

La Tribune



GRÈVE DES COLS BLEUS **LES JEUNES PAIENT LE PRIX**

Dur, dur pour les bénévoles

Entraînements coupés, tournois menacés et clubs sportifs appauvris
À LIRE EN PAGE 2

IMACOM, RENÉ MARQUIS

IRÈNE S'EN VIENT

L'Estrie se prépare à subir des pluies torrentielles /4 et 5



ASSOCIATED PRESS

Omnium canadien CN
Maude-Aimée Leblanc continue d'impressionner

/47



3 REPAS GRATUITS par jour pour une période de 90 jours*.

* à la signature d'un bail de 12 mois.
205, RUE MURRAY, SHERBROOKE
819 569-8988
residencemurray.com

2649504



Arts/week-end

Peter MacLeod
La joyeuse quarantaine /W1

BMW



Le plaisir de conduire.™

Offrez-vous le plaisir de conduire une BMW de Série 5

BMW 535i xDrive 2011
Traction intégrale

Suprem Automobile
Sherbrooke 819.821.9272
www.supremautomobile.com

PRIX RÉGULIER **67 652\$**
VOTRE PRIX **63 302\$****

MENSUALITÉS À LA LOCATION **779\$***

TAUX À LA LOCATION **4,9%**
JUSQU'À 48 MOIS

MENSUALITÉ **779\$*** ACOMPTE **5 000\$**
899\$* **0\$**

Cette offre prend fin le 31 août 2011



2647692

Le taux de location est celui offert par Service financier BMW sur approbation du crédit uniquement sur le stock #C877859. BMW 535i xDrive 2011 : prix de vente de 63 302 \$. Location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 4,9 % comportant une mensualité de 779 \$/899 \$ (taxes en sus), un acompte ou échange équivalent de 5 000 \$/0 \$ (taxes en sus) est exigé à la signature du contrat de location. Transport et préparation inclus. Valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme de 29 205 \$ (taxes en sus). La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Kilométrage annuel alloué de 20 000 km; 0,25 \$ du kilomètre excédentaire. Offres d'une durée limitée sur stock en inventaire, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. BMW Canada inc. - BMW -, le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence. Photo à titre indicatif seulement. **Frais de RDPRM inclus, transport et préparation inclus, taxes en sus.

Pas d'entraînement pour les hockeyeurs



MÉLANIE NOËL
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Réduction ou disparition des entraînements. Annulation de tournois importants. Détérioration de la situation financière des clubs. Le conflit de travail entre la Ville de Sherbrooke et ses cols bleus affectera le développement de milliers de jeunes Sherbrookoïses adeptes de sports de glace.

La fermeture de plusieurs arénas sherbrookoïses a de multiples impacts sur la saison des hockeyeurs, patineurs de vitesse et patineurs artistiques.

D'abord, puisque les 150 équipes de Hockey Sherbrooke devront se partager quelque 140 heures de glace plutôt que les 252 prévues, les organisateurs ont dû réorganiser la saison et prendre des décisions difficiles. La première est radicale. À partir d'octobre, aucune équipe simple lettre ou élite ne pourra s'entraîner. Toutes les heures de glace seront réservées pour les matchs de saison régulière.

«Sur le plan collectif, les 2000 joueurs de Sherbrooke pourront difficilement rivaliser avec les équipes de l'extérieur cette année», convient le président de Hockey Sherbrooke Jean Des Rosiers.



IMACOM, MAXIME PICARD

Les trois organismes de sports de glace de Sherbrooke ont tenu, hier, une conférence de presse au Complexe Sportif Thibault GM pour informer la population des impacts de la grève des cols bleus sur leurs activités. Jean Des Rosiers, président de Hockey Sherbrooke, Alain Préfontaine, président du Club de patinage artistique de Sherbrooke, et Bernard Beaupré, président du Club de patinage de vitesse, ont travaillé ensemble pour réorganiser une saison sportive amputée de nombreuses heures de glace.

Présent à la conférence de presse organisée par les trois organismes de sports de glace de la région, Jocelyn Thibault abonde dans le même sens. «C'est très triste pour les jeunes à qui on ne pourra pas demander dans ces conditions de s'améliorer», relate l'ancien gardien de la Ligue nationale de Hockey.

Certains matchs seront disputés

les soirs de semaine (au lieu de la fin de semaine) ce qui retardera l'heure du coucher des jeunes qui devront, de surcroît, parcourir de plus grandes distances pour aller à la patinoire.

Annulation des tournois

Les cliniques de perfectionnement et des gardiens de but seront aussi annulées.

Hockey Sherbrooke se donne jusqu'à mardi prochain, à minuit, avant d'annuler la tenue des tournois prévus sur son territoire. «Afin d'offrir le maximum de temps de glace à nos hockeyeurs locaux, les sept tournois de hockey mineur qui se déroulent annuellement à Sherbrooke seront tout simplement annulés si le conflit n'est

pas réglé le 30 août», explique M. Des Rosiers en précisant que ces tournois auraient bloqué quelque 700 heures de glace.

Pour Hockey Sherbrooke, l'annulation de ces tournois représente un manque à gagner de 70 000 \$ en plus des pertes de revenus liées à l'annulation des cliniques de perfectionnement évaluées à 8100 \$.

« On ne pourra pas demander aux jeunes de s'améliorer. »

Le Tournoi international bantam de Sherbrooke et le Tournoi provincial midget junior de Sherbrooke-Ouest prévus en novembre sont les événements les plus menacés pour le moment. «Ce serait vraiment triste de devoir annuler. On attend des jeunes des États-Unis et même de la Russie», précise M. Des Rosiers en priant la Ville et les cols bleus de prendre en considération ces éléments et de régler au plus vite, pour ne pas nuire au développement des jeunes sportifs.

L'impact de l'annulation des tournois sur l'économie locale est évalué à plus de 1,2 million de dollars. Hockey Sherbrooke craint également d'avoir de la difficulté à récupérer subséquemment les 2000 bénévoles essentiels à la tenue de ces tournois.

Le nombre d'inscriptions au patinage artistique a fondu

SHERBROOKE — Le Club de patinage artistique de Sherbrooke comptait, à cette date l'an passé, 600 inscriptions. Cette année, à ce jour, seulement 300 patineurs se sont inscrits. Ces chiffres traduisent l'inquiétude des patineurs et de leurs parents.

«L'année passée, on avait 76 heures de glace à offrir à nos 700 membres. À cause du conflit de travail entre la Ville et les cols bleus, on a seulement 40 heures hebdomadairement à offrir à nos membres», relate le président du Club de patinage artistique de Sherbrooke Alain Préfontaine.

Le temps de glace des jeunes

inscrits au volet récréatif sera réduit de 50% (un entraînement au lieu de deux) alors que le temps de glace de ceux du volet compétitif sera réduit de 33% (quatre entraînements au lieu de six).

«On est obligé de demander à nos membres de retarder leur progression. On doit aussi couper au niveau de nos employés permanents et la paie de nos entraîneurs devra être coupée dans les mêmes proportions que le temps de glace», se désole M. Préfontaine.

En plus du manque à gagner au niveau des inscriptions, le Club de patinage artistique de Sherbrooke devra annuler la tenue

du Championnat de section du Québec si le conflit n'est pas réglé le 6 septembre, date butoir imposée par Patinage Québec.

1000 athlètes

«Ce championnat, c'est 1000 athlètes qui viennent passer quatre jours à Sherbrooke. Pour le club, son annulation représente une perte de 30 000 à 35 000 \$. De plus, si le championnat est relocalisé, il est fort possible que la ville hôte exige une option de deux ans sur l'événement, ce qui représenterait une perte pouvant atteindre 70 000 \$ pour le club», explique M. Préfontaine.

Le Club de Patinage de vitesse de Sherbrooke devra également composer avec la moitié de son temps de glace. Impacts directs: moins de groupes et davantage de patineurs sur la glace en même temps. «En plus, les entraînements n'auront pas lieu sur une glace de dimension olympique, donc cela affectera la qualité du travail et ce à tous les niveaux», explique le président du Club de patinage de vitesse Bernard Beaupré.

«Nous devons minimiser l'accueil de nouveaux athlètes sur longues-lames et ne pourrions pas offrir de service à notre groupe récréatif des 15 ans et plus tant

et aussi longtemps que le conflit perdurera», mentionne M. Beaupré précisant qu'au niveau de l'école de base, la liste de réservation sera respectée.

Les trois tournois prévus avant Noël sont en péril à cause du conflit. Et l'incertitude qui accompagne la grève nuit au Club de Patinage de vitesse alors qu'il est en pourparlers pour recevoir le championnat de l'Est du Canada.

Finalement, le Club prévoit perdre 10 000 \$ en inscription et un autre 10 000 \$ en annulation d'événements compétitifs en région.

— Mélanie Noël

La Tribune - Sherbrooke samedi 27 août 2011

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	C1 à C27
Arts et spectacles	W1 à W21
Décès	C28 à C30
Économie	17 à 23
Horoscope	E10
Loterie	17
Monde	24
Mots croisés	C24 et E10
Opinions	14-15
Sports	36 à 47

MÉTÉO



La Tribune

AUJOURD'HUI

SOLEIL ET NUAGES

MAX.: 25° MIN.: 16°

Lever du soleil: 6 h 03 Coucher du soleil: 19 h 35

Jade, 8 ans
École Eymard

DIMANCHE
pluie, max.: 17° min.: 16°

LUNDI
ensoleillé, max.: 22° min.: 16°

ANTIROUILLE
À partir de **5995\$**
Rég.: 74,95 \$ pour un temps limité
ANTI ROUILLE
L'AMI DANIEL
819 829-0757

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Quel est le point commun entre nos infrastructures routières et nos étudiants? Le décrochage.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



FUTURE GRANDE PLACE DE L'EST

Le promoteur veut un zonage moins restrictif

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si aucun commerce ne s'est encore implanté dans la Grande Place de l'Est, c'est parce que le zonage de ce futur pôle commercial local de la rue King Est est trop restrictif. Le Groupe Custeau veut donc augmenter la superficie permise pour les deux grandes surfaces autorisées sur ce site, une demande qui ne serait pas très bien accueillie par certains élus.

Selon nos informations, le Groupe Custeau veut faire passer à quelque 130 000 pieds carrés la superficie de chacune des deux grandes surfaces permises en face de la Boulangerie Georges. Le zonage, accordé par les élus il y a deux ans et demi, limite

ces commerces à 100 000 pieds carrés.

La demande du Groupe Custeau n'a pas encore été étudiée par le comité consultatif d'urbanisme de la Ville de Sherbrooke. Commerce Sherbrooke aurait déjà émis un avis défavorable, nous dit-on.

Le président de Commerce Sherbrooke et président de l'arrondissement de Fleurimont, Louisda Brochu, confirme que l'organisme s'est prononcé sur le sujet, mais refuse de donner sa position sous prétexte que les élus n'ont pas encore été saisis du dossier.

Chez le Groupe Custeau, le promoteur Denis Custeau explique qu'il est présentement très difficile de signer des bannières puisque le zonage «ne tient pas compte d'un agrandis-

sement potentiel».

Si les élus acceptent la demande de changement de zonage du Groupe Custeau, les deux grandes surfaces n'excéderaient vraisemblablement pas 100 000 pieds carrés lors de leur construction.

Selon le promoteur Denis Custeau, les grandes chaînes veulent obtenir dès maintenant la possibilité d'agrandir au besoin.

Les grandes chaînes, indique M. Custeau, veulent obtenir

dès maintenant la possibilité d'agrandir au besoin plutôt que d'avoir à faire les démarches pour changer le zonage dans quelques années.

Denis Custeau refuse de préciser si la superficie demandée est bien de 130 000 pieds carrés, mais il souligne que le pôle commercial local n'excédera pas les 400 000 pieds carrés de superficie commerciale, tel qu'autorisé initialement par les élus.

Rappelons qu'au début 2009, des dizaines de commerçants et des centaines de consommateurs s'étaient mobilisés en faveur de ce pôle commercial local. Ils avaient réussi à convaincre les élus municipaux de son importance pour la vitalité commerciale de l'arrondissement de Fleurimont.

Selon le zonage accordé par la suite par les élus, le site peut présentement accueillir deux grandes surfaces de 70 000 à 100 000 pieds carrés (une superficie similaire au Walmart ou au Canadian Tire du plateau Saint-Joseph).

Deux ou trois immeubles additionnels peuvent avoir une superficie de 30 000 à 70 000 pieds carrés, pour un total combiné de 100 000 pieds carrés. Ces bâtiments doivent être subdivisés en locaux d'au moins 10 000 pieds carrés chacun.

Quant aux bâtiments de moins de 30 000 pieds carrés, ils doivent avoir une superficie minimale de 5000 pieds carrés, pour éviter l'exode des petites surfaces existantes vers ce nouveau pôle.

Une université... des PERSONNES avant tout

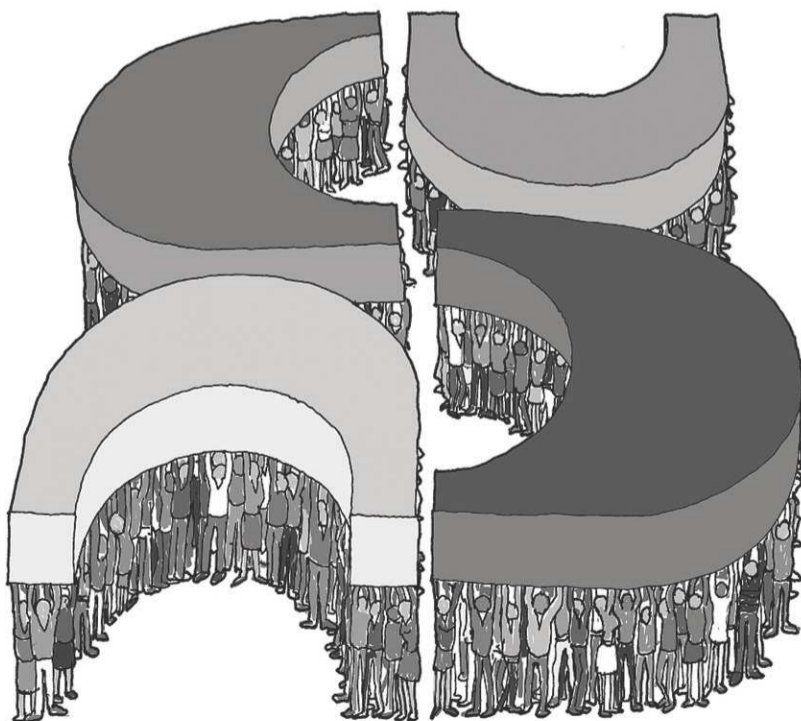
Au-delà du béton et de l'image, ces personnes réalisent, au quotidien, l'Université de Sherbrooke.

Ces personnes sont les principaux maîtres d'œuvre de son développement.

Une université forte et autonome s'assure que tous les membres de son personnel bénéficient de conditions reflétant leurs contributions.

Une question de respect élémentaire...

Madame la Rectrice, il est temps de régler.



SEESUS

Syndicat des employées et employés de soutien de l'Université de Sherbrooke

Conventions échues le 19 juin 2006 et le 31 décembre 2008



Convention échue le 31 mai 2011



Conventions échues le 31 décembre 2009 et le 31 mai 2010



Syndicat des professeures et professeurs de l'Université de Sherbrooke

Convention échue le 26 septembre 2010



Association des Ingénieurs Professeurs des Sciences Appliquées

Convention échue le 31 mai 2010

INSTITUT
Desgraft
.com

INSCRIPTION:
SESSION SEPTEMBRE
LES PLACES SONT LIMITÉES!
INSCRIS-TOI DÈS MAINTENANT

PROGRAMMES AU CHOIX!

- JEUX VIDÉO & CINÉMA 3D
- BANDES ANIMÉES 2D
- PROGRAMMATION STAGE AVANT EMBAUACHE GARANTIE PAR MEDIAMEG!

200+ partenaires en placement!

819.823.8024

DESGRAFF.com

Irène laissera des traces en Estrie



VÉRONIQUE LAROCQUE

veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'ouragan Irène laissera des traces en Estrie, soutient Environnement Canada. Dès dimanche après-midi, la nature devrait se déchaîner dans la région. Selon les prévisions, les nuages déverseront entre 100 et 125 mm de pluie en moins de 12 heures et les vents souffleront à une vitesse frôlant les 100 km/h.

«L'ouragan Irène va passer tout juste à l'est de l'Estrie, à la frontière avec le Maine, explique Roger Héroux, météorologiste pour Environnement Canada. Plus on est proche de la frontière avec le Maine, plus on va être affecté par des vents forts.»

Dimanche, après avoir touché terre près du Massachusetts, l'ouragan Irène devrait perdre en intensité. Au moment où il longera la frontière entre l'Estrie et le Maine, il ne sera plus qu'un système dépressionnaire.

Les villes sur le qui-vive

Malgré ce changement d'appellation, les vents violents et les fortes pluies pourraient causer des dommages importants. Plusieurs villes de la région ont d'ailleurs établi des plans d'intervention afin de limiter les dégâts.

La Ville de Coaticook a procédé à l'inspection complète de son réseau pluvial pour éviter les débordements. Elle abaissera également graduellement le niveau de la rivière Coaticook à compter de dimanche matin de façon préventive.

Selon les prévisions, les nuages déverseront entre 100 et 125 mm de pluie en moins de 12 heures dimanche.

«Les équipes municipales sont à pied d'oeuvre. Les Services de la sécurité incendie et des travaux publics ont mobilisé le personnel nécessaire et sont prêts à réagir si l'ouragan touche terre comme prévu ce dimanche», indique, pour sa part, Armand Comeau, directeur général de la Ville de Magog.

Même son de cloche à Sherbrooke. Les équipes d'Hydro-Sherbrooke, le Service de protection contre les incendies, le Service de police et les employés municipaux ont prévu du personnel supplémentaire pour le passage d'Irène.

La Sécurité civile a également appelé en renfort des effectifs afin de venir en aide aux municipalités en cas de besoin.



THE ASSOCIATED PRESS

Un riverain de la ville côtière de Nags Head, en Caroline du Nord, terminait jeudi de barricader sa résidence avant l'arrivée d'Irène, à qui il a souhaité, comme on peut le voir à gauche sur la photo, de passer «une bonne nuit!».

Comment s'y préparer ?

Comment les citoyens peuvent-ils se préparer à ces violentes intempéries? «On leur recommande de remiser et d'attacher tout ce qui pourrait être soufflé par le vent, par exemple les meubles de patio», suggère Christine Savard, directrice régionale de la Sécurité civile en Montérégie et en Estrie.

Elle invite également les Estriens à se préparer une trousse leur permettant de subvenir à leurs besoins durant les 72 heures. Eau potable, lampe de poche, piles, nourriture sont tous des éléments que les citoyens devraient avoir à leur portée.

Une trajectoire qui surprend

Ce n'est pas la première fois que la région serait touchée par un événement météorologique semblable. En 1999, la queue de l'ouragan Floyd avait laissé sur son passage 100 mm de pluie. À l'époque, 14 000 abonnés d'Hydro-Québec en Estrie et en Montérégie avaient été privés de courant.

La trajectoire d'Irène diffère toutefois de ce que les météorologistes ont l'habitude d'observer. «Qu'un ouragan passe si près de l'Estrie avec une telle intensité, c'est ça qui est inhabituel», affirme Roger Héroux.

www.cyberpresse.ca

OURAGAN IRÈNE

Si Irène suit la trajectoire prévue et atteint l'Estrie dimanche, suivez l'évolution de la situation sur notre site Cyberpresse.

Selon le spécialiste, cette situation est due à une conjonction particulière et ne deviendra pas monnaie courante au cours des prochaines années.



THE ASSOCIATED PRESS

De fortes vagues ont balayé hier un trottoir situé sur la côte de la cité balnéaire de Nags Head, en Caroline du Nord. Avant l'arrivée d'Irène, les autorités de l'État ont fait évacuer tous les résidents et les touristes de l'endroit.



THE ASSOCIATED PRESS

Un New-Yorkais livre des bouteilles d'eau potable dans un marché de la ville, où la population a fait des provisions et se préparait hier à l'arrivée imminente de l'ouragan Irène.

Un ouragan historique

THE ASSOCIATED PRESS

MOREHEAD CITY, CAROLINE DU NORD — Des vents puissants et de la pluie causés par l'ouragan Irène ont commencé à balayer la côte Est des États-Unis hier, menaçant de causer des milliards de dollars de dommages le long de cette région densément peuplée qui comprend notamment Washington, Baltimore, Philadelphie, New York et Boston. Au moins 65 millions de personnes pourraient être affectées par la tempête.

Un avertissement d'ouragan est en vigueur de la Caroline du Nord au Massachusetts, et notamment dans la ville de New York, où 250 000 personnes ont reçu un ordre d'évacuation obligatoire à l'approche d'Irène. C'est le premier avertissement d'ouragan à New York depuis plus de 20 ans.

Les autorités ont déclaré l'état d'urgence dans 10 États, mobilisé des centaines de membres de la garde nationale et exhorté des centaines de milliers de personnes à obéir aux ordres d'évacuation. Les autorités ont suspendu les transports en commun à New York, au New Jersey et dans la banlieue de Philadelphie à partir de ce midi. Les transporteurs aériens ont annulé plus de 2000 vols prévus au cours du week-end.

De l'île de Martha's Vineyard où il est en vacances, le président Barack Obama a affirmé que tout indiquait qu'il s'agirait d'un ouragan historique.

«N'attendez pas. Ne tardez pas», a dit le président, qui a décidé d'écourter ses vacances pour rentrer à Washington. «Je ne le soulignerai jamais assez: si vous vous trouvez sur la trajectoire prévue de cet ouragan, vous devez prendre des précautions dès maintenant», a dit M. Obama.

Les informations les plus récentes indiquent qu'Irène pourrait s'abattre sur la côte de la Caroline du Nord aujourd'hui, puis poursuivre sa route le long de la côte Est avant de s'affaiblir au-dessus de la Nouvelle-Angleterre.

De la pluie et des vents de plus de 60

kilomètres/heure ont déjà commencé à toucher la Caroline du Nord et du Sud, faisant tomber des lignes électriques et inondant des rues. Des milliers de personnes sont déjà privées d'électricité. À Charleston, en Caroline du Sud, plusieurs personnes ont dû être secourues quand un arbre est tombé sur la voiture dans laquelle elles circulaient.

Le centre de surveillance des ouragans, à Miami, a indiqué que l'ouragan s'était légèrement affaibli et se déplaçait maintenant avec des vents de 161 kilomètres/heure.

L'ouragan Irène a déjà causé des dommages dans les Caraïbes, notamment à Porto Rico, en République dominicaine et aux Bahamas.

La côte Est des États-Unis, qui comprend certaines des villes les plus peuplées du pays, pourrait subir des dommages évalués à plusieurs milliards de dollars, selon les experts.

Irène pourrait aussi faire monter le prix du pétrole si son passage perturbe les activités dans les raffineries du Delaware, du New Jersey, de la Pennsylvanie et de la Virginie, qui produisent près de 8 pour cent de l'essence et du diesel aux États-Unis.

L'œil de la tempête se trouvait hier soir à environ 420 kilomètres au sud-ouest de Cap Hatteras, en Caroline du Nord, et se dirigeait vers le nord à une vitesse de 22 kilomètres/heure.

Dans la capitale américaine, Washington, Irène a forcé le report de la cérémonie d'inauguration de l'immense sculpture de Martin Luther King Jr, prévue dimanche au National Mall. Même si l'ouragan ne devrait pas toucher la ville directement, les autorités ont décidé de repousser l'événement compte tenu des vents et de la pluie attendus. Quelques 250 000 personnes devaient assister à l'inauguration.

Des dizaines de milliers de New-Yorkais ont été avertis de faire leurs bagages et de se préparer à quitter leur maison.

Les principaux ponts de la ville pourraient aussi fermer si les vents sont trop puissants.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Des travailleurs s'affairent à placarder les fenêtres du *Congress Hall* de Cape May, au New Jersey, en prévision de l'ouragan Irène qui frappera la côte Est américaine cette fin de semaine. Des ordres d'évacuation obligatoire ont été émis entre la Caroline du Nord et le Massachusetts, notamment dans la ville de New York, où 250 000 personnes ont reçu la consigne de fuir à l'approche de cette tempête historique.

Des mesures sans précédent à New York

Le maire Michael Bloomberg ordonne l'évacuation de près de 300 000 personnes

RICHARD HÉTU

NEW YORK — New York et sa région en ont vu d'autres. En 1938, un ouragan de catégorie 3 surnommé le Long Island Express a traversé la péninsule du même nom et tué près de 200 personnes, dont 10 dans la Grosse Pomme.

En 1955, l'ouragan Diana a fait plus de 200 morts en Pennsylvanie, à New York et dans le New Jersey.

Mais Irène se distingue déjà de tous les autres monstres qui ont menacé ou frappé New York: l'ouragan a incité le maire de la ville, Michael Bloomberg, à ordonner l'évacuation de près de 300 000 personnes dans

des zones susceptibles d'être inondées, notamment le sud de Manhattan, Coney Island, Manhattan Beach (à Brooklyn), Far Rockaway et Broad Channel (Queens) et les secteurs côtiers de Staten Island.

Jamais un tel ordre n'avait été donné dans l'histoire de New York.

«Le soleil brille, mais ne vous méprenez pas: une tempête très dangereuse se dirige directement vers nous», a déclaré hier après-midi le maire Bloomberg. L'évacuation doit être terminée avant 17 h aujourd'hui.

«Attendre à la dernière minute n'est pas une chose intelligente à faire. C'est une question de vie ou de mort»,

a-t-il ajouté.

Près de 100 refuges d'une capacité totale de 71 000 personnes ont été ouverts hier après-midi dans les cinq arrondissements de New York.

Autre mesure sans précédent: vers midi, aujourd'hui, les transports en commun (autobus, trains de banlieue et métro) cesseront complètement de rouler.

Plusieurs ponts pourraient également être fermés si les vents atteignent 90 km/h.

Ces mesures s'ajoutent à l'évacuation, annoncée jeudi, de plusieurs hôpitaux et maisons de retraite dans les zones les plus vulnérables. Le maire a également encouragé

les New-Yorkais à stocker des produits de première nécessité nourriture en conserve, bouteilles d'eau, lampes de poche, une recommandation qui semble avoir été largement suivie aujourd'hui.

Irène pourrait atteindre New York lundi et provoquer une montée des eaux de 3 à 4 mètres, selon les météorologues américains. La ville pourrait cependant connaître dès demain des conditions correspondant à une forte tempête tropicale.

Tout comme New York, les États voisins du New Jersey et du Connecticut ont décrété l'état d'urgence. Le gouverneur du New Jersey, Chris Christie, a en outre annoncé la suspen-

sion des activités des casinos d'Atlantic City à compter de midi aujourd'hui.

Plusieurs communautés du New Jersey ont déjà été évacuées.

«Du point de vue des inondations, ce pourrait être un événement comme on n'en voit qu'une fois par siècle», a déclaré hier le gouverneur Christie.

Irène pourrait être la première dépression de cette force à toucher de plein fouet New York depuis Gloria, en 1985.

Ce dernier ouragan avait causé la mort d'une personne et des dégâts matériels de 300 millions de dollars à Long Island et à New York. (La Presse)

L'après-Gilles

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



Ce fut la semaine Jack Layton. De la secousse provoquée par l'annonce de son décès, lundi matin, jusqu'à la cérémonie funéraire qui sera suivie d'un océan à l'autre aujourd'hui. Ensuite, pour les proches de M. Layton comme pour les membres de sa famille politique, commença l'après-Jack.

Coincidence s'il en est une, le Bloc québécois est entré dans l'après-Gilles le jour où le chef néo-démocrate charismatique qui l'a pratiquement rayé de la carte politique québécoise a été emporté par la maladie. Lundi soir a commencé à Sherbrooke, dans la discrétion la plus totale, le post-mortem du Bloc.

Une quarantaine d'organisateur estriens se sont réunis en présence de la présidente intérimaire du parti, Vivian Barbot, première escale de consultations régionales qui se poursuivront jusqu'au 6 septembre. Un premier tour du Québec sans Gilles Duceppe.

«Presque quatre mois plus

tard, nous n'avons toujours pas fini de décanter la défaite électorale. Pour trouver des solutions, il faut d'abord identifier les causes de cette désaffection subite. Cela ne se fait pas en une soirée», retient le président de l'association de Sherbrooke, Sébastien Gagnon.

La permanence du parti a produit un document intitulé «Le Bloc Québécois, au-delà du 2 mai 2011», qui effectue un retour sur la gestion de la dernière campagne et soulève un certain nombre d'hypothèses pour tenter d'expliquer la dégelée.

«Il n'y a pas de déprime, de découragement ou de désaffection chez nos militants. Au contraire, ce sont des militants vitaminés que j'ai rencontrés lundi soir à Sherbrooke. Nous essayons de regarder les choses en face, sans détour. Nous avons martelé durant toute la campagne que le Bloc devait contrer l'élection d'un gouvernement conservateur majoritaire. De toute évidence, les Québécois

ont emprunté un autre véhicule pour aller dans cette voie. Il faut ajuster le programme et le discours», commente le député de Richmond-Arthabaska, André Bellavance.

Un des quatre survivants du Bloc au Québec, M. Bellavance parcourt la province en appui à Mme Barbot. Cette dernière décline pour le moment les demandes d'entrevue sur la démarche.

« Il n'y a pas de déprime, de découragement ou de désaffection chez nos militants. Au contraire, ce sont des militants vitaminés. »

«L'influence de l'ossature du clocher du Bloc est perceptible et les remises en question ne vont pas très loin. Nous étions quelques-uns à souhaiter que la disparition pure et simple du parti soit évaluée comme scénario possible. Ne serait-ce que pour conclure ensuite qu'il est encore indispensable. Il n'y a même pas d'ouverture à en discuter», déplore Jean Alfred Renaud, un des membres de l'exécutif sherbrookoise, également déçu de la faible participation régionale à ce post-mortem.

«Je n'ai aucun problème avec la diversité des opinions. Ça brassait parfois au caucus, et même Gilles Duceppe

essayait de nos reproches», atténué comme critique André Bellavance.

Le Bloc est déstabilisé, mais pas criblé de dettes suite à la dernière bataille électorale. L'ex-députée de Compton-Stanstead, France Bonsant, testera néanmoins la ferveur et la générosité postélectorale des militants lors d'une activité de financement prévue pour le 16 septembre.

«Je n'ai pas honte de ma défaite et je n'ai pas été mise de côté non plus. Je reçois régulièrement des invitations à participer à des événements et je m'y présente. Je dis aux gens que nous allons mettre tous les efforts pour rebondir. Les conservateurs, du temps où Jean Charest y était, l'ont fait alors qu'ils n'avaient plus que deux députés dans tout le pays», déclare avec conviction celle qui, faute d'avoir perdu son siège aux Communes, a accepté la présidence de l'association bloquiste de Compton-Stanstead.

Serge Cardin se propose lui aussi de travailler à la reconstruction du parti avant de décider s'il s'engagera ou non dans une prochaine campagne électorale.

La nouvelle du décès de Jack Layton était toute fraîche lorsque les bloquistes de l'Estrie se sont prononcés avec enthousiasme sur l'avenir du parti. Auraient-ils eu autant d'entrain en d'autres circonstances?

«Question trop hypothétique pour y répondre», réagit Sébastien Gagnon.

«À mon avis, ça n'a rien changé. Nous savions M. Layton gravement malade. De toute façon, l'avenir du Bloc passe par ce que nous proposerons et non par ce que les autres feront», soutient le député Bellavance.

La rencontre tenue à Sherbrooke a également fait ressortir des points de vue différents sur la pertinence de lancer rapidement une course au leadership.

«L'exécutif national voudrait aller en ce sens. Moi, non. Vaut mieux éviter de tenir une course au leadership en même temps qu'un autre parti», fait valoir le président de l'association de Sherbrooke.

En raison des déchirements au PQ, on insiste au Bloc pour nuancer les mots «divergence» et «dissidence».

Reste que Jean Alfred Renaud et au moins deux autres membres de l'exécutif du Bloc de Sherbrooke boycotteront l'épluchette de blé d'Inde qui aura lieu aujourd'hui au parc Blanchard.

Message de protestation envoyé à Pauline Marois, qui doit participer à l'activité.

«Il n'y a pas de sentiment généralisé contre Mme Marois au Bloc québécois de Sherbrooke», s'empresse de tempérer le président de l'association.

Habituellement lors d'une épluchette de blé d'Inde, y'a que le maïs qu'on plonge dans l'eau chaude, non?

Dans les rangs souverainistes, il arrive qu'on cuise un chef dans la même marmite.

LASIK MD
VISION

Cessez d'utiliser une technologie dépassée...



Avant les lecteurs MP3



Avant la correction de la vue au laser

Optez pour le LASIK! À partir de **490\$** par œil*

Financement disponible

Consultation GRATUITE : 1 877 959-9888
www.lasikmd.com

SHERBROOKE
2935, boul. de Portland
(en face du Carrefour de l'Estrie)

LASIK 100 %
laser disponible

* Les prix sont sujets à changement sans préavis. Les prix varient selon la prescription. Correction personnalisée à 1690 \$ par œil. Applicable à une chirurgie des deux yeux seulement.

CONTREBANDE DE CIGARETTES Condamné à quelque 87 000 \$ d'amende

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La tête dirigeante d'un réseau de revendeurs de cigarettes de contrebande a réglé ses comptes avec la justice et écopé une amende frôlant les 87 000 \$.

Jacques Sauvé s'est présenté hier devant le juge Michel Beauchemin de la Cour du Québec pour plaider coupable aux accusations de possession de cigarettes non conformément estampillées et divers chefs reliés à la contrebande de cigarettes.

Lors de la frappe de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) effectuée en novembre 2010, 1569 cartons de cigarettes avaient été découverts chez Sauvé et dans un entrepôt qu'il louait sur la Rive-Sud de Montréal.

Pour cette seule possession de cigarettes de contrebande, Sauvé a été condamné à une amende de 53 367 \$.

Jacques Sauvé a aussi reconnu sa culpabilité à divers chefs d'accusation pour les transactions

reliées à la contrebande de cigarettes avec des revendeurs de la région. Les amendes imposées par le tribunal font gonfler la facture totale de Sauvé à 86 967 \$.

La preuve dans ce dossier avait été recueillie par de la surveillance et de la filature au cours des mois d'octobre et novembre 2010.

L'opération majeure réalisée à Sherbrooke, East Angus et sur la Rive-Sud de Montréal avait permis de saisir quelque 410 000 cigarettes de contrebande.

L'enquête entreprise au printemps 2010 a permis à la GRC de mener cette opération qui s'est déroulée dans quatre résidences de Sherbrooke, autant d'East Angus, une résidence de Saint-Hubert ainsi qu'à un entrepôt de Saint-Basile-le-Grand.

Ce sont ces deux derniers endroits qui sont reliés à Jacques Sauvé.

Les contrebandiers de cigarettes non conformément estampillées s'approvisionnaient vraisemblablement à partir d'une réserve amérindienne.

Intercepté à 151 km/h dans une zone de 50

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un grand champion de course urbaine n'a pas compris que confondre la rue Galt avec une piste de course peut coûter cher.

Un individu de 22 ans a été intercepté à 151 km/h sur la rue Galt Est, soit plus de trois fois la limite permise dans ce secteur fixé à 50 km/h.

Le pilote de course en herbe s'est vu remettre un constat d'infraction de 1547 \$ pour son excès de vitesse en zone scolaire. Au volant de sa Mustang «de

course», le pilote a été capté par un policier motard du Service de police de Sherbrooke vers 20 h 35 alors qu'il se dirigeait en direction est à deux pas du pavillon Saint-François de l'école de La Montée.

Permis suspendu

En plus de devoir payer cette forte amende, le chauffard voit 24 points d'inaptitudes être ajoutés à son dossier de conduite. Son bolide a été remis et son permis a été suspendu sur le champ pour sept jours.

Cette infraction est survenue

au début de la surveillance en zone scolaire.

Le Service de police de Sherbrooke a tenu la journée de la rentrée scolaire une quarantaine d'opérations en sécurité routière. Dix constats d'infraction ont été émis à des automobilistes, dont trois pour vitesse excessive.

«Nous avons émis notamment un constat d'infraction à un camionneur qui refusait de déplacer son véhicule qui se trouvait dans un débarcadère d'autobus», explique la porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Karine Côté.

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2011-08-26

LOTTO MAX 06 11 12 14 35 43 44 COMPL. (C) 42

LOTTO POKER 5 5 8 9 D

La Quotidienne 3 818 4 0119 **La Mini** 674784

banco 04 10 14 17 19 23 24 28 29 31 16 21
33 37 38 39 41 43 47 52 53 55 28 30 36

Astro Jour - Mois - Année - Signe **Extra** 5134742
21 JUIN 45 SAGITTAIRE

Signer votre billet de loterie, c'est important, ça prouve qu'il vous appartient! Acheter, signer, jouer.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Une équipe d'expérience s'est regroupée autour des fondateurs de l'école de musique Pianissimo, Anne Dominique et Jean-François. Nous sommes fiers de vous offrir un tel niveau de compétence sous un même toit. Nos pédagogues sauront vous enseigner et vous guider dans l'apprentissage et le plaisir de la musique.

Tristan Longval-Gagné, pianiste
Artiste sensible, musicien savant, pianiste dit virtuose, il est tombé, comme Obélix, dans la potion de la musique et de son enseignement.

FILS DE LA MAISON, PASSIONNÉ COMME NOUS!

ÉCOLE DE MUSIQUE PIANISSIMO
Votre plaisir d'apprendre pris au sérieux!

33, rue Heneker, Sherbrooke (près de l'intersection King / Jacques-Cartier)

Inscriptions dès maintenant. 819 566-4473

Visitez notre site web pour connaître cette belle équipe, nos cours et nos lieux d'enseignement.
pianissimo.qc.ca

La plus GRANDE LIQUIDATION **SPORT WELLINGTON**

GOLF de son histoire

Minimum **40%** à **70%** de rabais

sur tout l'inventaire de sacs, bâtons, vêtements et chaussures de golf. *

TOUT DOIT SORTIR

BOIS DE DÉPART Nike MachsPEED
Rég. : 339,99 \$
Spécial 199,99 \$ + de 40%

BOIS DE DÉPART Callaway Octane
Rég. : 339,99 \$
Spécial 199,99 \$ + de 40%

ENSEMBLE DE FERS POUR FEMME Wilson Staff DFY
Rég. : 849,99 \$
Spécial 399,99 \$ + de 50%

CHAUSSURES DE GOLF Callaway Hyperbolic
Rég. : 179,99 \$
Spécial 99,99 \$ + de 40%

PUTTER Taylor Made Rossa
Rég. : 199,99 \$
Spécial 89,99 \$ 55%

www.sportwellington.com
3333, rue King Ouest, Sherbrooke 819 564-8525

* Produits discontinués seulement. Ne s'applique pas sur les balles et accessoires.

MALGRÉ UNE RENCONTRE DE NÉGOCIATIONS PRÉVUE LUNDI

Nouvelle grève de 72 heures à l'UdeS

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La rencontre de négociations prévue lundi n'aura pas permis d'éviter la grève, comme l'espérait l'Université de Sherbrooke. Hier, le Syndicat des employés et des employés de soutien a annoncé une grève générale de 72 heures, qui doit durer jusqu'à 17 h lundi, grande journée de la rentrée sur le campus de l'UdeS. Le SEESUS assure toutefois que les moyens de pression se poursuivront si la séance de lundi «ne permet pas d'avancées significatives».

Lundi, les activités pédago-

giques débutent officiellement dans la plupart des neuf facultés. À Sherbrooke, plus de 17 000 étudiants sont attendus sur le campus principal et le campus de la santé. Du côté de Longueuil, plus de 3000 étudiants sont inscrits à la session d'automne.

La directrice générale du service des communications de l'UdeS, Lucie Frenière, indique que le plan de continuité de l'institution permettra d'assurer le maintien des activités pédagogiques et de recherche. «On va assurer les services de base», dit-elle en citant notamment le centre de services du bureau du registraire.

Si les horaires seront peut-être réduits, les étudiants pourront tout de même s'occuper de leur carte étudiante, de leurs droits de scolarité et de l'aide financière, recevoir leur horaire, etc. Elle souligne que le niveau d'activités est moindre le week-end. Les cours et les examens prévus au cours de la fin de semaine ainsi que lundi ont été maintenus. La grève a commencé à 17 h hier.

Le SEESUS estime que la partie patronale s'est présentée à la dernière rencontre les mains presque vides. «On a été déçu la dernière fois. On pense que le message n'a pas passé et qu'on ne nous prend pas au sérieux», commente le président du SEESUS, Stéphane Caron, en soulignant que le syndicat serait présent lundi, en présence du conciliateur.

«Je pense que c'est une dernière chance que l'on donne à l'Université pour sauver la rentrée. Si elle n'arrive pas avec quelque chose de concret, on n'aura pas d'autre choix que de poursuivre les moyens de pression.» Une autre rencontre est prévue le 8 septembre.

Contrairement à d'autres instances syndicales, le SEESUS n'est pas soumis à la loi sur les services essentiels, de sorte qu'il n'a pas à émettre d'avis de grève sept jours avant le débrayage. «Ça nous permet de déposer l'avis de grève 48 heures après le début du débrayage», explique le président du SEESUS.

«On est surpris, étonné», a commenté Mme Frenière. Ça envoie des signaux contradictoires. Depuis plusieurs



IMACOM, RENÉ MARQUIS

La grève des employés de soutien doit durer jusqu'à 17 h lundi.

semaines, on l'a dit. On souhaite augmenter le rythme des négociations, on a proposé de nouvelles rencontres (...) On souhaite faire évoluer ce qu'on a déposé et entendre leur contre-proposition. On s'en va avec un objectif clair...»

Le SEESUS regroupe 1300 employés de soutien, qui sont sans contrat de travail depuis 2006 et 2008. L'instance syndicale réclame notamment la parité salariale avec ses collègues d'autres universités du Québec. En négociation avec plusieurs de ses syndicats, l'UdeS a réussi à s'entendre notamment avec les professeurs de la faculté de médecine et les auxiliaires de recherche. Rappelons que le conflit de travail a poussé l'établissement universitaire à reporter en 2012 la collation des grades qui devait avoir lieu en septembre. L'événement regroupe

chaque année 13 000 invités, dont les diplômés. Des étudiants ont organisé une manifestation lundi pour protester contre l'annulation de la cérémonie.

LA GRÈVE, EN BREF

- **Le pavillon Universtrie est complètement fermé jusqu'à lundi, 17 h.** Toutes les activités sur les terrains extérieurs sont maintenues.
- **La billetterie du Centre culturel est fermée jusqu'à lundi,** mais il est possible d'acheter des billets en ligne.
- **Toutes les bibliothèques sont fermées** pour la fin de semaine.
- **L'accès aux résidences est maintenu,** notamment l'accueil des nouveaux résidents.



VILLA DE L'ESTRIE
résidence pour retraités

RECHERCHÉ Retraités Actifs



Dynamiques

Aimant profiter de la vie

**Aimant savourer
les plaisirs de la table**

**Venez vivre l'Expérience avec nous
à la Journée des Aînés du
Festival Western de St-Tite***

Mercredi 14 septembre • 10h à 23h

**Départ dès 10h à la Villa de l'Estrie
Retour vers 23h à la Villa de l'Estrie**

Coûts 39\$ (Transport en autobus et entrée sur le site)

Places limitées, faites vite!

RSVP avant le 6 septembre

Villa de l'Estrie
3320, rue des Chênes, Sherbrooke
819.823.1123

*Cette activité est réservée aux personnes de 70 ans et plus

Un monde d'attentions | residencesallegro.com



La Vie fait partie du programme

Inscriptions
Au pavillon Universtrie
ou par téléphone : 819 821-7585

Tarifs et programmation complète :
www.USherbrooke.ca/sport

P g m t u n e Ø
B d Ø t B p b Ø
h r a a d n a



UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

La FEUS assure que le spectacle de la rentrée aura lieu

SHERBROOKE — À quelques jours des Journées de la rentrée (mercredi et jeudi), la Fédération étudiante de l'Université de Sherbrooke (FEUS) assure que le spectacle de Bran Van 3000 pourra avoir lieu, et ce, même si le syndicat décidait de poursuivre son arrêt de travail.

«On a avancé avec la direction et les employés de soutien. On a réussi à aménager certaines ententes», explique Maxime-Olivier Hinse, président sortant de la FEUS. Bran Van 3000 montera donc sur les planches à 21 h mercredi, et sera précédé de Lack of Sleep à 19 h et de Greenwood à 20 h. Le spectacle en plein air, auquel toute la population est conviée, se déroulera au campus principal, face au Centre culturel.

Le groupe «We are wolves» doit jouer au Vieux Clocher de l'UdeS vers 23 h, après la prestation de Bran Van 3000. Ce dernier spectacle qui doit se dérouler dans l'enceinte du Vieux Clocher pourrait toutefois être compromis si la grève se poursuivait.

Maxime-Olivier Hinse ne se montrait pas trop inquiet du déroulement de la rentrée. Selon lui, le SEESUS a réussi à frapper l'administration à un moment névralgique tout en respectant les étudiants. «On invite tout le monde au show de la rentrée. On souhaite qu'elle se passe le mieux possible.»

— Isabelle Pion

*PRIX DES EMPLOYÉS: L'offre s'adresse uniquement aux particuliers au Canada entre le 6 juin 2011 et le 31 août 2011. L'offre s'applique aux véhicules GM 2011 et 2012 neufs, à l'exception de la Volt, de la Sonic, de l'Orlando et de l'Express de Chevrolet, ainsi que des concessionnaires du Canada qui ne sont pas affiliés à la GM. Le rabais consenti au employé s'exclut des frais de transport, d'immatriculation et d'assurance. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, les droits de franchise, la concessionnaire peut vendre et/ou reprendre. Des quantités limitées de véhicules 2011 sont offertes. Certaines offres sont combinées avec certaines autres offres promotionnelles. La GMCL s'engage à réserver le droit de modifier ou d'annuler cette offre, en tout ou partie, à tout moment et sans préavis. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers au Canada entre le 6 juin 2011 et le 31 août 2011. L'offre s'applique aux véhicules GM 2011 et 2012 neufs, à l'exception de la Volt, de la Sonic, de l'Orlando et de l'Express de Chevrolet, ainsi que des concessionnaires du Canada qui ne sont pas affiliés à la GM. Le rabais consenti au employé s'exclut des frais de transport, d'immatriculation et d'assurance. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, les droits de franchise, la concessionnaire peut vendre et/ou reprendre. Des quantités limitées de véhicules 2011 sont offertes. Certaines offres sont combinées avec certaines autres offres promotionnelles. La GMCL s'engage à réserver le droit de modifier ou d'annuler cette offre, en tout ou partie, à tout moment et sans préavis.

La Tribune
DU SAMEDI
VOUS PROPOSE
LE CAHIER
Arts/week-end

L'ÉVÉNEMENT PRIX DES EMPLOYÉS GM* **ET 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT***
(SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS)



2011 **CRUZE**
PDSF 16 445 \$
PRIX DES EMPLOYÉS
14 946 \$
TRANSPORT, PRÉPARATION ET RABAIS INCLUS



2011 **EQUINOX**
PDSF 27 545 \$
PRIX DES EMPLOYÉS
25 440 \$
TRANSPORT, PRÉPARATION ET RABAIS INCLUS



GMC
2011 **SIERRA**
PDSF 40 440 \$
PRIX DES EMPLOYÉS
27 323 \$
GRUPE ÉLECTRIQUE ET GRUPE CHROME, TRANSPORT, PRÉPARATION ET RABAIS INCLUS

Sur véhicules sélectionnés seulement. Certaines conditions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire Thibault. Photos à titre indicatif.

3839, rue King Ouest 819 563-7878
www.thibaultgm.ca

Thibault
CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

VOTRE CONCESSIONNAIRE GM DE SHERBROOKE

Tardif Diesel Inc.



Pièces et service
URGENCE 7/24
Cell. : 821-0677
Pag. : 822-7155
Rés. : 864-4976

4388, Route 112, Ascot Corner
819 569-2575

Les travaux avancent...

Agrandissement 8 100 pi ca de plus pour mieux vous servir!

Nous serons fermés
le samedi 3 et
lundi 5 septembre
Fête du travail











2667164

Le concierge devenu romancier

Chronique

MARIO GOUPIL

Collaboration spéciale • mario.goupil@latribune.qc.ca



Pierre Goulet a été concierge au Cégep de Sherbrooke pendant 18 ans. Il fut aussi camionneur, paysagiste, homme à tout faire et quoi encore. Dans son for intérieur, il a cependant toujours su qu'il possédait la plume d'un écrivain. Ne manquait que la confiance pour l'afficher, qu'il a finalement trouvée. À 54 ans, ce Sherbrookoïse sort aujourd'hui du placard son premier roman: *Solitude*.

Le manuscrit attendait sur une tablette depuis une quinzaine d'années, rien de moins. Un médecin, devenu son ami, en a pris connaissance dernièrement. Il a été conquis.

«C'est lui qui m'a donné le coup de pied au derrière nécessaire pour aller de l'avant avec la publication de ce roman, reconnaît Pierre Goulet. D'autres personnes de mon entourage m'encourageaient en ce sens depuis longtemps, mais disons

que l'opinion de cet homme, pour qui j'ai le plus grand respect, a été l'élément déclencheur.»

Ce roman, Pierre Goulet l'a écrit alors qu'il était préposé à l'entretien et qu'il gagnait sa vie en lavant des planchers au Cégep de Sherbrooke.

«C'est sûrement l'univers idéal pour être concierge, dit-il. Si tu marches dans un endroit comme celui-là en regardant le plancher, tu n'apprendras rien. Par contre, si tu regardes devant toi et autour de toi, tu apprendras plein de choses.»

Passionné de la langue française, qu'il maîtrise habilement, Pierre Goulet raconte qu'il était régulièrement sollicité par des étudiants du Cégep. «Je prenais plaisir à les aider à corriger les fautes dans leurs travaux», se souvient-il.

Solitude raconte l'intrigante histoire d'un homme qui s'exile en forêt pour se couper totale-

ment de la civilisation. Qu'est-ce qui l'a poussé à prendre une telle décision et à fuir de la sorte? Quel drame a-t-il vécu? A-t-il commis un crime quelconque? Qu'est-ce qui se cache devant pareille réclusion? C'est ce que le lecteur découvre au fur et à mesure que le héros reprend contact avec son entourage.

L'histoire est habilement ficelée.

«Croyez-vous qu'il s'agit d'une histoire vécue?», me demande Pierre Goulet.

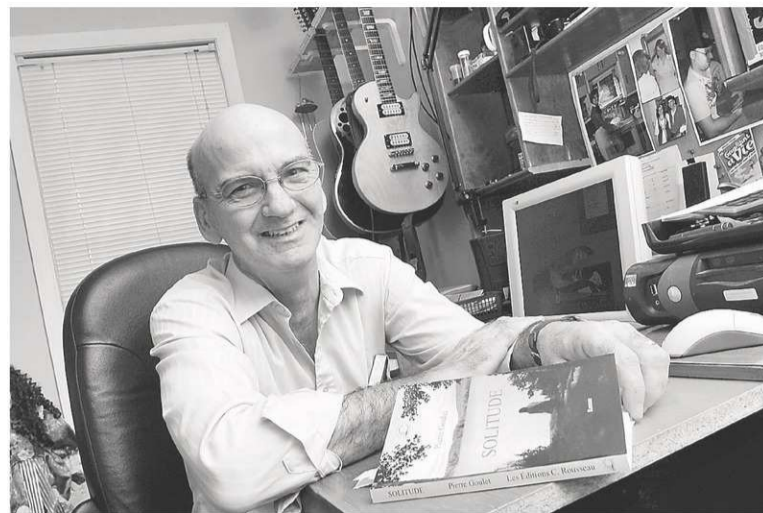
Il sourit devant une réponse positive.

«Pourtant, tout est sorti tout droit de mon imagination. Rien de tout cela n'a été vécu par moi ou par une personne de mon entourage», précise-t-il.

Maladie de Parkinson

La publication de *Solitude*, aux Éditions C. Rousseau de Sherbrooke, arrive par ailleurs à un moment-clé dans la vie Pierre Goulet, qui a appris il y a un an qu'il souffrait de la maladie de Parkinson, une maladie neurologique chronique dégénérative affectant le système nerveux central.

«J'étais depuis plusieurs mois dans un état dépressif, je souffrais d'extrême fatigue et je ne comprenais pas pourquoi. Puis, ma main gauche s'est mise à trembler. Des



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Après avoir été camionneur, paysagiste, homme à tout faire et concierge au Cégep de Sherbrooke pendant 18 ans, Pierre Goulet publie aujourd'hui son premier roman intitulé *Solitude*.

examens médicaux ont finalement révélé que je souffrais du Parkinson. Jusqu'à un certain point, j'ai été soulagé d'apprendre ce que j'avais», confie-t-il.

Sa frustration face à cette maladie, il la passe en bonne partie dans l'écriture. La fierté de voir son premier roman publié relègue au second plan le mal dont il est atteint.

«C'est ce qui peut arrêter la maladie», croit-il.

«Mais si c'est le prix à payer pour pouvoir devenir écrivain, je suis prêt à le payer. Je suis

tellement fier de la publication de ce premier roman», s'empresse-t-il d'ajouter.

Solitude de Pierre Goulet sera disponible en librairie dans les prochains jours. Le romancier prépare déjà la publication d'un deuxième bouquin, *Le Pendule*, dont il vient de compléter la rédaction.

À 54 ans, Pierre Goulet entend vivre pleinement la passion qu'il a refoulée trop longtemps. Parkinson peut prendre son mal en patience...

Le plus grand solde d'été en 125 ans.

De plus, jusqu'au 31 août, obtenez 3 premières mensualités gratuites.



C 250 4MATIC ^{MC} ÉDITION SPÉCIALE 2011			
PRIX TOTAL	LOCATION	ACOMPTÉ	FINANCEMENT
45 045\$***	PAIEMENT MENSUEL POUR UN TERME DE 48 MOIS 498\$**	2 428\$	Taux de financement jusqu'à 60 mois 1,25%*

GLK 350 4MATIC ^{MC} 2011			
PRIX TOTAL	LOCATION	CRÉDIT ANNIVERSAIRE	FINANCEMENT
45 745\$***	PAIEMENT MENSUEL POUR UN TERME DE 48 MOIS 438\$**	1 250\$	Taux de financement jusqu'à 60 mois 1,25%*

E 350 ÉDITION SPÉCIALE 2011			
PRIX TOTAL	LOCATION	VALEUR AJOUTÉE	FINANCEMENT
71 245\$***	PAIEMENT MENSUEL POUR UN TERME DE 48 MOIS 698\$**	3 000\$ EN ÉQUIPEMENT	Taux de financement jusqu'à 60 mois 1,25%*

125! ans d'innovation



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

La Tribune - Sherbrooke samedi 27 août 2011

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2011. * Offre de financement de 1,25 % proposée pour tous les modèles à l'exception des modèles AMG. ** Offres de location et de financement basées sur les nouveaux modèles C 250 4MATIC^{MC} Édition spéciale 2011 / E 350 2011 Édition 125e anniversaire / GLK 350 4MATIC^{MC} 2011 et proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 498 \$/698 \$/438 \$ par mois pendant 48/36/48 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 2 428 \$/ 9 995 \$/6 320 \$ plus dépôt de sécurité de 450 \$/800 \$/500 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 42 800 \$/69 000 \$/43 500 \$. Taxe annuelle de 3,9 %. Obligation totale : 25 912 \$/37 723 \$/27 827 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/0,25 \$/0,20 \$/km supplémentaire). Aucune mensualité à payer durant les trois premiers mois (jusqu'à un maximum de 450 \$/850 \$/550 \$ par mois taxes incluses. Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 1,25 % et un PDSF de 42 800 \$/69 000 \$/43 500 \$. Le paiement mensuel est de 644 \$/1 066 \$/644 \$ (avant taxes) avec un versement initial de 6 525 \$/8 495 \$/6 595 \$ ou une reprise équivalente. Le coût de l'emprunt est de 1 201 \$/1 988 \$/1 202 \$ pour une obligation totale de 45 146 \$/72 433 \$/45 247 \$. Le prix total inclus le transport et la préparation de 2 045 \$ ainsi que les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, « éco-prélèvement » (si applicable) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire) ainsi que TPS et TVQ en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. L'offre se termine le 31 août 2011.

Pierre Curzi aimerait devenir chef du PQ

JOCELYNE RICHER
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Pierre Curzi sera candidat au poste de chef du Parti québécois, si jamais Pauline Marois devait céder sa place, dans la tourmente qui secoue son parti.

Le député indépendant de Borduas, qui fait partie des cinq députés péquistes ayant claqué la porte du parti en juin, ne fait donc plus mystère de ses ambitions.

«S'il y avait une course à la chefferie, je serais un candidat», a-t-il dit, en entrevue téléphonique à La Presse Canadienne. M. Curzi a fait une série d'entrevues hier pour faire le point sur la crise au PQ.

Il pose quand même certaines conditions à son éventuelle candidature, notamment qu'il y ait une course au leadership, de même qu'une réelle transformation de la culture du parti et de son programme.

Certaines personnes lui ont déjà signifié leur intérêt de le voir à la direction du parti, ajoute-t-il, sans vouloir élaborer sur le sujet.

Si on lui demande si Mme Marois, dans le contexte actuel, peut encore sortir gagnante et demeurer en poste, il dit l'ignorer.

L'appui — ou le retrait de l'appui — des 45 députés péquistes sera l'élément-clé de la suite des choses, a-t-il fait valoir. A son avis, le caucus de deux jours des députés péquistes qui aura lieu à Saguenay, mercredi et jeudi prochains, sera donc «déterminant» pour l'avenir du parti et du leadership de Mme Marois.

Dans ce contexte de crise, il n'exclut pas le scénario selon lequel Mme Marois pourrait être victime d'un putsch, fomenté par quelques députés.

Il croit «possible» que des députés péquistes songent à lui demander de quitter ses fonctions, pour le bien du parti et de la cause souverai-

niste. Mais il refuse de dire si lui-même souhaite ou non un tel scénario.

«C'est clair qu'il y a un questionnement profond (au sein du caucus). C'est clair qu'il y a de l'inquiétude», un sentiment qui était déjà présent avant le départ des cinq députés, selon lui. Ce serait plutôt la soudaine popularité de la coalition de François Legault qui rendrait très nerveux les députés péquistes depuis des mois, de l'avis de M. Curzi.

«S'il y avait une course à la chefferie, je serais un candidat.»

Dans les semaines qui viennent, dans la foulée des réflexions menées par certains députés (Bernard Drainville, Pascal Bérubé et Sylvain Pagé, notamment), il s'attend à observer un «clivage» au sein du caucus péquiste, qui diviserait l'équipe en deux camps aux opinions opposées sur les changements à inscrire à l'agenda du parti.

Ce sera alors à la chefferie de trancher, dit-il, en se demandant «comment Mme Marois fera l'arbitrage et quelles conclusions elle va en tirer?»

Les prochaines élections générales seront le test ultime pour le Parti québécois, alors que, selon toute vraisemblance, M. Legault sera sur les rangs avec un nouveau parti.

Il dit craindre que les Québécois votent alors «strictement pour François Legault, comme on l'a fait pour Jack Layton, c'est-à-dire sans contenu, sans candidat quasiment».

Ce serait alors un plongeon dans l'inconnu «extraordinairement dangereux», à ses yeux.

«C'est ce qui pourrait arriver de plus terrible» pour le Québec, estime M. Curzi, qui souhaite la réunification de l'ensemble des souverainistes.

VENTE SURPRISE 3X-4X-5X LA TPS!

OBTENEZ UN RABAIS ALLANT JUSQU'À
5 FOIS LA TPS SUR VOTRE ACHAT!

Avec tout achat, découvrez le rabais surprise qui se cache à l'intérieur du ballon!



FUTON DOUBLE
ET BASE

À partir de **299\$**
INCLUANT UN RABAIS
DE 3X LA TPS



MATELAS DOUBLE

À partir de **299 \$**
INCLUANT UN RABAIS
DE 3X LA TPS



ENSEMBLE DE
CUISINE 5 MCX

À partir de **399 \$**
INCLUANT UN RABAIS
DE 3X LA TPS

*Certaines conditions s'appliquent



MEUBLES
Bureau • Bureau

600, rue Galt Ouest, Sherbrooke 819 569-9585

2666383

**ASSOCIATION TCC
DES DEUX RIVES**
QUÉBEC • CHAUDIER • APPALACHES

L'Association des traumatisés crâniocérébraux des deux rives souhaite rappeler à la population de la Beauce, des Etchemins et de l'Amiante qu'un point de services a été mis en place depuis janvier 2010.

Une intervenante y oeuvre pour répondre aux besoins des gens de ces régions. Pour en savoir plus et consulter la programmation de l'Association : www.tcc2rives.qc.ca.

2673168

Vous pouvez également rejoindre Mme Mélanie Gilbert au 418 228-5541, #6203

**LA VENTE GRANDE SÉLECTION
GRANDES ÉCONOMIES EST DE RETOUR**
ÉCONOMIES AUTORISÉES PAR LE FABRICANT

NOS YARIS sont offerts
à un taux d'intérêt de **0%** pour un terme de 6 ans

NOS CAMRY sont offerts
à **0%** sur 5 ans ou jusqu'à 6 000 \$ de rabais

Jusqu'à 7 000 \$ de rabais sur modèles 2011*

Toyota Richmond... un peu plus loin
mais tellement différent.

Sans oublier nos **COROLLA** ET **MATRIX**
qui sont offerts à partir de **0%** ou jusqu'à 3 000 \$ de rabais

Nous avons plus de 70 véhicules d'occasion offerts avec du financement à partir de 1,9 %.

**TOYOTA
Richmond**

151, route 116, Richmond
Tél.: 1 877 240-2137
www.toyotarichmond.com

* Obtenez tous les détails chez
Toyota Richmond



2658197

Plus de 2000 personnes attendues aux funérailles

COLIN PERKEL
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Des versets bibliques et coraniques, ainsi que des notes de musique classique et populaire résonneront au sein d'une salle du centre-ville de Toronto, aujourd'hui, lors des funérailles d'État du chef néodémocrate Jack Layton décédé lundi d'un cancer.

Plus de 2000 personnes devraient remplir le Roy Thomson Hall pour le service religieux. Des écrans géants ont été installés dans un parc adjacent pour l'importante foule attendue. Des bracelets d'admission seront même distribués à certains admirateurs de Layton

dont plusieurs auront passé la nuit à l'extérieur du bâtiment dans l'espoir d'en décrocher un. Les organisateurs ont invité 1700 personnes, et prévoient distribuer 600 bracelets aux gens du public à 8 h ce matin.

Hier, près de 2000 personnes ont défilé devant le cercueil de M. Layton recouvert du drapeau canadien à l'Hôtel de Ville de Toronto. Lorsqu'ils ont finalement pu entrer pour présenter leurs hommages à M. Layton, des sympathisants ont éclaté en sanglots.

La cérémonie des funérailles sera aussi politique que religieuse, ce qu'a défendu sa chef de cabinet, Anne McGrath. Elle a expliqué que c'est exactement

ce que Jack Layton désirait. Alors qu'il ne lui restait que quelques jours à vivre, il a voulu s'assurer que sa mort laisserait quelque chose de positif.

Dès l'instant où il a reçu les mauvaises nouvelles de son test de dépistage du cancer à la mi-juillet, Mme McGrath a affirmé que M. Layton a commencé à planifier la façon dont sa mort et ses funérailles se dérouleraient, et comment il pourrait amoindrir le choc envers son parti, en plus de motiver ses troupes néodémocrates à poursuivre leur travail.

Dans la même veine, les funérailles nationales d'aujourd'hui comprendront à la fois des messages religieux

et politiques. Le révérend Brent Hawkes, un ami de longue date du politicien et un défenseur des droits des homosexuels, dirigera la cérémonie. Il lira plusieurs messages spécifiques, à la demande de M. Layton.

Au cours d'une procession d'une demi-heure à travers les rues du centre-ville, aujourd'hui, la dépouille de M. Layton doit circuler entre l'Hôtel de Ville et le Roy Thomson Hall, où il aura des funérailles nationales.

Parmi les invités d'honneur sont attendus le gouverneur général David Johnston, le premier ministre Stephen Harper, et les anciens premiers ministres Paul Martin et Jean

Chrétien.

L'oraison funèbre sera prononcée par l'ancien chef du Nouveau Parti démocratique (NPD) ontarien et défenseur de la lutte contre le sida, Stephen Lewis, ainsi que par les enfants de M. Layton, Mike et Sarah.

Les anciens chefs du NPD fédéral Alexa McDonough, Ed Broadbent et Audrey McLaughlin feront partie des porteurs du cercueil, ainsi que les anciens premiers ministres Gary Doer et Roy Romanow.

Steven Page, ancien chanteur des Barenaked Ladies, doit chanter la pièce «Hallelujah» de Leonard Cohen.

Les cendres de M. Layton seront dispersées à trois endroits : à Hudson, au Québec, où l'homme politique a grandi, sur les Îles de Toronto, où il a épousé sa femme, Olivia Chow, en 1988, ainsi qu'au cimetière St. James de Toronto.

FINANCEMENT À 0%, 0 EXCUSE.

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT UN MAXIMUM DE 60 MOIS ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS SUR TOUS LES MODÈLES OUTLANDER 2011*

OUTLANDER ES 2011
27 048 \$^Δ À PRIX FORFAITAIRE

Moteur MIVEC à 4 cylindres en ligne, DACT, 16 soupapes de 2,4 L produisant 168 ch • Boîte de vitesses CVT Sportronic^{MD} Chaîne audio de 140 watts avec lecteur CD/MP3 et 6 haut-parleurs • Jantes en alliage de 16 po • Freins antiblocage (ABS) avec répartition électronique de la force du freinage Interface mains libres Bluetooth^{MD} 2.0 à commandes vocales pour téléphone cellulaire avec audio en transit et port USB

Contrôle actif de stabilité



LES JOURS ADRENALINE

Modèle Outlander XLS illustré†

LE TOUT NOUVEAU RVR ES 2011
MEILLEURE ÉCONOMIE D'ESSENCE DE LA CATÉGORIE†

21 548 \$^Δ À PRIX FORFAITAIRE

Moteur à 4 cylindres, de 2,0 L écoénergétique produisant 148 ch • Boîte manuelle à 5 vitesses Glaces et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Sièges avant chauffants • Freins antiblocage (ABS) avec répartition électronique de la force du freinage, assistance au freinage d'urgence, commande d'annulation de l'accélération • Chaîne audio AM/FM/CD de 140 watts avec 4 haut-parleurs • Télédévrouillage avec alarme panique



Modèle RVR GT illustré†

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT UN MAXIMUM DE 60 MOIS SUR LA PLUPART DES MODÈLES LANCER 2011*



Modèle Lancer GT illustré†

LANCER DE 2011

17 348 \$^Δ À PRIX FORFAITAIRE

Moteur écoénergétique de 2,0 L à 4 cylindres, produisant 148 ch • Boîte manuelle à 5 vitesses ou CVT • Glaces à commandes électriques • Rétroviseurs à commandes électriques • 7 coussins gonflables • Chaîne audio AM/FM/CD de 140 watts • Contrôle actif de stabilité & antipatinage

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2011 ET 2012*

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE*

Pour en savoir plus? Veuillez visiter mitsubishi-motors.ca

GARANTIE DE

10 ANS OU 160 000 KM** LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR



Sherbrooke MITSUBISHI

969, rue Haut-Bois, Sherbrooke 819 346-8222
sherbrookemitsubishi.ca mitsubishi-motors.ca

Δ LE PRIX DE VENTE ANNONCÉ INCLUT LES FRAIS DE TRANSPORT, FRAIS DE PRÉPARATION ET DE LIVRAISON, TAXE SUR LA CLIMATISATION, TAXE DE MANUTENTION ENVIRONNEMENTALE, ET LES FRAIS EN VERTU DE LA LOI SUR LES SÛRETÉS MOBILIÈRES, TAXES, IMMATRICULATION, ASSURANCE, LES FRAIS DE PERMIS ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS. Offres disponibles sur la plupart des nouveaux modèles 2011 et 2012 achetés chez les concessionnaires participants par des clients au détail admissibles qui achètent un véhicule admissible d'ici le 31 août 2011. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Certaines restrictions s'appliquent. Les offres sont sujettes à changement sans avis préalable. Voyez votre concessionnaire pour obtenir de plus amples détails. † Les modèles Lancer GT 2011/RVR GT 2011/Outlander XLS 2011 illustrés ont un PDSF de 23 896 \$/28 496 \$/34 496 \$ et un prix de vente de 25 695 \$/30 395 \$/36 395 \$. Taxes, immatriculation, assurance, les frais de permis et droits sur les pneus neufs en sus. ‡ Rendements combinés en ville/sur l'autoroute pour les VUS compacts non hybrides. † Offre de financement à l'achat de 0 %/Aucun paiement pendant 90 jours : disponible par l'entremise de la Banque de Montréal sur tous les modèles neufs 2011 et 2012 jusqu'à 48 mois et tous les modèles neufs Outlander 2011 et la plupart des modèles neufs Lancer 2011 jusqu'à 60 mois. (Les termes varient selon le modèle, demander tous les détails à son concessionnaire). / Aucun intérêt (s'il y a lieu) ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours suivant la date de signature par l'acheteur du contrat de vente d'un véhicule admissible. Après cette période de 60 jours, les intérêts (s'il y a lieu) commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera le capital et les intérêts (s'il y a lieu) s'y rapportant sur une base mensuelle pour la durée du contrat. Exemple de financement: un modèle Lancer DE 2011 (CL41A C01) au coût de 17 795 \$, financé à 0 % pendant 48 mois. La mensualité est de 371 \$ avec un versement initial de 0 \$, le coût de l'emprunt est de 0 \$ et l'obligation totale est de 17 795 \$. Excluant les taxes, immatriculation, assurance, les frais de permis et droits sur les pneus neufs. * L'affirmation « Les véhicules les mieux protégés au monde » ne concerne pas les modèles de la Lancer Evolution et de la Lancer Ralliart. © MITSUBISHI MOTORS, LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE sont des marques de commerce déposées de Mitsubishi Motors North America, Inc. et sont utilisées sous licence. ** Selon la première éventualité. Entretien routinier non inclus. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails, les conditions de la garantie et les restrictions. Les clients ne sont pas tous admissibles.

Remise
GRANDMONT RG

GAGNEZ... VOTRE ACHAT*

Offre valide aux 750 premiers clients

Rabais de la rentrée
Jusqu'au 17 septembre

Accord D
Département

7003, chemin St-Élie
Sherbrooke Qc
819 575-9991

1205, rue Bergeron
Drummondville Qc
1 877 475-6940
www.remisegrandmont.com

2671420

TANGO ARGENTIN

Cours de groupe pour débutants, soir ou après-midi.

Soirées de démonstration et d'initiation gratuites au tango argentin, les 30 août, 13, 15 et 19 septembre.

TANGO
commence

L'école de tango argentin de Sherbrooke depuis 1997

819 346-4722
www.tangoshbrooke.com

2673547

Le PQ veut bloquer le projet de loi sur les mines

PAUL JOURNET

QUÉBEC — La nouvelle loi sur les mines ne semble pas pour bientôt. Parce qu'elle ne traite pas des redevances, le PQ menace de la bloquer en commission parlementaire. « On va faire toutes les démarches qu'il faut », prévient Martine Ouellet, nouvelle critique du PQ en matière de Mines.

Une attitude « hypocrite et partisane », a réagi le ministre délégué aux Ressources naturelles, Serge Simard. Jeudi, au terme des consultations particulières sur son projet de loi, il disait espérer l'adopter d'ici Noël. Ce sera difficile.

Le texte compte 104 articles. Durant l'étude détaillée, pour chaque article, les cinq députés de l'opposition membres de la commission peuvent parler durant 20 minutes. Ils peuvent aussi proposer des amendements. À chaque amendement, un autre 20 minutes de droit de parole s'ajoute. « On va faire tous les amendements nécessaires pour faire inclure les redevances dans ce projet de loi », lance Mme Ouellet.

Selon le gouvernement, comme les redevances relèvent du ministère des Finances, il n'est pas pertinent de les inclure dans le projet de loi. Mme Ouellet rejette cet argument. « (Le secteur minier)

pourrait être le coffre-fort des Québécois et Québécoises, mais, actuellement, le Parti libéral a déjà donné la combinaison aux minières. On est en train de dilapider nos ressources naturelles, on perd des milliards de dollars », se plaint-elle.

Comme plusieurs environnementalistes, elle demande un régime de redevances basé sur les revenus, et non les profits. Elle rappelle qu'en 2009, le Vérificateur général démontrait que le gouvernement verse plus d'argent qu'il n'en reçoit à l'industrie minière. Le ministre des Finances, Raymond Bachand, a depuis haussé le taux de redevance de 12 % à 16 %. (La Presse)

gent qu'il n'en reçoit à l'industrie minière. Le ministre des Finances, Raymond Bachand, a depuis haussé le taux de redevance de 12 % à 16 %. (La Presse)

gent qu'il n'en reçoit à l'industrie minière. Le ministre des Finances, Raymond Bachand, a depuis haussé le taux de redevance de 12 % à 16 %. (La Presse)



FORMATION COLLÉGIALE POUR ADULTES CHAMPLAIN L'esprit de la découverte.

Laissez-nous vous guider...



*Attention : si vous vous engagez à compléter une attestation d'études collégiales en suivant au moins un cours par session, le prix des cours de 45 h et de 60 h DIMINUE respectivement de 180 \$ et de 240 \$.

NO	TITRE DU COURS	DURÉE	JOUR	HEURE	DÉBUT	PRIX
INFORMATIQUE - INTERNET - MÉDIAS NUMÉRIQUES						
4132	Access I* *Ajouter 6 samedis : 17 sept., 1er, 15, 29 oct., 12 nov., et 3 déc.	60 h	Jeudi	18 h 30	8 sept.	392 \$*
4125	Création d'un site Web I (Dreamweaver)	45 h	Lundi	18 h 30	12 sept.	302 \$*
4422	Excel I	45 h	Mardi/Jeudi	9 h	25 oct.	302 \$*
4131	Excel I	45 h	Mardi	18 h 30	6 sept.	302 \$*
4420	Introduction à l'informatique	45 h	Variable	9 h	6 sept.	302 \$*
4405	Introduction à l'informatique	45 h	Lundi/Jeudi	13 h	8 sept.	302 \$*
4129	Introduction à l'informatique	45 h	Lundi	18 h 30	12 sept.	302 \$*
4127	Publications et présentations informatisées	45 h	Mardi	18 h 30	6 sept.	302 \$*
4123	Traitement des images I (Photoshop)	45 h	Jeudi	13 h	8 sept.	306 \$*
4124	Traitement des images I (Photoshop)	45 h	Jeudi	18 h 30	8 sept.	306 \$*
4421	Word I* *Ajouter 2 mercredis de 13 h à 16 h : le 12 et 26 octobre	45 h	Lundi	9 h	19 sept.	302 \$*
4130	Word I	45 h	Merccr.	18 h 30	7 sept.	302 \$*
Cours sans évaluation ni devoir en informatique						
4001	Introduction à l'informatique	15 h	Mardi	13 h	6 sept.	100 \$
4002	Introduction à l'informatique	15 h	Merccr.	9 h	19 oct.	100 \$
4020	Introduction to Computers (English)	15 h	Jeudi	9 h	29 sept.	100 \$
4021	Internet : E-mail and Surfing I (English)	7 h	Jeudi	9 h	8 sept.	59 \$
4004	Excel module A	15 h	Merccr.	9 h	7 sept.	100 \$
4015	Image Disque : sauver votre ordi	3 h	Lundi	9 h	14 nov.	29 \$
4005	Internet : courriel et navigation I	7 h	Vendr.	9 h	9 sept.	59 \$
4006	Internet : courriel et navigation I	7 h	Lundi	13 h	17 oct.	59 \$
4007	Internet : courriel et navigation II	7 h	Vendr.	9 h	30 sept.	59 \$
4008	Internet : courriel et navigation II	7 h	Lundi	13 h	7 nov.	59 \$
4019	Introduction à l'informatique	24 h	Jeudi	18 h 30	29 sept.	157 \$
4017	EBay.com : vente et achat sur Internet	9 h	Sam.	9 h	22 oct.	80 \$
4016	Image Disque : sauver votre ordi	3 h	Sam.	9 h	15 oct.	29 \$
4012	Windows 7 (mise à jour)	3 h	Sam.	9 h	1er oct.	29 \$
4018	Office : mise à jour	6 h	Lundi	9 h	26 sept.	62 \$
4011	Outlook	12 h	Lundi	9 h	17 oct.	99 \$
4009	PowerPoint pour divertissement I	9 h	Mardi	9 h	6 sept.	80 \$
4010	PowerPoint pour divertissement II	9 h	Mardi	9 h	27 sept.	80 \$
4013	Windows 7, mise à jour	3 h	Lundi	9 h	12 sept.	29 \$
4014	Windows : gestion des fichiers	3 h	Lundi	9 h	19 sept.	29 \$
4003	Word module A	15 h	Mardi	13 h	18 oct.	100 \$

NO	TITRE DU COURS	DURÉE	JOUR	HEURE	DÉBUT	PRIX
LANGUES - ANGLAIS, ESPAGNOL, FRANÇAIS						
4101	Anglais élémentaire I	45 h	Merccr.	18 h 30	7 sept.	291 \$
4102	Anglais élémentaire II	45 h	Merccr.	18 h 30	7 sept.	291 \$
4103	Anglais intermédiaire I	45 h	Mardi	18 h 30	6 sept.	291 \$
4104	Anglais intermédiaire II	45 h	Mardi	18 h 30	6 sept.	291 \$
4105	Anglais intermédiaire III	45 h	Lundi	18 h 30	12 sept.	291 \$
4106	Anglais avancé I	45 h	Lundi	18 h 30	12 sept.	291 \$
4026	Espagnol I	25 h	Lundi	13 h	12 sept.	158 \$
4027	Espagnol I	25 h	Merccr.	18 h 30	14 sept.	158 \$
4030	Espagnol I : atelier de conversation	10 h	Lundi	13 h	28 nov.	75 \$
4031	Espagnol I : atelier de conversation	10 h	Merccr.	18 h 30	23 nov.	75 \$
4112	Espagnol II	45 h	Lundi	18 h 30	12 sept.	287 \$*
4028	Espagnol II	25 h	Lundi	9 h	12 sept.	158 \$
4029	Espagnol II	25 h	Mardi	18 h 30	13 sept.	158 \$
4032	Espagnol II : atelier de conversation	10 h	Lundi	9 h	28 nov.	75 \$
4033	Espagnol II : atelier de conversation	10 h	Mardi	18 h 30	22 nov.	75 \$
4406	Français écrit	60 h	Merccr./Vendr.	9 h	8 sept.	377 \$*
4025	Français écrit II non-crédité (pr. Français écrit I)	24 h	Lundi	18 h 30	12 sept.	156 \$
4108	Rédaction d'affaires	45 h	Merccr.	18 h 30	7 sept.	287 \$*

INSCRIPTION

Inscriptions tous les jours à compter du 15 août, de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h

Inscriptions le soir (jusqu'à 18 h) les 17, 25, 30 et 31 août

Test et inscription pour les cours d'anglais : 25, 30 et 31 août de 16 h à 18 h

Nouveaux étudiants : apportez une copie de votre certificat de naissance et de votre DES

NO	TITRE DU COURS	DURÉE	JOUR	HEURE	DÉBUT	PRIX
TOURISME						
4110	Asie et îles du Pacifique	45 h	Merccr.	18 h 30	14 sept.	296 \$*
4112	Espagnol II	45 h	Lundi	18 h 30	12 sept.	287 \$*
ARTS, DESSIN, PEINTURE, PHOTO NUMÉRIQUE						
4034	Initiation à l'aquarelle/Introduction to Watercolor* * Paiement applicable à l'inscription du cours Aquarelle I/Watercolor I	2 h	Mardi	19 h	20 sept.	10 \$
4035	Aquarelle I (Brigitte Charland)	24 h	Mardi	18 h 30	4 oct.	180 \$
4036	Watercolor I (English) (Brigitte Charland)	24 h	Merccr.	18 h 30	5 oct.	180 \$
4037	Dessin I (Claude Fortin)	30 h	Mardi	9 h	13 sept.	200 \$
4038	Dessin I (Claude Fortin)	30 h	Jeudi	18 h 30	15 sept.	200 \$
4039	Peinture I (René Cécil)	30 h	Jeudi	9 h	15 sept.	200 \$
4040	Peinture I (René Cécil)	30 h	Merccr.	18 h 30	14 sept.	200 \$
4041	Peinture IV (Pierre Jeanson)	30 h	Merccr.	9 h	14 sept.	200 \$
4042	Peinture IV (Pierre Jeanson)	30 h	Merccr.	13 h	14 sept.	200 \$
4043	Peinture VII (Pierre Jeanson)	30 h	Jeudi	19 h	15 sept.	200 \$
4122	Photographie numérique* (Caméra avec mode manuel obligatoire) *Ajouter 3 samedis : 24 sept., 22 oct. et 5 nov. de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h	45 h	Lundi	18 h 30	12 sept.	301 \$*
COMPTABILITÉ, FINANCES PERSONNELLES						
4117	Comptabilité de bureau I* *Ajouter 5 jeudis : 15 sept., 6 et 27 oct., 10 nov. et 1er déc.	60 h	Merccr./Jeudi	18 h 30	7 sept.	381 \$*
4118	Comptabilité de bureau II* *Ajouter 5 jeudis : 22 sept., 13 oct., 3 et 24 nov. et 8 déc.	60 h	Mardi/Jeudi	18 h 30	6 sept.	381 \$*
4119	Fortune 1000 Acoma	45 h	Merccr.	18 h 30	7 sept.	302 \$*
4120	Gestion des formulaires fiscaux	45 h	Lundi	18 h 30	12 sept.	302 \$*
4050	Votre argent et votre sécurité financière	9 h	Merccr.	18 h 30	12 oct.	80 \$
4049	Votre retraite bien planifiée	9 h	Mardi	18 h 30	13 sept.	80 \$

NO	TITRE DU COURS	DURÉE	JOUR	HEURE	DÉBUT	PRIX
DÉCORATION RÉSIDENNELLE						
4401	Aménagement intérieur I	45 h	Mardi/Vendr.	13 h	6 sept.	293 \$*
4114	Aménagement intérieur I	45 h	Merccr.	18 h 30	7 sept.	293 \$*
4404	Communication et interrelations au travail	45 h	Mardi	9 h	6 sept.	289 \$*
4402	Couleur et la décoration	45 h	Merccr./Vendr.	13 h	14 sept.	314 \$*
4403	Dessin I : plan et espace	45 h	Lundi/Jeudi	9 h	12 sept.	293 \$*
4407	Dessin II : observation	45 h	Lundi/Jeudi	9 h	7 nov.	293 \$*
4406	Français écrit	60 h	Merccr./Vendr.	9 h	7 sept.	377 \$*
4129	Introduction à l'informatique	45 h	Lundi	18 h 30	12 sept.	302 \$*
4405	Introduction à l'informatique	45 h	Lundi/Jeudi	13 h	8 sept.	302 \$*
4115	Vente d'éléments de décoration	45 h	Lundi	18 h 30	12 sept.	291 \$*
4045	L'art de mieux vendre avec «Home Staging»*	24 h	Lundi	18 h 30	26 sept.	176 \$
4046	L'art de mieux vendre avec «Home Staging»*	24 h	Mardi	9 h	18 oct.	176 \$
4047	L'art de mieux vendre avec «Home Staging»*	24 h	Mardi	18 h 30	18 oct.	176 \$

Programmes offerts à temps plein

Informatique d'affaires : 28 semaines débutant le 6 septembre 2011 (coût estimé 1 200 \$)

Conseiller en tourisme : 25 semaines débutant le 13 septembre 2011 (coût estimé 650 \$)

Cisco (CCNA) (en anglais) : 58 semaines débutant le 1er octobre 2011 (coût 180 \$)

Décoration intérieure : 37 semaines débutant le 6 septembre 2011 (coût estimé 600 \$)

www.centre-champlain.qc.ca

554, rue de l'Ontario,
Sherbrooke

Téléphone : 819 563-9574

Télécopieur : 819 563-9353



Desservi par les circuits 4, 12 et 17 de la STS

Au Centre, le stationnement est gratuit!

Obtenez votre brevet avant l'hiver!

Cours de **PLONGÉE SOUS-MARINE**

Début le mercredi 7 septembre

Un service de la tête aux palmes!

PADI Centre 5 étoiles de formation d'instructeurs accrédité par PADI Brevet international 5 étoiles valide à vie

Sherbrooke 45, rue Cate 819-564-2929

Angle King Ouest, près de Miéga Buro

www.plongee-nordsud.com

Grande fatigue



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Un Bloc québécois réduit à une poignée de députés à Ottawa et un Parti québécois déchiré par l'une des pires crises de son histoire: le mouvement souverainiste apparaît plus mal en point que jamais, sans véritable leader.

En un peu plus d'un an, le paysage politique s'est transformé de manière radicale pour les Québécois:

En 2010, le PQ devançait le Parti libéral du Québec (PLQ) dans les sondages et récoltait autour de 40 pour cent des intentions de vote, tandis que le Bloc québécois détenait une confortable majorité de sièges au Québec.

Mais les tiraillements autour du leadership de Pauline Marois, l'arrivée de la coalition de François Legault, puis la controverse autour du projet d'amphithéâtre à Québec, avec la démission de cinq députés, ont fait plonger le PQ.

« Le principal problème actuel est que le débat d'idées (au PQ) se fait dans le désordre, la chicane et les attaques personnelles. Et cela nuit encore plus au parti. »

À cela s'est ajoutée la cuisante défaite du Bloc québécois lors des élections fédérales du 2 mai dernier, qui est passé de 49 députés à seulement 4, fruit du ras-le-bol des Québécois face à un parti condamné à l'opposition.

Résultat: selon un récent sondage CROP, si des élections avaient eu lieu la semaine dernière, le Parti québécois n'aurait récolté que 27 pour cent d'appuis, alors que le PLQ s'en serait tiré avec 33 pour cent des intentions de vote.

Mais un parti dirigé par François Legault obtiendrait 38 pour cent des votes et reléguerait le PQ au troisième rang!

Visiblement, nous assistons à une «grande fatigue» des Québécois face à l'option souverainiste.

À tout le moins, la «gouvernance souverainiste» prônée par Pauline Marois ne suscite

pas l'enthousiasme des électeurs.

Le problème est toutefois plus profond: le PQ n'a plus depuis longtemps le pouvoir rassembleur qui le caractérisait et n'a pas su rajeunir le projet de souveraineté, ni expliquer pourquoi cette option serait avantageuse pour le Québec, particulièrement aux jeunes et aux néo-Québécois.

Devant un projet qui ne se réalise pas et un faible leadership, le mouvement souverainiste est-il en train de mourir de sa belle mort?

Pour le politologue Jean-Herman Guay, de l'École de politique appliquée de l'Université de Sherbrooke, le PQ et son option sont en difficulté depuis le référendum perdu de 1995.

Il fait aussi remarquer que la popularité du Bloc québécois s'est étiolée à chaque scrutin fédéral depuis 2004.

Selon lui, «l'option, le ciment du PQ, ne rebondit pas. C'est une aggravation d'un mal qui existait déjà».

« Le principal problème actuel est que le débat d'idées (au PQ) se fait dans le désordre, la chicane et les attaques personnelles. Et cela nuit encore plus au parti », ajoute M. Guay.

Malgré les difficultés du PQ et la quasi-disparition du Bloc québécois, ce dernier ne croit pas que le mouvement souverainiste soit à l'agonie:

«Avec encore 38 pour cent de «oui», il y a un attachement fort chez les francophones, mais ils n'en voient plus la nécessité; il y a une identité fondamentale qui est plus forte que l'adhésion à un parti», dit-il.

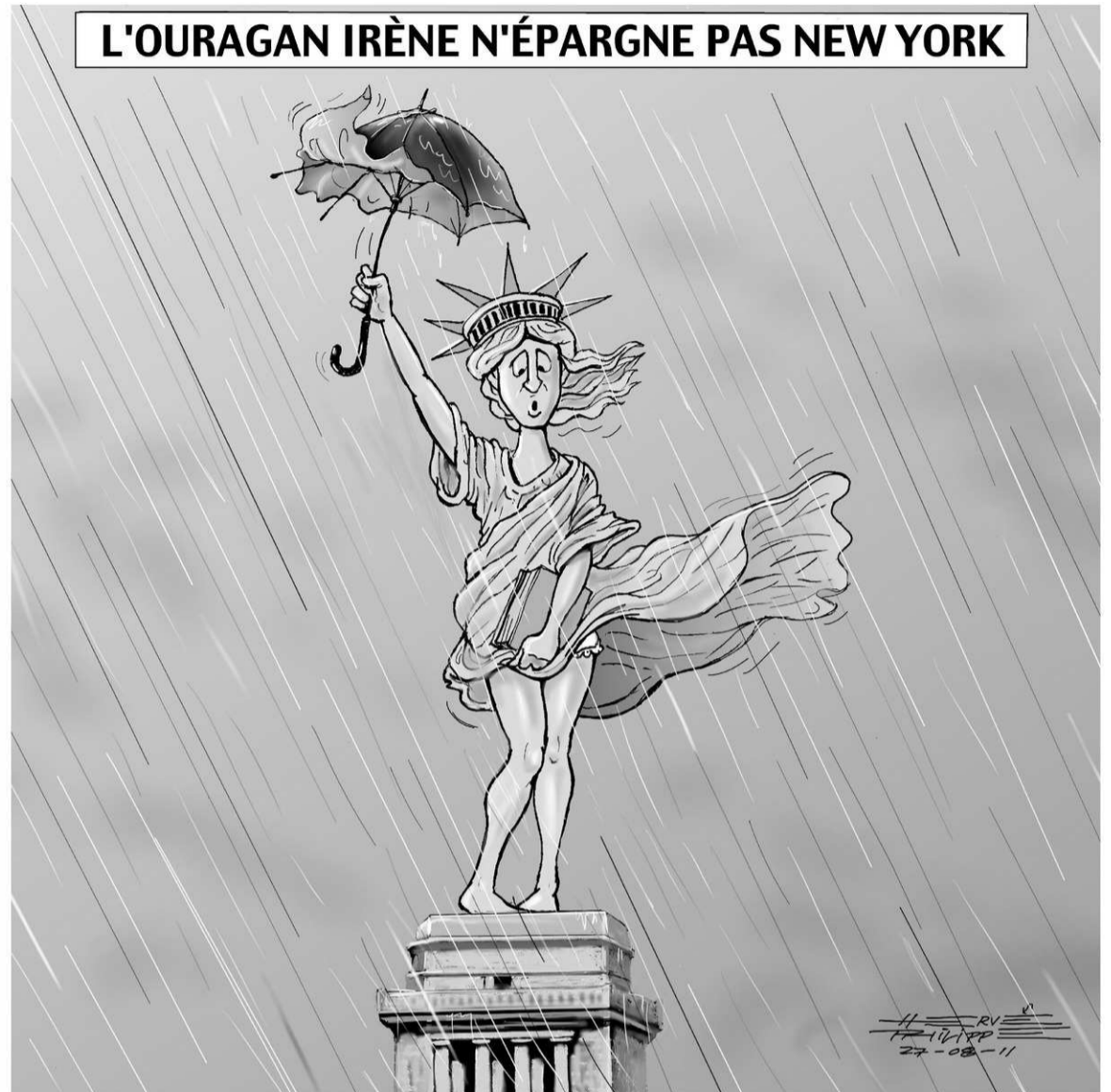
On peut certes penser qu'après le Bloc québécois, le PQ risque l'hécatombe aux prochaines élections.

Mais les crises, autant pour les individus que pour les organisations politiques, sont parfois salutaires.

Les récentes propositions du député Bernard Drainville, qui demeure fidèle à Pauline Marois mais remet en question sa stratégie référendaire, le «Nouveau mouvement pour le Québec» et le retour possible de l'ex-chef bloquiste, Gilles Ducesse, pourraient déboucher sur une nouvelle proposition, voire une nouvelle formation politique ou un PQ «renouvelé».

Mais d'ici là, le PQ risque de se marginaliser davantage de sorte que la prochaine joute politique pourrait bien se jouer principalement entre les libéraux de Jean Charest et l'éventuel parti politique de François Legault.

L'OURAGAN IRÈNE N'ÉPARGNE PAS NEW YORK



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Revenu Québec: pourquoi paierait-on 540 560 \$ de plus ?

Dans le dossier de l'appel d'offres pour l'édifice de Revenu Québec, je suis un peu déçu de la façon dont la libre concurrence est bafouée et que la Ville de Sherbrooke s'insurge dans ce dossier, même s'il est très vénérable de vouloir attirer des travailleurs au centre-ville.

En tant que citoyen du Québec, pourquoi paierait-on 540 560 \$ de plus pour un même contrat de dix ans? Et pourquoi Revenu Québec doit-il déménager de l'immeuble voisin de l'hôtel Delta? N'y a-t-il pas suffisamment d'espace à cet endroit? Et que dire des coûts qui sont reliés à un déménagement de ce genre ?

Que les bureaux de Revenu Québec soient au centre-ville ou sur la 12^e Avenue, l'important c'est le prix que les citoyens paient au bout du compte pour un même service. N'est-ce pas cela la libre concurrence? Ce nouveau règlement de dernière minute favoriserait-il certains investisseurs? De plus, l'accès sur la 12^e Avenue est beaucoup plus facile pour la majorité des citoyens que d'avoir à se rendre au centre-ville.

Si la Ville délimite le centre-ville avec son règlement et que celui-ci ne s'applique que pour les services gouvernementaux et non pour les entreprises privées, cela pourrait empêcher d'autres secteurs de la ville de pouvoir bénéficier de l'achalandage de tels services publics. J'espère que ce règlement ne sera pas adopté au moment où il sera présenté aux membres du conseil de ville, afin de permettre l'équité et la libre concurrence dans les différents arrondissements de Sherbrooke.

Pierre Fortin
Sherbrooke

Les promoteurs ont le dos large

La Ville de Sherbrooke avec son projet de règlement forçant l'implantation au centre-ville des immeubles à bureaux de plus de 30 000 pieds carrés fait fausse route.

Dès le départ, si l'implantation d'un tel immeuble était naturelle, personne ne serait obligé de la forcer. De plus, qu'arrivera-t-il lorsqu'il n'y aura plus de place pour implanter de tels immeubles? Par ailleurs, c'est déjà l'enfer de trouver des places de stationnement au centre-ville et en plus, il faut payer pour se stationner même quelques minutes.

En ce qui concerne les méchants promoteurs, la Ville est bien heureuse de les avoir pour développer des rues complètes. Je voudrais bien voir la Ville construire des maisons, des condos et des centres commerciaux pour répondre aux besoins de la population!

Le promoteur Jean-François Morin, par exemple, a investi des millions pour revitaliser l'intersection King-Jacques-Cartier. Et tout à coup, il ne pourra plus construire les immeubles qui lui permettraient de rentabiliser son investissement? Jusqu'à ce que M. Morin y investisse, cette intersection était un furoncle dévisageant notre ville. Maintenant qu'il s'est commis, on lui tire - à lui et à tous les promoteurs qui investissent leurs propres deniers, pas ceux des autres - le tapis sous les pieds!

La Ville a besoin des promoteurs et c'est son devoir de s'assurer que son territoire soit un terreau fertile pour le développement. Comme le soulignait un intervenant dans la *Tribune libre*, l'emplacement de l'Aéroport de Sherbrooke est un échec. Voilà ce qui arrive quand on force une implantation contre l'ordre naturel des choses.

Diane Zakaib
Arr. Rock Forest-St-Élie-Deauville

Le leadership de Barack Obama tenu en échec



GILLES VANDAL
Collaboration spéciale

Lors de son entrée en fonction en janvier 2009, le président Barack Obama a été confronté à une série de crises majeures. Sa première année a été marquée par un branle-bas incessant: mise en place d'un plan de sauvetage de l'économie, relance de l'industrie automobile, réforme de la santé, retrait des troupes d'Irak et engagement plus poussé en Afghanistan. La réponse à ces crises représentait la démonstration d'un leadership exceptionnel. Mais depuis, le président semble avoir perdu sa magie et son leadership semble s'essouffler.

Puisque les républicains ne veulent pas collaborer, Obama doit prendre le leadership et indiquer clairement la direction qu'il veut donner à l'Amérique.

En fait, depuis quelques semaines, le président Obama voit son leadership, voire même son manque de leadership, critiqué de toute part. La situation est d'autant plus ironique qu'il y a seulement quelques mois, après l'élimination de Ben Laden, il voguait allégrement vers la victoire dans les présidentielles de 2012.

La déception quant à la performance du président Obama est réelle et profonde. Le taux d'approbation du président Obama a chuté la semaine dernière, en ce qui le concerne, à un creux historique. Un sondage Gallup montrait qu'il se situait pour la première fois en bas de 40 %. Entre-temps, un sondage Ipsos révélait que 73 % des Américains croyaient que le pays allait dans la mauvaise

direction. Un nombre croissant d'Américains considèrent la présidence d'Obama comme un échec. Chez les indépendants, un électorat critique à toute élection, Barack Obama ne reçoit plus que 34 % d'appui. Bien pire, l'appui chez les démocrates a chuté à 72 %. Qu'est-ce qui a donc pu survenir pour que nous assistions à un revirement aussi soudain et important de la situation?

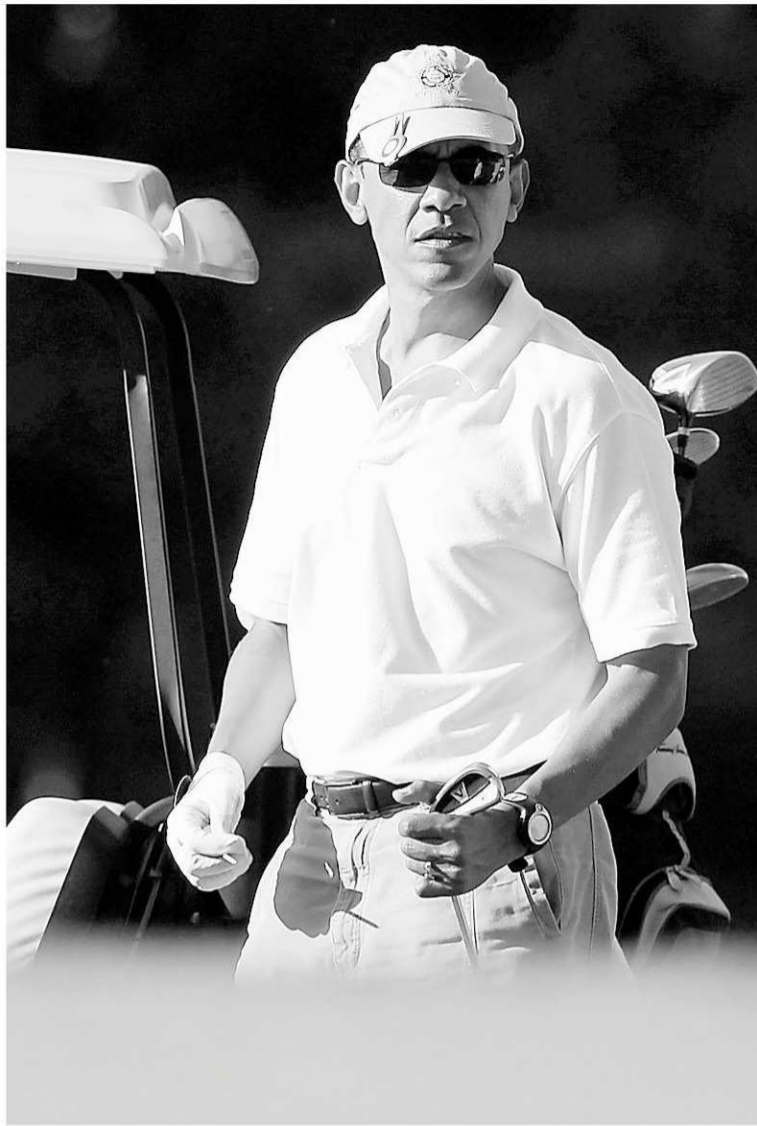
Oui, bien sûr, la situation économique est un facteur important. En effet, la situation économique aux États-Unis stagne depuis le début de la présente année. Les rapports mensuels concernant l'emploi, la croissance économique ou le degré d'optimisme des Américains ne sont pas très encourageants. Par ailleurs, il y a eu la négociation sur la dette et la décote des États-Unis par l'agence Standard & Poor's.

Pris entre républicains et démocrates

Il ne faut pas oublier non plus la droite républicaine et le Tea Party. Après tout, ces derniers mènent depuis plus d'un an une campagne «insidieuse» contre Obama, marquée souvent de fausses accusations sur son éligibilité ou son certificat de naissance. Ils ne cessent de critiquer le président pour son supposé manque de leadership. Ils ont même réussi à coller à Obama l'image qu'il est responsable de tous les maux du pays. Par contre, si Obama rejette cette image, ils l'accusent de ne rien faire, sauf de blâmer les autres pour son incompétence.

Face à la rhétorique hyperpartisane de la droite républicaine, Obama trouve une rhétorique toute aussi partisane chez la gauche démocrate. Dans le processus, Obama est mis sur la défensive. Il est forcé de renoncer à sa promesse d'être un président d'espoir et de changement.

Obama tire son expérience de leadership d'abord comme organisateur communautaire. Son style repose sur une approche de consensus. Entre deux positions, Obama, un libéral modéré, recherche le compromis. Mais



THE ASSOCIATED PRESS

Malgré la campagne des républicains le décrivant notamment comme quelqu'un de davantage préoccupé par le golf que par la crise économique, le président Barack Obama bénéficie encore d'un important capital politique.

cette approche fonctionne que si les deux côtés sont parties prenantes à une négociation de bonne foi.

Or, il appert que la droite républicaine et la gauche démocrate ne sont pas de bonne foi. Les membres du Tea Party n'ont aucun désir de travailler avec les démocrates. Obama avait promis de changer le ton à Washington. Mais la polarisation partisane fait en sorte que les extrémistes des deux partis n'ont aucun avantage à collaborer. Ils ont repoussé la branche d'olivier que le président leur tendait.

Dans ce contexte, le système politique américain est dans une impasse.

La crise sur la dette peut être analysée dans cette perspective. En juillet dernier, John Boehner, le président républicain de la chambre, a laissé le Tea Party fixer l'agenda sur la dette. Après avoir menacé les États-Unis d'être en défaut de paiement si sa position ne passait pas, Boehner a fièrement annoncé qu'il avait obtenu 98 % de ce qu'il voulait sur la question de la dette. Il s'est montré intransigent et Obama a cligné des yeux.

Capital de sympathie

Par ailleurs, les républicains poursuivent un autre objectif. Le sénateur Mitch McConnell, le leader de la minorité républicaine au sénat, a clairement fait savoir que son principal objectif politique était de s'assurer qu'Obama ne fasse qu'un mandat comme président.

C'est dans ce contexte que depuis un an les dirigeants républicains décrivent le président Obama comme quelqu'un qui est détaché des préoccupations économiques des Américains ordinaires, qui n'est préoccupé, en dépit de la crise économique, qu'à jouer au golf et à prendre des vacances. Pourtant, le public américain a tendance, sondage après sondage, à blâmer plus les républicains de la chambre qu'Obama pour l'impasse à Washington. Obama bénéficie encore d'un important capital politique. Il doit savoir utiliser ce capital de sympathie à bon escient.

En 2009, dans la bataille entourant la réforme de la santé, Obama a démontré qu'il possédait le courage et les convictions nécessaires pour faire avancer un dossier. Il doit retrouver le même esprit. Puisque les républicains ne veulent pas collaborer, Obama doit prendre le leadership et indiquer clairement la direction qu'il veut donner à l'Amérique. Comme Truman avant lui, il doit assumer sa fonction et affirmer que «c'est ici que la responsabilité commence».

S'il veut être réélu, il n'est pas encore trop tard. Après tout, la cote de popularité d'Obama est plus élevée que celle de Ronald Reagan à la même période dans son premier mandat. Mais face aux prises de position intransigeantes des éléments extrémistes des deux partis, il est nécessaire pour Obama de changer son style de leadership. Sinon, il risque de voir sa base s'effriter encore davantage et de perdre ensuite l'élection de 2012.

Gilles Vandal est professeur titulaire à l'École de politique appliquée de l'Université de Sherbrooke.

Une façon de réunir les forces souverainistes...

Après tous les déchirements qu'a connus le Parti québécois au cours des dernières semaines, en ma qualité de souverainiste de la première heure, je me permets bien sincèrement de vous faire part de mes appréhensions pour la survie du parti.

Au départ, faisons un peu l'historique du PQ: premièrement, il y a eu le beau risque fédéraliste de René Lévesque avec le gouvernement fédéral du premier ministre Brian Mulroney, qui nous a divisés avec la démission de certains députés.

Son successeur, Pierre-Marc

Johnson, avec son affirmation nationale, a été dans l'obligation de démissionner après quelques mois seulement. Vous maintenant, avec votre projet de gouvernance souverainiste, vous êtes vouée à l'échec à la prochaine élection avec sans contredit le pire score que le parti aura connu.

Convoquez un Conseil national le plus tôt possible et remettez de l'avant une résolution selon laquelle le Parti québécois s'engage formellement à tenir un référendum sur la souveraineté dans les quatre prochaines années de

son élection comme gouvernement. Même si nous perdons la prochaine élection, nous, les souverainistes indéfectibles (40 %), aurons la profonde conviction d'avoir été fidèles à nos principes ainsi qu'à nos engagements afin que le Québec devienne un jour un pays de grande liberté.

Je crois sincèrement qu'un engagement de votre part permettra la réunification de toutes les forces souverainistes du Québec.

Armand Juneau
Windsor



Pauline Marois

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:

Courriel: redaction@latribune.qc.ca

Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs,
1950, rue Roy, Sherbrooke,
Québec, J1K 2X8.

François Legault prépare « des gestes radicaux et brutaux », prévient Charest

MARTIN OUELLET
LA PRESSE CANADIENNE

TOKYO — S'il parvient à prendre le pouvoir, François Legault posera « des gestes brutaux et radicaux » qui vont frapper la population de plein fouet, a prévenu hier le premier ministre Jean Charest.

En visite au Japon, M. Charest a mis de côté le langage diplomatique propre aux rencontres avec des dirigeants étrangers

pour livrer une charge à fond de train contre le leader de la Coalition pour l'avenir du Québec (CAQ) qui trône au sommet des sondages.

En dévoilant son intention de diriger un parti politique pour la durée d'un seul mandat de gouvernement, François Legault a nécessairement « un agenda caché », a soutenu le premier ministre lors d'un point de presse à Tokyo.

« Ça veut dire qu'il se présente et qu'il va convaincre toute une équipe de parlementaires à le suivre dans des décisions tellement brutales et radicales qu'il ne cherchera pas à obtenir un deuxième mandat. Quelles sont ces décisions? Pourquoi un seul mandat? », a lancé M. Charest.

De l'avis du premier ministre, l'ancien ténor péquiste veut appliquer des politiques inavouables et c'est la raison pour laquelle il

renonce d'emblée à conserver le pouvoir pour plus d'un mandat de cinq ans.

« Un politicien qui se lance dans la mêlée pour un seul mandat a des raisons: des décisions tellement brutales, radicales et contraires à ce que les gens veulent qu'il ne peut même pas imaginer faire un deuxième mandat », a-t-il analysé.

Après des mois de bavardage sur les lignes de côté, le cofonda-

teur de la CAQ doit mettre cartes sur table et annoncer enfin aux citoyens ses réelles intentions, a martelé M. Charest.

Pendant, il a rappelé que François Legault a servi un gouvernement qui a sabré sans retenue dans les réseaux de la santé et de l'éducation à la fin des années 1990.

« On a raison de soupçonner le pire. N'oubliez pas qu'il a été dans un gouvernement qui a démolé le système de santé et qui a posé des gestes très négatifs pour le système d'éducation avec des coupes. Il a lui-même admis que c'était des erreurs. Il prépare quoi? Il ne peut pas dire simplement qu'il va être là pour cinq ans », a-t-il estimé.



Vous le voulez,
nous l'avons
à meilleur prix.

iPhone 4 | 16 Go

99\$

Avec une entente de 3 ans | 649 \$
et tout forfait de 50 \$ | Sans entente

Optez pour le forfait Flex 55+

- Jusqu'à 1 Go de données flexibles sans tracas*
- Appels locaux illimités en soirée (18 h) et le week-end†
- Messages texte, photo et vidéo illimités‡
- Appels nationaux illimités avec vos 10 numéros préférés**
- Jusqu'à 200 minutes d'appel local en tout temps incluses

55\$ par mois††



iPhone 4

telusmobilite.com/iphone4

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands participants ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails à telusmobilite.com

FUTURE SHOP

BEST BUY

Walmart

ASTRAL

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Sherbrooke	Coaticook	Drummondville	Granby	Magog	Saint-Jean-sur-Richelieu	Victoriaville
Carrefour de l'Estrie Boutique 819-564-8704 Cellulaire Plus Terrasses 777 793, rue King Est 819-829-0123	Cellulaire Plus 10, rue Main Ouest 819-849-3608	Alto Communication 400, boul. Saint-Joseph 819-475-3928 Cellulaire Plus Promenades Drummondville 755, boul. René-Lévesque 819-475-3611	Cellulaire Plus Galeries de Granby 40, rue Évangéline 450-378-9621 Alto Communication 470, boul. Boivin 450-777-3077	Cellulaire Plus 441, rue Principale Ouest 819-843-6627 Saint-Hyacinthe Cellulaire Plus Galeries Saint-Hyacinthe 3200, boul. Laframboise 450-773-6621 Cellulaire Plus 3400, boul. Laframboise 450-773-6621	Cellulaire Plus Carrefour Richelieu 600, rue Pierre-Caisse 450-349-9621 Alto Communication 855, ch. Grand-Bernier Nord, local 100 450-348-7479	La Grande Place des Bois-Francis 819-357-9490 Normand Nadeau Communication 525, boul. des Bois-Francis Sud 819-357-2208

Offres valables jusqu'au 7 septembre 2011. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. * Cette option ne peut être jumelée à aucun autre forfait de transmission de données. Le branchement comme modem est inclus. L'utilisation de données excédant les niveaux Flex est facturée au tarif de 5¢/Mo. Consultez telusmobilite.com pour en savoir plus sur les niveaux de données Flex. Les données additionnelles sont facturées par mégaoctet ou par gigaoctet et arrondies au Ko près (1 Go = 1 024 Mo, 1 Mo = 1 024 Ko). L'utilisation de données excédentaires est soumise à une limite mensuelle de 10 Go. La transmission de données en itinérance aux États-Unis est facturée au coût de 3\$/Mo et par tranche de 1 Ko par séance. La transmission de données en itinérance à l'extérieur du Canada et des États-Unis est facturée au coût de 25\$/Mo par tranche de 20 Ko par séance. † Les appels en soirée sont les appels locaux faits entre 18 h et 7 h le lendemain en semaine. Les appels le week-end sont les appels locaux faits entre vendredi 18 h et lundi 7 h. ‡ Messages des services Privilège en sus. Des frais additionnels de 20¢ s'appliquent à chaque message texte (ou pièce jointe texte) envoyé à l'extérieur du Canada et des États-Unis. Des frais de 60¢ s'appliquent à tout message texte envoyé ou reçu en itinérance mondiale. La messagerie multimédia utilisée à l'extérieur du Canada est facturée au tarif de transmission de données en itinérance. ** Vos dix numéros doivent être des numéros canadiens et ne doivent pas comprendre votre propre numéro de téléphone mobile TELUS, ni le numéro de récupération de vos messages vocaux ni de numéros sans frais ou 1-900. Les appels nationaux désignent les appels locaux et interurbains échangés au Canada avec le téléphone mobile du client. Les frais d'itinérance et de transmission internationale sont en sus. Les clients peuvent changer leurs dix numéros une fois par cycle de facturation à telusmobilite.com. Les titulaires d'un téléphone mobile qui n'est pas doté du service multimédia recevront un message texte incluant une adresse web à laquelle ils pourront accéder pour visualiser leurs photos ou leurs vidéos. †† Offre valable jusqu'au 30 septembre 2011 pour les clients (nouveaux ou qui renouvellent leur entente) qui signent une entente de 2 ou 3 ans. Les taxes, les frais d'interurbain, le temps d'antenne additionnel, les frais d'itinérance et pour les services payables à l'usage sont en sus par utilisateur. TELUS, le logo TELUS, le futur est simple et telusmobilite.com sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. Apple, le logo Apple et iPhone sont des marques de commerce de Apple Inc. © 2011 TELUS.

S&P/TSX 12 327,51 43,20	TSX CROISSANCE 1752,31 12,83	\$ CAN 101,73 ¢ US 0,39	DOW JONES 11 284,54 134,72	S&P 500 1176,80 17,53	NASDAQ 2479,85 60,22	ORUS 1797,30 34,10	PÉTROLE 85,37 0,07
--	---	--------------------------------------	---	--	-----------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

HYDRO-QUÉBEC

Les profits bondissent de 20 pour cent

SYLVAIN LAROCQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Portés par une hausse de la demande d'électricité dans les secteurs résidentiel et agricole, les profits nets d'Hydro-Québec ont bondi de 20,2 pour cent au deuxième trimestre.

Au cours de la période qui a pris fin le 30 juin, le bénéfice net de la société d'État a atteint 452 millions \$, alors que 376 millions \$ avaient été engrangés pendant le trimestre correspondant de 2010.

Les revenus trimestriels se sont chiffrés à 2,85 milliards \$, en hausse de 5,7 pour cent.

Les ventes d'électricité hors Québec ont légèrement progressé, mais l'appréciation du dollar canadien a empêché toute contribution positive aux résultats. Les ventes se sont élevées à 323 millions \$, contre 341 millions \$ pendant le même trimestre de l'an dernier. Les prix de vente ont légèrement diminué.

Bénéfice net en hausse

Le bénéfice net d'Hydro-Québec Production a augmenté de 21 millions \$ (6,2 pour cent) et celui de la division de transport, d'un million de dollars (0,8 pour cent). Du côté de la distribution, la perte nette a fondu de 55 pour cent pour atteindre 46 millions \$.

Les charges d'exploitation trimestrielles ont reculé de 2,1 pour cent et se sont établies à 632 millions \$. Les charges totales ont toutefois crû de 3,4 pour cent pour atteindre 2,39 milliards \$, en raison notamment de l'augmentation des frais financiers ainsi que des achats d'électricité et de combustible.

Pour les six premiers mois de l'année, le bénéfice net d'Hydro-Québec s'est élevé à 1,85 milliard \$, en hausse de 2,2 pour cent. Les revenus se

sont chiffrés à 6,7 milliards \$, en hausse de 2,9 pour cent.

Pendant le semestre, les contrats spéciaux conclus il y a 20 ans avec les grandes alumineries ont été moins rentables que l'an dernier. Ils ont rapporté un gain net d'à peine 11 millions \$, contre 57

millions \$ au premier semestre de 2010.

N'eût été les couvertures liées au taux de change et au cours de l'aluminium, les pertes découlant de ces contrats préférentiels auraient atteint 85 millions \$ au premier semestre de 2011 et

73 millions \$ pendant la même période de l'an dernier.

Au premier trimestre, les profits nets d'Hydro avaient fléchi de 2,6 pour cent en raison d'une baisse des ventes hors Québec. L'hiver ayant été plus froid que celui de l'année précédente, la demande d'élec-

tricité avait été plus forte dans la province, limitant les possibilités d'exportation.

La société publique croit toujours être en bonne position pour atteindre l'objectif qu'elle s'est fixé pour 2011, soit un bénéfice net annuel d'au moins 2,4 milliards \$.

**CONDUISEZ L'ACURA CSX
LA PLUS ÉQUIPÉE POUR SEULEMENT...**

12⁴⁹\$*



**ACURA
DEVANT.**

CSXi-TECH

2011 | LOCATION 60 MOIS

0\$

COMPTANT

- Moteur i-VTEC^{MD} de 2,0 litres, 155 chevaux
- Boîte automatique à 5 vitesses avec sélecteurs de vitesse sur le volant
- Système de navigation Acura avec reconnaissance bilingue de la voix^{MC} et commandes sur le volant
- Système de climatisation automatique
- Sièges en cuir chauffants
- Toit ouvrant électrique

- Chaîne sonore AM/FM/CD de 160 watts à lecteur de carte audio numérique, compatibilité avec les fichiers MP3 et Windows Media^{MD} Audio et 6 haut-parleurs
- HandsFreeLink^{MC} et interface de téléphone sans fil Bluetooth^{MD} bilingue
- Phares à décharge à haute intensité (DHI)
- Radio satellite XM^{MD} (période d'essai d'une durée de 3 mois)

INCLUANT



SYSTÈME DE NAVIGATION ACURA

TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE



SIÈGES EN CUIR CHAUFFANTS



PRECISION ACURA
SHERBROOKE

4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

precisionacura.ca groupeprecision.ca

L'acheteur avisé lit les petits caractères : * Offre d'une durée limitée du 3 août au 31 août 2011 applicable à la location pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura CSX TECH 2011 (FD5F7BKX) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le calcul du coût quotidien de 12,35 \$ est basé sur un contrat de location de 60 mois à 375,73 \$ par mois moyennant un versement initial de 0\$ (375,73 \$ x 60 mois + 1 825 jours = 12,35 \$). Le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0\$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 120 000 km pour 60 mois au taux de 0,12 \$/km. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. † Période d'essai gratuite d'une durée de 3 mois, après laquelle des frais s'appliqueront. Offerte dans les 10 provinces du Canada et dans les 48 États contigus des États-Unis. Pour connaître les détails et les conditions, visitez www.xradio.ca. 2661784



**Congrès
organisé par le
2011**

COLLÈGE DU MONT-SAINTE-ANNE
www.education-garcon.ca



Pour la
réussite
des garçons à l'école!

QUAND ÉDUCATION
S'ARRIME À
GARÇONS

Cahier publicitaire à lire le jeudi 1^{er} septembre dans La Tribune

Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IREC.

Sociétés Estrie	26-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	4.97	-0.16	-3.12%	155 705
Domtar Cp	74.18	1.87	2.59%	29 323

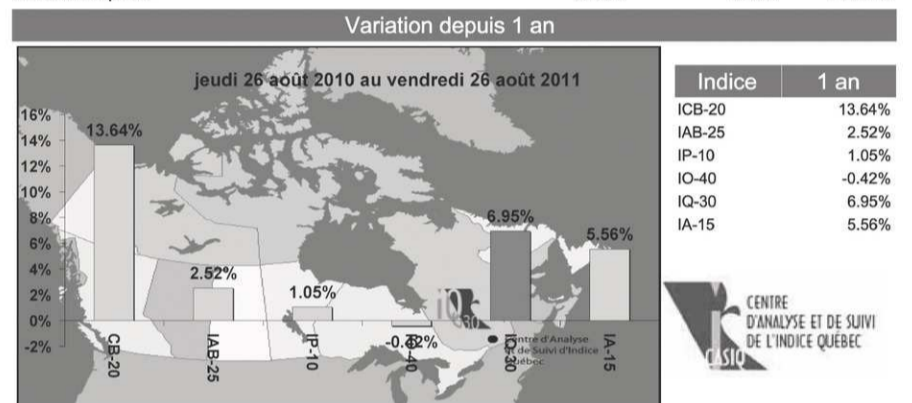
Indices Québec	26-08-11	Var.	Var. (%)	en 2011
Indice Québec 30	1271.06	-7.12	-0.56%	-4.43%
Indice Québec 120	1345.61	-6.58	-0.49%	-4.50%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	26-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	74.18	1.87	2.59%	29 323
Cogeco Inc.	42.92	0.67	1.59%	1 810
Aurico Gold	13.72	0.57	4.33%	571 841
Saputo Inc.	38.93	0.45	1.17%	344 385
Groupe CGI Inc.	19.06	0.44	2.36%	397 389
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	25.01	0.42	1.71%	749 822
EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.	6.31	0.41	6.95%	48 275
Uni-Sélect Inc.	26.75	0.40	1.52%	5 673
Alimentation Couche-Tard Inc.	28.97	0.37	1.29%	326 979
Transat A.T. Inc.	8.99	0.34	3.93%	0
Mines Richmont Inc.	9.56	0.31	3.35%	103 438
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	69.86	0.28	0.40%	776 019
Lunettrie New Look	7.99	0.28	3.63%	800
Transforce Inc.	12.74	0.28	2.25%	65 318
Dollorama	31.60	0.25	0.80%	56 081

IQ-120 : Les plus fortes baisses	26-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Groupe Sportscene Inc	9.57	-2.53	-20.91%	200
Banque Royale du Canada	48.98	-1.78	-3.51%	9 313 344
Cogeco Câble Inc.	45.98	-1.42	-3.00%	25 780
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	34.50	-1.09	-3.06%	100 052
Laboratoires Paladin Inc.	36.94	-0.86	-2.28%	11 946
Banque Nationale du Canada	69.58	-0.82	-1.16%	818 313
BCE Inc.	38.42	-0.51	-1.31%	1 691 916
Banque de Montréal	59.24	-0.49	-0.82%	1 763 175
Metro Inc.	45.72	-0.42	-0.91%	99 300
Mega Bloks Inc.	7.17	-0.38	-5.03%	2 153
Héroux-Devtek Inc.	7.53	-0.27	-3.46%	3 399
Quebecor Inc.	31.11	-0.26	-0.83%	23 769
Industries Lassonde Inc.	69.00	-0.25	-0.36%	1 510
Velan Inc.	13.00	-0.25	-1.89%	2 000
Technologies 20-20 Inc.	2.81	-0.19	-6.33%	3 970

IQ-120 : Les plus actifs	26-08-11	Var. (%)	Volume
Banque Royale du Canada	48.98	-3.51%	9 313 344
Bombardier Inc.	4.81	-2.43%	4 428 791
Banque de Montréal	59.24	-0.82%	1 763 175
BCE Inc.	38.42	-1.31%	1 691 916
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	11.87	-0.25%	985 177
Explorations Sulliden Inc.	1.78	2.89%	836 449
Banque Nationale du Canada	69.58	-1.16%	818 313
Semafo Inc.	8.00	-1.84%	793 706
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	69.86	0.40%	776 019
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	25.01	1.71%	749 822
Corporation Minière Osisko	13.95	1.31%	688 426
Power Corporation du Canada	23.15	0.09%	661 643
Groupe SNC-Lavalin Inc.	50.65	0.16%	594 042
Aurico Gold	13.72	4.33%	571 841
Groupe Aeroplan	11.87	0.68%	536 695

D'un Océan à l'autre ...	26-08-11	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1254.97	1.68%	-9.37%
Indice Alberta 25	1012.40	0.67%	-18.05%
Indice Prairie 10	1536.66	1.68%	-18.00%
Indice Ontario 40	1014.62	0.23%	-15.01%
Indice Québec 30	1271.06	-0.56%	-8.54%
Indice Atlantique 15	1678.60	0.00%	-10.67%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

FORCES AVENIR

RECONNAÎTRE + PROMOUVOIR L'ENGAGEMENT ÉTUDIANT
PROGRAMME AU COLLÉGIAL

GALA 2011

Le 7 septembre au Capitole de Québec

FINALISTES AVENIR

ENTREPRENEURIAT, AFFAIRES & VIE ÉCONOMIQUE



Grand partenaire



Cégep de Chicoutimi

CUTTYFRUTY.COM

Un projet engagé à inspirer les graphistes du monde entier!

Une police de caractères ça vous dit quelque chose? Arial et Times New Roman sont les plus connues. Mais saviez-vous qu'il en existe plusieurs autres? Et qu'il est même possible d'en concevoir? Passionnée de programmation Web et de graphisme, Jessica Lapointe lançait CuttyFruty.com en 2004. Elle était alors âgée de 13 ans. Le site est dédié à la promotion de ses créations : des polices de caractères 100% originales et accessibles gratuitement pour utilisation personnelle. Ayant publié sa toute première police en 2005, l'entreprise CuttyFruty a véritablement pris son envol en 2008. Pour la première fois, une des créations de Jessica atteignait le numéro 1 sur le site spécialisé dafont.com. Depuis, cette police nommée Jellyka Castle's Queen a été téléchargée plus de 2 millions de fois partout dans le monde et l'envergure internationale de CuttyFruty ne se dément pas avec des visiteurs provenant de 188 pays. Un tel déploiement a bien sûr mené à de belles surprises : « plusieurs compagnies connues utilisent mes polices, comme Microsoft, Lise Watier et Jacob », dévoile l'étudiante. Depuis 2008, CuttyFruty fait le bonheur des graphistes du monde entier en leur offrant une ressource de grande qualité, originale et simple d'utilisation.



Collège François-Xavier-Garneau

COOP ROUE-LIBRE

Un projet engagé à aider la communauté à profiter des bienfaits du cyclisme utilitaire

C'est à l'automne 2009 qu'un groupe d'étudiants du Collège F.-X.-Garneau a entrepris la création d'une coopérative de solidarité visant à mettre en valeur l'utilisation du vélo. Dix-huit mois plus tard, en mars 2011, l'atelier vélo Roue-Libre, le premier du genre à être basé dans un établissement de niveau collégial au Québec, a officiellement ouvert ses portes. Dans le but d'aider la communauté collégiale et environnante à profiter des bienfaits du cyclisme utilitaire, la coopérative offre à ses membres un espace de travail libre-service bien équipé, un service-conseil personnalisé, des formations diversifiées et même des stationnements sécurisés et gratuits lors de grands événements comme le Festival d'été de Québec! « Parce que l'aspect éducatif de notre mission est très important, l'atelier fonctionne en libre-service sous la supervision de mécaniciens bénévoles chevronnés afin de permettre aux usagers d'apprendre à réparer eux-mêmes leur vélo », explique la porte-parole du projet, Pascale Rémillard. Ayant consacré plus d'une année de travail à la production du plan d'affaires et à la réunion de tous les éléments, comme le financement et le local, « ces étudiants ont, selon la directrice générale du collège, Denise Trudeau, démontré un sens exceptionnel des affaires ».



Cégep de Lévis-Lauzon

FESTI-BENCH

Un projet engagé à faire briller la municipalité de Leclercville

Il fallait de la détermination et beaucoup de leadership pour concevoir et organiser, en trois mois seulement, un festival unique au Québec dans une petite municipalité de moins de 600 habitants! C'est pourtant le défi qu'a relevé Sébastien Lemay et son équipe de bénévoles à l'été 2010. Le Festi-Bench a en effet eu lieu pour la première fois à Leclercville, du 27 au 29 août 2010. Divisé en trois volets – tournoi de balle donnée, spectacles de la relève musicale et camping sauvage –, le festival a accueilli plus de 750 visiteurs et a permis d'amasser plus de 4600\$. Tous ces bénéfices ont été remis à l'organisme OTJ de Leclercville ainsi qu'à une équipe de baseball locale pour la réalisation de travaux importants au terrain de jeu municipal. L'événement a connu un véritable succès : plus de vingt entreprises en ont été partenaires, cinq groupes de la relève québécoise, dont Fiction in Motion, ont performé pour les festivaliers, le restaurant du coin a enregistré des ventes records et des gens de partout au Québec ont pu découvrir la joie municipale de Leclercville. Sébastien Lemay a osé voir grand en lançant ce projet rassembleur, tandis que le maire de la municipalité espère déjà le retour du festival.

WWW.FORCESAVENIR.QC.CA

Le président de la Fed relance la balle aux politiciens

ASSOCIATED PRESS

JACKSON HOLE, Wyo. — Le président de la Réserve fédérale américaine, Ben Bernanke, a signalé hier que le Congrès devait en faire davantage pour promouvoir l'embauche et la croissance, s'il voulait éviter de retarder la reprise économique aux États-Unis.

M. Bernanke n'a pas proposé de nouvelles mesures de la Fed pour aider l'économie, mais au moment où le Congrès est préoccupé par la réduction du déficit à long terme, il a averti les législateurs de ne pas «perdre de vue la fragilité de la reprise économique actuelle».

M. Bernanke, qui s'exprime

lors d'une conférence économique annuelle au Wyoming, a par ailleurs laissé la porte ouverte à l'adoption de nouvelles mesures d'assouplissement quantitatif. Il a d'ailleurs précisé que la prochaine réunion des gouverneurs, en septembre, durerait deux jours plutôt qu'un seul, pour permettre une «discussion plus poussée», a-t-il ajouté.

Pas d'assurance

Les analystes ont cependant souligné que le discours n'avait pas offert d'assurances concernant une nouvelle aide de la Fed.

«Il semble dire que la Fed a largement joué son rôle et que

les politiciens doivent accélérer la cadence», a dit Paul Dales, économiste américain principal chez Capital Economics.

Les bourses ont enregistré des pertes après la diffusion du discours, mais ont repris de la vigueur ensuite.

Le discours de M. Bernanke fait suite à des informations selon lesquelles l'économie a crû plus lentement qu'on le croyait au cours du trimestre d'avril à juin. Le produit intérieur brut des États-Unis s'est ainsi apprécié d'à peine 1 pour cent, en rythme annualisé.

Certains économistes craignent que la crise financière européenne, couplée à une faible croissance de l'emploi

aux États-Unis et à un marché immobilier moribond, replonge l'économie mondiale en récession. Ces peurs ont tiré les cours boursiers vers le bas au cours du dernier mois. Le moyenne des titres industriels Dow Jones a ainsi perdu 12 pour cent de sa valeur depuis la fin juillet.

Les reculs de Wall Street ont été déclenchés par la bataille du Congrès sur la question du relèvement du plafond de la dette. Dans son discours, M. Bernanke a critiqué les législateurs pour leur gestion du dossier et précisé que la répétition d'un tel scénario pourrait avoir des conséquences néfastes sur l'économie.

Un plan adopté par le Congrès ce mois-ci signifie que les déficits annuels devraient être réduits de 3300 milliards \$ US au cours de la prochaine décennie grâce à des réductions de dépenses.

Selon le président de la Fed, une réduction à long terme du déficit est nécessaire. M. Bernanke a cependant indiqué que la santé future de l'économie pourrait être menacée si l'embauche et la croissance ne sont pas favorisées en ce moment.

Afin de favoriser la croissance, M. Bernanke préconise des politiques gouvernementales sur les impôts, les échanges commerciaux et la réglementation qui favorisent la santé économique.

Perte de 92 M \$ pour la Royale

TORONTO — La Banque Royale du Canada a déclaré ses premières pertes trimestrielles en plus de deux ans, hier, en raison de l'encaissement d'une charge de plus de 1 milliard \$ liée à la vente de ses services bancaires de détail aux États-Unis.

La plus grosse banque du Canada a ainsi annoncé une perte de 92 millions \$ pour le troisième trimestre, alimentée par une dépréciation de 1,57 milliard \$ lors de la vente de ces services à PNC Financial Services pour environ 3,62 milliards \$ US.

Le président et chef de la direction de RBC, Gordon Nixon, a indiqué que la banque était néanmoins satisfaite de la transaction qui réduit son exposition à une économie qui, selon certains spécialistes, serait aux portes d'une nouvelle récession.

Cela permettra à la banque de concentrer ses efforts en sol américain sur la gestion de patrimoine, les investissements bancaires et les services de courtage, a expliqué M. Nixon lors d'un appel conférence, hier. RBC gérait des banques américaines dans des régions touchées par le marasme du marché américain de l'immobilier.

— La Presse Canadienne

Hausse des profits à la SAQ

MONTREAL — La Société des alcools du Québec (SAQ) a enregistré des profits nets de 207,9 millions \$ au premier trimestre, en hausse de 5,5 pour cent par rapport à la même période en 2010.

Les ventes nettes de la société d'État se sont chiffrées à 608,3 millions \$, en hausse de 25,8 M \$ ou 4,4%.

Les charges d'exploitation ont atteint 115,9 millions \$, en hausse de 2,6 pour cent par rapport à l'an dernier. Cela représente 19,1 pour cent des ventes nettes, contre 19,4 pour cent il y a un an.

Les revenus du réseau des succursales se sont élevés à 533,2 millions \$, en hausse de quatre pour cent par rapport à l'an dernier. Les ventes nettes des grossistes-épiciers ont quant à elles progressé de 7,3 pour cent pour atteindre 75,1 millions \$.

Les ventes de vin ont crû de 4,2 pour cent pour atteindre 34,7 millions de litres. Les spiritueux ont enregistré une progression plus modeste de 2,3 pour cent pour un total de 4,4 millions de litres.

Dans la catégorie des bières artisanales et importées, des cidres, etc, les ventes sont demeurées stables à 0,8 million de litres.

— La Presse Canadienne

Desjardins & Cie

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises.

NOMINATION MONSIEUR ÉRIC BERGERON

Monsieur Daniel Bissaillon, directeur principal au développement des affaires du Centre financier aux entreprises Desjardins de l'Estrie, est très fier d'annoncer la nomination de **M. Eric Bergeron** au poste de **directeur de comptes, développement des affaires.**

Titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires (option finance) de l'Université Bishop's, d'un titre de CMA et d'une maîtrise en administration des affaires (MBA) de l'Université de Sherbrooke, M. Bergeron est très connu dans le milieu des affaires.

En effet, Eric Bergeron travaille dans le domaine financier depuis une quinzaine d'années. Il était jusqu'à récemment directeur principal à la Banque de développement du Canada (BDC) et avait auparavant exercé plusieurs fonctions dans le secteur aux entreprises dans une banque à charte.

C'est avec enthousiasme qu'il se joint à l'équipe du Centre financier aux entreprises Desjardins de l'Estrie et accepte les nouveaux défis qui s'y rattachent.

Le Centre financier aux entreprises Desjardins de l'Estrie regroupe 115 professionnels répartis dans cinq bureaux en Estrie. Ensemble, ils répondent aux besoins de plus de 5000 entreprises.

Le CFE Desjardins de l'Estrie: un INCONTOURNABLE!

Pour plus de renseignements, contactez le bureau de Sherbrooke et du Haut-Saint-François au 819 821-2201.

Bureau de Sherbrooke et du Haut-Saint-François
Bureau de Coaticook
Bureau du Granit
Bureau de Memphrémagog
Bureau du Val-Saint-François et d'Asbestos

www.desjardins.com/cfe-estrie



Desjardins
Centre financier
aux entreprises
Estrie

Coopérer pour créer l'avenir

Services destinés aux élèves en difficulté d'apprentissage

La Clinique Pierre-H.-Ruel accueille des élèves du primaire et du secondaire qui manifestent des difficultés d'apprentissage ou d'adaptation affective et sociale en contexte scolaire.

Notre équipe peut soutenir votre enfant en cas de :

- Difficultés d'apprentissage en français.
- Difficultés d'apprentissage en mathématiques.
- Problèmes de motivation scolaire et difficultés affectives liées à l'apprentissage.
- Troubles du comportement.

Date limite d'inscription : 2 septembre 2011.
Des places sont encore disponibles.

De septembre à janvier, les interventions ont lieu une fois par semaine, du lundi au jeudi inclusivement.

Les locaux de la clinique sont situés au :
2702, rue Galt Ouest
Sherbrooke (Québec) J1K 2V8
819 821-8000 poste 63439

Rendez-vous au :
USherbrooke.ca/as/clinique-pierre-h-ruel
ou communiquez directement avec nous pour plus de renseignements sur les différents services que nous offrons.

UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

Le mariage parfait entre l'art et la science



**JEUNES
ENTREPRENEURS**

GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un jour, elle peut travailler sur des échafaudages, haut perchée jusqu'au plafond d'une cathédrale ornée d'une vingtaine de toiles d'Ozias Leduc. Un mois plus tard, on peut la voir en train de réparer une murale de MURIRS. La semaine suivante, elle redonne vie à un tableau, dans son atelier du centre-ville de Sherbrooke.

Présentement, elle est à Québec. Au Centre de conservation du Québec où elle exécute un mandat. Elle répare deux sculptures.

Marie-Chantale Poisson est restauratrice. Elle pratique un métier rare. Elle efface les affres du temps, des intempéries, du vandalisme ou des bêtes accidents dont ont été victimes des œuvres d'art.

En créant son entreprise, MCP Conservation, elle s'est spécialisée dans la restauration de peintures et de sculptures de l'art contemporain.

«Je suis la seule professionnelle dans la région. Il y a des gens qui s'improvisent restaurateurs d'œuvres d'art et il y a les professionnels, ceux qui ont fait les études nécessaires et qui assurent que leurs interventions donneront une deuxième vie à l'œuvre d'art», explique-t-elle.

Elle est venue à la restauration un peu par hasard. Elle a d'abord complété un baccalauréat en histoire de l'art. Elle ne voulait pas faire de la recherche. Elle est, dit-elle, d'abord une fille manuelle. Elle a besoin de bouger.



IMACOM, MAXIME PICARD

La Sherbrookeuse Marie-Chantale Poisson a lancé son entreprise de restauration d'œuvres d'art, MCP Conservation, l'an dernier.

«Quelqu'un m'a parlé de restauration. J'ai cliqué. Mais avant toute chose, j'ai dû solidifier mes connaissances en sciences. J'ai suivi des cours de chimie. En restauration, il faut être à la fois artiste et scientifique. Il faut connaître les matériaux et les réactions chimiques des produits. Puis, j'ai décroché une maîtrise en restauration de l'Université Queen, de Kingston, la seule qui donne ce cours au Canada.»

Elle a ensuite roulé sa bosse. Elle a travaillé deux ans à San Francisco ainsi qu'au Musée des

beaux-arts.

«C'est un coup de chance si j'ai créé mon entreprise. J'avais ce projet, mais pour la fin de ma carrière. Je me disais alors que je reviendrais à Sherbrooke où j'établirai un petit atelier et je travaillerai pour les nombreux collectionneurs et les institutions qui ont des œuvres d'art à restaurer.»

Ses plans ont été devancés. Après une série de contrats, elle a traversé une période de chômage au cours de laquelle elle avait droit à une formation en affaires

dispensée par Pro-Gestion. Elle a sauté sur l'occasion.

«Je me suis lancée sans hésiter. J'ai fait mes études de marché et mon plan d'affaires. C'était concluant. J'ai démarré mon entreprise, en mars 2010, et tout est rapidement tombé en place. J'ai été chanceuse. Tout a bien été», rapporte-t-elle.

Elle ne voudrait plus revenir en arrière.

«Je ne suis pas faite pour le neuf à cinq. J'ai eu des offres d'emploi de restauratrice dans d'importantes institutions, mais

j'ai refusé. Ce n'est pas pour moi. Je préfère le stress, les défis et la liberté du travail autonome», explique-t-elle.

Elle nourrit des projets pour son entreprise. Elle rêve d'expansion. Après la peinture et la sculpture, elle aimerait ajouter de nouveaux volets. Elle pense, par exemple, au patrimoine sur papier. «C'est le prochain défi», a-t-elle lancé.

FIN de la série

PAS D'AGENT, PLUS D'ARGENT.

ÉPARGNEZ DES MILLIERS DE DOLLARS EN COMMISSION AVEC NOTRE ÉQUIPE DÉVOUÉE À VOTRE SERVICE.



Forfait à partir
de **699,95\$**

duproprio.com | 1-866-387-7677

- ▶ Matériel de vente professionnel
- ▶ Assistance juridique
- ▶ Assistance à l'évaluation
- ▶ Outils de vente performants
- ▶ Site web comptant plus de 3 millions de visites par mois



duProprio

AVEC VOUS,
SANS COMMISSION

RESSOURCES HUMAINES CANADA

Des demandes d'assurance-emploi seront traitées à Thetford Mines

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Thetford Mines accueillera l'un des 22 centres régionaux de traitement des demandes d'assurance-emploi de Service Canada, dans le cadre de la consolidation qu'effectuera

Ressources Humaines Canada au cours des trois prochaines années.

Le député de Mégantic-L'Érable, Christian Paradis, a confirmé la nouvelle à *La Tribune* en début d'après-midi. Le nombre de bureaux régionaux de traitement des données d'assurance-emploi

passera de 120 à 22. Le bureau de Service Canada à Thetford Mines compte actuellement 17 emplois. Il passera à 75 emplois à la fin de la consolidation qui durera quelques mois, voire quelques années.

Le ministre Paradis a souligné la qualité de ces 58 nouveaux emplois qui repré-

senteront un apport économique non négligeable pour la région. Il a précisé qu'en raison des processus d'attrition et d'embauche, il faudrait respecter un certain délai avant d'atteindre ce nombre de 75 emplois.

Le ministre Paradis a affirmé que le centre de service

de Thetford Mines possédait de nombreux facteurs qui jouaient en sa faveur, notamment sa situation géographique.

«C'est un centre performant. Il est bien situé. Les gens qui y oeuvrent présentement mettent l'énergie nécessaire pour traiter les demandes», a déclaré M. Paradis.

La CCIMO et la SDC au coeur du centre-ville de Magog

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — La Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford (CCIMO) et la Société de développement commercial (SDC) de Magog déménageront au 355 de la rue Principale Ouest, à Magog, au début du mois de septembre.

Avec la Traversée internationale du lac Memphrémagog, les deux organismes partagent présentement des locaux au second étage d'un immeuble appartenant à la Ville de Magog, situé sur l'îlot Tourigny. L'entreprise Boréal, qui occupe déjà le premier étage, cherchait de nouveaux locaux et la municipalité a accepté de lui louer la totalité du bâtiment.

Directeur général de la CCIMO et de la SDC de Magog, Jérémie Parent ne voit pas d'un mauvais oeil ce déménagement. «D'un sens, ce n'était pas le meilleur moment pour nous. Mais c'est peut-être mieux de faire ça maintenant, alors qu'on refait les bases de notre organisation», reconnaît-il.

M. Parent note également que les deux organismes se retrouveront en plein coeur du centre-ville, ce qui lui plaît, et qu'ils auront la chance d'accroître leur visibilité grâce à un meilleur affichage en s'installant au 355 de la rue Principale Ouest.

Notons qu'un dédommagement est réclamé à la Ville de Magog par les deux organismes en lien avec ce déménagement forcé. On demande à la municipalité d'assumer les frais liés au déménagement à proprement parler ainsi que la différence de coûts, la première année, entre les locaux actuels et futurs.



Un mode de vie!

« OBTENEZ BEAUCOUP PLUS QUE CE À QUOI VOUS VOUS ATTENDEZ, ET CE, POUR BEAUCOUP MOINS... »
- Graeme Fletcher, Motoring TV

ÉCONOMISEZ
40¢/L
PENDANT UN AN*

FAITES UN ESSAI ROUTIER
Obtenez une carte d'essence de 25\$

PRIX COMPTANT À L'ACHAT
14 995 \$⁺ +
OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

SX4
BERLINE JA BM6 2011

Équipement de série complet:

- Climatiseur
- Glaces à commandes électriques
- Verrouillage électrique
- Télédévrouillage
- Rétroviseurs à commandes électriques
- Chaîne audio AM/FM/CD/MP3 à 4 haut-parleurs
- Prise d'entrée audio auxiliaire



FAITES UN ESSAI ROUTIER CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU VISITEZ SUZUKI.CA

SHERBROOKE SUZUKI 4242, Boul. Bourque, Sherbrooke
ventes: 1 866 893-8690, service: 819 340-1202
sherbrookesuzuki.com

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT: * Cette offre comprend la livraison et la destination (1 395 \$ pour la SX4 berline JA BM6 modèle S3LB11), une taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, un rabais au comptant de 3 000 \$, un rabais superposable de 840 \$ et une participation du concessionnaire de 495 \$. Ces offres n'incluent pas les taxes applicables, l'immatriculation, les frais d'inscription, les assurances, les taxes sur les pneus neufs. Le véhicule peut différer de celui illustré. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre et est sujette à changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Un échange entre concessionnaires ou une commande peut être nécessaire. Voir les concessionnaires participants pour plus de détails. Offre en vigueur jusqu'au 31 août 2011. L'offre de carte d'essence d'une valeur de 25 \$ est disponible avec l'essai routier de tout nouveau modèle SX4, Grand Vitara ou Kizashi 2010 ou 2011, ou toute nouvelle SX4 berline 2011 de Suzuki chez les concessionnaires participants. Le consommateur devra présenter un permis de conduire valide. La carte d'essence sera remise par le concessionnaire après l'essai routier. L'essai routier devra être entièrement complété afin d'être admissible à une (1) carte d'essence par consommateur/foyer, et ce, jusqu'à épuisement des stocks. Les cartes d'essence sont valides chez tous les détaillants Petro-Canada participants. Offre en vigueur jusqu'au 31 août 2011. Petro-Canada est une entreprise de Sunoco Énergie. * Marque de commerce de Sunoco Énergie Inc. Utilisée sous licence. * À l'achat de tout modèle Kizashi 2011, SX4 2011, Grand Vitara 2011 ou SX4 berline 2011, obtenez une Carte Prix Préférentiel de Petro-Canada vous donnant droit à une économie de carburant de 40 ¢ le litre (sur une quantité maximale de 1 875 litres par carte), pendant environ 1 an. Données établies selon le Guide de consommation de carburant de Ressources naturelles Canada, pour la Kizashi SX iAWD (1 630 L/an), la SX4 à hayon JX iAWD 2011 (1 550 L/an) et le Grand Vitara JX 4WD 2011 (2 000 L/an). La Carte Prix Préférentiel est honorée chez tout détaillant Petro-Canada participant (et autres établissements participants du réseau North Atlantic Petroleum à Terre-Neuve). Cette carte n'est sujette à aucune limite de date dans le temps. Petro-Canada est une entreprise de Sunoco Énergie. * Marque de commerce de Sunoco Énergie Inc. Utilisée sous licence. Petro-Canada n'est ni commanditaire principal ni partenaire commanditaire de cette promotion. L'admissibilité à cette carte est sujette aux conditions et exclusions liées à cette offre. Cette carte d'économie de carburant sera remise au consommateur après la signature du contrat d'achat chez un détaillant participant. Cette offre est en vigueur jusqu'au 31 août 2011.



FOOTBALL 2011
universitaire

Section spéciale **La Tribune**
À LIRE LE VENDREDI 2 SEPTEMBRE

MAGOG

Le Fondissimo s'implantera dans l'ex-C.S. Brooks

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Le projet paraîtra risqué aux yeux de plusieurs Magogois. N'empêche, les propriétaires du restaurant Fondissimo à Magog ont décidé de déménager leur établissement à l'intérieur de l'énorme complexe industriel qui a longtemps abrité la compagnie C.S. Brooks.

Preuve sans doute que les cinq copropriétaires du Fondissimo croient fermement en leur projet, ils créeront par surcroît, à l'intérieur du complexe industriel, un café qui se nommera

La Shop, un lieu qui ciblera principalement la clientèle des 20 à 40 ans.

Yvan Roy, un des copropriétaires, explique que lui et ses partenaires d'affaires recherchaient de nouveaux locaux pour leur restaurant depuis quelque temps déjà. «On était sans bail à long terme sur la rue Milette. On voulait de la stabilité», note-t-il.

Robert Lord, qui gère le Fondissimo avec sa conjointe, Émilie Hébert, souligne que le lieu choisi présente l'avantage d'être entouré de nombreux espaces de stationnement, une denrée rare dans une



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Yvan Roy et Robert Lord sont deux des cinq propriétaires du restaurant Fondissimo, qui déménagera bientôt dans le complexe industriel qui abritait auparavant la compagnie C.S. Brooks à Magog.

large partie du centre-ville de Magog. «Ce qui est bien aussi avec nos nouveaux locaux, c'est que leur coût est plus abordable», ajoute-t-il.

Le restaurant et le café seront situés tout près de la future bibliothèque de la Ville

de Magog, qui ouvrira ses portes bientôt à l'intérieur de l'ancienne église Ste-Marguerite-Marie. «La venue de la bibliothèque à cet endroit est une des raisons pourquoi on s'installe là», reconnaît M. Lord.

Déjà, certains ont émis des doutes face au projet, mais Yvan Roy ne s'en formalise pas. «Des gens pensent qu'on est malade d'aller dans le bas de la ville, qui est en fait le quartier des Tisserands. Mais moi je suis conséquent avec ce que je prônais dans les dernières années. Je crois au développement de ce secteur-là. Ça prend des gens qui brisent la glace», mentionne-t-il.

Desjardins & Cie

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises.

NOMINATION MADAME JOHANE VÉRONNEAU



Monsieur Sylvain Martineau, directeur général du Centre financier aux entreprises Desjardins de l'Estrie, est heureux d'annoncer la nomination de **M^{me} Johane Véronneau au poste de directrice principale, Soutien au développement des affaires et aux opérations.**

Titulaire d'un baccalauréat multidisciplinaire de l'Université de Sherbrooke et d'un certificat en planification financière de l'Université du Québec à Montréal, M^{me} Véronneau travaille au sein du Mouvement Desjardins depuis plus de vingt ans.

Dans les dernières années, elle occupait le poste de directrice des opérations et transactions assistées à la Caisse Desjardins du Lac des Nations de Sherbrooke.

Prête à relever de nouveaux défis, M^{me} Johane Véronneau se joint avec enthousiasme à l'équipe du Centre financier aux entreprises Desjardins de l'Estrie.

Le Centre financier aux entreprises Desjardins de l'Estrie regroupe 115 professionnels répartis dans cinq bureaux en Estrie. Ensemble, ils répondent aux besoins de plus de 5000 entreprises.

Le CFE Desjardins de l'Estrie: un INCONTOURNABLE!

Pour plus de renseignements, contactez le bureau de Sherbrooke et du Haut-Saint-François au 819 821-2201.

Bureau de Sherbrooke et du Haut-Saint-François

Bureau de Coaticook

Bureau du Granit

Bureau de Memphrémagog

Bureau du Val-Saint-François et d'Asbestos

www.desjardins.com/cfe-estrie



Desjardins
Centre financier
aux entreprises

Estrie

Coopérer pour créer l'avenir

GRUPE DE SOUTIEN POUR ENFANTS ENDEUILLÉS



Le programme «J'étais ma toute petite voix» a été créé spécialement pour les enfants de six à douze ans qui vivent la perte d'un être cher.

Il y a aussi une personne qui accompagne les parents dans leurs démarches auprès de leur enfant.

Une prérencontre se tiendra le 15 septembre à 18 h 30, du 22 septembre au 24 novembre (les jeudis entre 18 h 30 et 20 h). Inscription obligatoire.

Inscription obligatoire.
Pour information ou réservation :
Mélodie Dupont, 819 569-3119

Ce programme vous est offert en partenariat avec :



Donner l'exemple

D'ailleurs, Robert Lord souhaite que d'autres entrepreneurs ou des organisations diverses s'inspirent de leur décision. «J'aimerais que sur la rue Principale, dans ce secteur-ci, on retrouve un peu le prolongement de ce qu'il y a au centre-ville. Il y a plein de beaux projets à réaliser dans cette usine. Ce serait bien que d'autres entreprises offrant des choses pour les jeunes s'implantent dans le coin», confie-t-il.

Il soutient que l'ancienne usine de C.S. Brooks constituerait, par exemple, un endroit idéal pour implanter des studios d'artistes. Yvan Roy, pour sa part, émet l'idée qu'un marché public voit le jour dans le complexe industriel.

Rappelons que C.S. Brooks a cessé ses activités à Magog en 2008. Dans quelques semaines, ce sera au tour de PGI Difco, une autre entreprise installée dans le complexe, de fermer ses portes. La Ville de Magog réfléchit à l'avenir des installations et pourrait annoncer ses couleurs au cours de l'automne.

MINES

La FQM veut intensifier la pression sur Québec

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — La Fédération québécoise des municipalités (FQM) s'efforcera de mobiliser les municipalités de la province afin que celles-ci contraignent le gouvernement du Québec à adopter le projet de loi 14, qui prévoit la modification de la législation sur les mines.

Réunis à Orford jeudi et hier, 41 maires et préfets membres du conseil d'administration de la FQM ont décidé d'intensifier les pressions sur le gouvernement du Québec dans le dossier des mines. Ils demandent aux municipalités d'adopter des résolutions en faveur de la législation débattue en commission parlementaire à Québec cette

semaine.

«Nous avons déjà présenté notre mémoire sur le projet de loi 14 en commission parlementaire, mais les membres de notre conseil d'administration souhaitent qu'on se manifeste encore plus», explique Bernard Généreux, président de la FQM.

M. Généreux affirme que des «histoires d'horreur» ont impliqué des compagnies minières au cours des dernières années et décennies au Québec. «Parfois, les gens apprennent un peu par hasard qu'il y a de l'activité minière dans leur secteur. On voudrait que les entreprises parlent au monde et expliquent leurs projets avant de commencer l'exploration», lance-t-il.

Voilà pourquoi le président



ARCHIVES, LE SOLEIL

Bernard Généreux

de la FQM juge important que le monde municipal obtienne le droit de bloquer certains projets de mines en zone urbaine et

dans des secteurs de villégiature. Actuellement, les entreprises détiennent des droits ayant préséance sur ceux des localités.

Advenant que la réforme à l'étude ne soit pas adoptée ou que Québec l'amende de façon à plaire à l'industrie, Bernard Généreux craint que les citoyens continuent d'être «forcés de monter aux barricades chaque fois qu'un projet de mine leur déplaît».

«La pagaille est en train de prendre et on risque le statu quo, ce qui serait une menace à la paix municipale. On désire que le gouvernement aille de l'avant et évite une mort au feuillet du projet de loi», indique M. Généreux, en se montrant agacé par la pression appliquée par

l'industrie minière en vue d'infléchir la volonté du gouvernement.

Par ailleurs, les administrateurs de la FQM ont discuté du financement des Centres locaux de développement, de transport collectif, d'occupation du territoire et d'agriculture lors de leur rencontre de deux jours à Orford.

Notons que cette «réunion de la rentrée» pour le conseil d'administration de la FQM avait lieu en Estrie parce que la région sera en vedette dans le cadre du prochain congrès de l'organisation, les 29, 30 septembre et 1^{er} octobre. Cela signifie que les participants goûteront notamment des produits estriens et découvriront des projets d'ici à l'occasion de leur congrès.

L'Exposition du comté de Stanstead bat son plein

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Quel genre d'édition connaîtra l'Exposition du comté de Stanstead, qui bat actuellement son plein à Ayer's Cliff? La météo aura-t-elle une incidence négative sur l'achalandage?

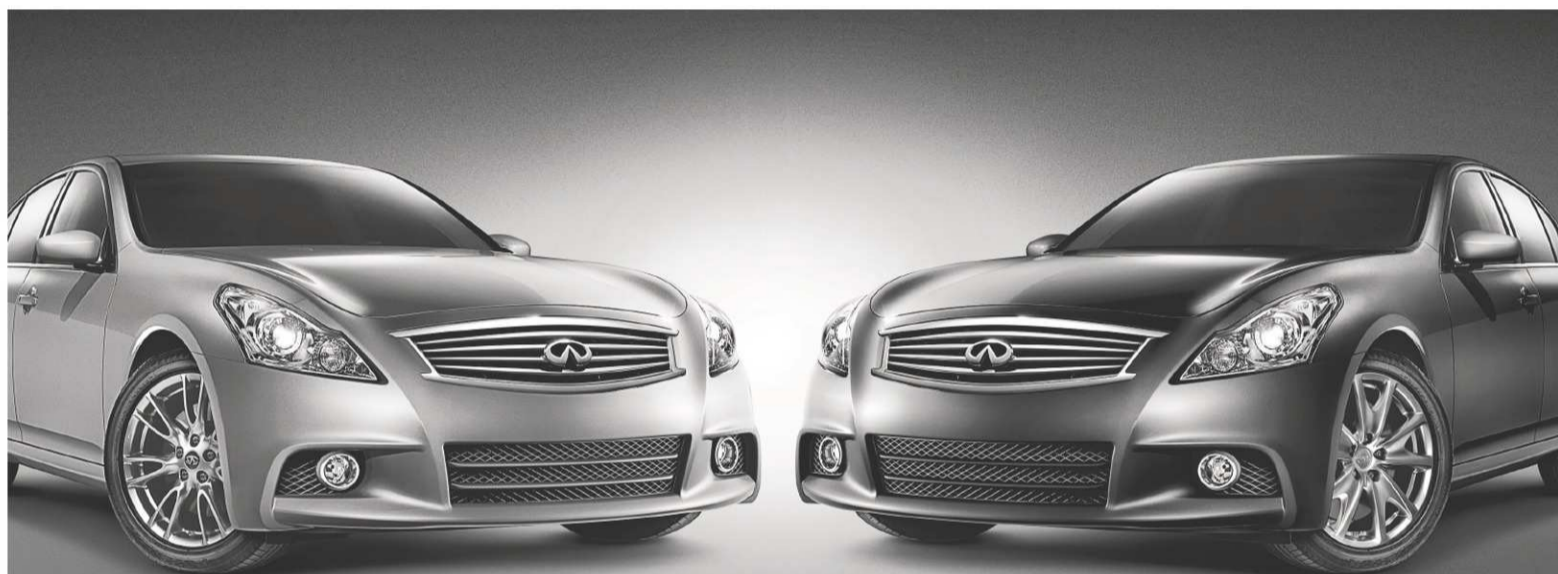
Difficile de prévoir comment les choses tourneront exactement ce week-end. Reste que les prévisions météorologiques pour la fin de semaine n'étaient pas des plus encourageantes pour les organisateurs de l'événement.

«On n'est pas aussi gâtés que l'an dernier. On avait eu de la belle température pendant les quatre jours de l'événement en 2010», se souvient Jennifer Bowen, secrétaire-trésorière de l'Exposition du comté de Stanstead, qui attire habituellement plus de 20 000 visiteurs par an.

Ce soir, le populaire groupe country Emerson Drive, originaire d'Alberta mais aujourd'hui installé à Nashville aux États-Unis, offrira un spectacle dans le cadre de l'exposition. Sa prestation constituera en quelque sorte le clou de l'événement annuel. Si les nuages ne sont pas trop menaçants, on attend jusqu'à 5000 personnes à ce spectacle.

Parmi les nouveautés cette année, on compte deux stands, l'un visant à faire connaître la culture des sapins et l'autre la production acéricole, ainsi qu'un carrousel de poneys.

Comme à l'habitude, les visiteurs pourront grimper dans plusieurs manèges. De plus, de nombreux éleveurs d'animaux présenteront leurs bêtes, bovins et volailles notamment, sans compter les différentes compétitions équestres et les tires de



BOLIDE OU SUPER BOLIDE ?

Qu'il soit question de la puissante G25 ou de l'encore plus puissante G37, toutes les réponses sont bonnes avec la gamme G d'Infiniti. Et durant l'événement Invitation au luxe, profitez de la puissance à moindre coût. C'est ça, la performance inspirée. À la manière Infiniti.

BERLINE G25 2011 D'INFINITI

Prix de vente 38 470\$*
En location 48 mois 439 \$/mois
0 \$ comptant initial
UNE OFFRE EN LOCATION

BERLINE G37 2011 D'INFINITI

Prix de vente 45 330\$*
Financement à la location 3,9%
pour 60 mois**



INFINITI.

Performance inspirée™

Visitez infiniti.ca

Infiniti de Sherbrooke

4280, boul. Bourque (819) 823-8008 www.infinitisherbrooke.com



INFINITI.

* Le prix de vente pour une berline G25/berline G37 2011 est 38 470 \$/45 330 \$. Les frais de transport et de prélivraison (1950 \$), les taxes sur le climatiseur (100 \$) et les taxes sur les pneus (30 \$) sont inclus. ** Offre de financement à la location sur une berline G25/berline G37 2011 seulement. Taux de financement à la location de 3,9%/3,9% pour un terme de 60/60 mois. Mensualité de 439 \$/378 \$ avec 0 \$/7 527 \$ de comptant initial ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Première mensualité requise à la signature du contrat. Aucun dépôt de garantie. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km/20 000 km avec kilométrages additionnels de 0,15 \$ le km. L'obligation totale de location est 21 056 \$/25 671 \$. Ces offres sont disponibles jusqu'à minuit le 31 août 2011. Ces offres sont disponibles uniquement auprès d'Infiniti Canada Finance pour un temps limité, suite à l'approbation de crédit, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les offres sont sujettes à la disponibilité et peuvent être annulées ou modifiées sans préavis. Taxes, immatriculation et assurances en sus et seront exigés à la livraison. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les concessionnaires peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Les véhicules et les roues peuvent différer de ceux qui sont illustrés. Voyez votre détaillant Infiniti le plus près pour connaître tous les détails ou infiniti.ca.

L'OTAN bombarde la ville natale de Kadhafi, qui reste introuvable

TRIPOLI — L'OTAN a bombardé, vendredi, un grand bunker à Syrte, la ville natale de Mouammar Kadhafi et son dernier grand bastion dans le nord de la Libye, tandis qu'à Tripoli, les rebelles traquaient les forces kadhafistes et recherchaient leur maître, faisant craindre que des exactions ne soient commises.

La capitale restait tendue. Les rebelles, entrés en début de semaine dans la ville de deux millions d'habitants qu'ils contrôlent en grande partie, étaient à la recherche des loyalistes dans le quartier d'Abou Salim, où se sont déroulés de très violents combats la veille.

Dans une clinique jouxtant une caserne de pompiers d'Abou Salim, des hommes blessés considérés comme des partisans ou des combattants de Kadhafi gémissaient et appelaient pour obtenir de l'eau, sous le regard de curieux qui ne les aidaient pas. L'un des blessés a déclaré venir du Niger et a nié tout lien avec Kadhafi. À la question de savoir pourquoi il se trouvait en Libye, il a répondu qu'il ne le savait pas. Il n'a pas voulu décliner son identité.

Des dizaines de cadavres en décomposition s'entassaient dans un hôpital abandonné d'Abou Salim. Il n'a pas été possible de



Des rebelles lybiens transportent un combattant blessé fidèle au régime de Kadhafi.

savoir à quand remontait la mort de ces hommes. Le sol était jonché d'éclats de verre et de taches de sang.

Dans l'une des salles, 21 corps reposaient sur des lits à roulettes, et il y en avait 20 autres dans une cour près du stationnement. Il s'agissait tous d'hommes à la peau plus foncée que la plupart des Libyens. On ignore qui les a tués, mais depuis le début du soulèvement en février, les rebelles soupçonnent souvent les Noirs

d'être des mercenaires recrutés par Kadhafi en Afrique subsaharienne. Avant le soulèvement, la Libye comptait aussi beaucoup de travailleurs immigrés.

Le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) s'inquiète du traitement réservé aux prisonniers des deux camps à Tripoli, selon son porte-parole, Steven Anderson. Le CICR a pu rendre visite à quelques captifs, a-t-il dit, mais «il y en a probablement des centaines d'autres».

Tripoli a néanmoins connu sa journée la plus calme vendredi depuis l'arrivée des rebelles, même si les forces restées fidèles au colonel Kadhafi bombardaient l'aéroport contrôlé par l'insurrection. Des tirs sporadiques continuaient de retentir dans la ville.

Mahmoud Shammam, un porte-parole du Conseil national de transition (CNT), a déclaré que le «gouvernement» de l'opposition avait commencé à transférer son siège de Benghazi à Tripoli, où il prend possession de bureaux officiels et met en place un comité de sécurité. Il a ajouté que d'anciens membres du régime Kadhafi participeraient au nouvel exécutif et que les seuls exclus seraient «les gens qui ont tué ou volé de l'argent».

Les avions de l'OTAN ont pris pour cibles 29 véhicules armés près de Syrte, une ville de 150 000 habitants située à 400 kilomètres à l'est de Tripoli. Les rebelles tentent d'avancer vers la ville, mais s'attendent à une féroce résistance des tribus et des habitants fidèles à Mouammar Kadhafi.

Le «Guide», qui reste introuvable, a tenté de galvaniser ses partisans ces derniers jours par des messages sonores les appelant à lutter et à tuer les rebelles.

— The Associated Press

Stephen King veut contrer le Tea Party

NICOLAS BÉRUBÉ

LOS ANGELES — Lorsque Stephen King regarde le paysage médiatique américain, il se désole.

Sa solution: lancer une émission de radio destinée à faire valoir les points de vue de gauche.

«Nous sommes un peu à gauche, et nous avons les idées claires», a dit King mardi.

La nouvelle émission du matin, *The Pulse Morning Show*, sera animée par Pat LaMarche, candidate à la vice-présidence des États-Unis pour le Parti vert, en 2004, et par le journaliste Don Cookson.

«Nous allons essayer d'être informatifs, de provoquer, de faire rire, et d'être une force positive dans notre communauté», a dit King, selon le *Bangor Daily News*. Nous espérons aussi rendre certaines personnes un petit peu en colère.»

Personnage discret, King n'est pas connu pour son militantisme politique. En 2006, il avait toutefois fait diffuser une lettre ouverte dans laquelle il demandait aux Américains de voter contre les républicains lors des élections de mi-mandat.

«S'il y a une chose que je connais, c'est la peur, avait-il écrit. Donner (à George W. Bush) et au Congrès un autre mandat de deux ans est une chose carrément terrifiante.»

(La Presse)

Tour du globe

Au moins 18 morts dans un attentat contre l'ONU au Nigeria

ABUJA, Nigéria — Une voiture bourrée d'explosifs a foncé dans le principal édifice des Nations unies dans la capitale du Nigeria vendredi, tuant au moins 18 personnes dans ce qui constitue l'une des attaques les plus meurtrières contre l'ONU depuis des décennies. Le groupe islamiste Boko Haram, qui serait lié à Al-Qaïda, a revendiqué la responsabilité de l'attaque.

L'attentat audacieux, survenu dans un quartier d'Abuja où se trouvent des ambassades fortifiées, est le premier attentat-suicide à viser des étrangers au Nigeria, dont la population vit depuis quelques années dans la crainte des attaques de Boko Haram. Le groupe, qui serait lié à Al-Qaïda, veut instaurer la loi islamique stricte dans le pays, et s'oppose à la culture et à l'éducation occidentales.

Une berline remplie d'explosifs a foncé dans les deux



Un homme blessé est extirpé des bureaux des Nations unies après l'explosion d'une voiture piégée, hier, à Abuja, au Nigeria.

grilles de sortie du complexe des Nations unies et les gardes ont été incapables de l'arrêter, a déclaré un témoin à l'Associated Press. Le kamikaze qui conduisait la voiture a poursuivi sa route et a traversé le mur de verre de la réception principale de l'édifice, où il a déclenché ses explosifs, a déclaré un porte-parole de l'agence nigériane de gestion des urgences.

Au moins 18 personnes ont

été tuées dans l'attaque, selon un bilan établi par l'Associated Press après une visite dans les quatre principaux hôpitaux d'Abuja.

Le ministre nigérien de la Santé, Mohammad Ali Pate, a appelé la population à faire des dons de sang, affirmant qu'il y avait au moins 60 blessés seulement à l'hôpital National, situé près du complexe de l'ONU.

— The Associated Press

Breivik avait été signalé aux autorités quatre mois avant le massacre

OSLO — Quatre mois avant qu'Anders Behring Breivik ne commette son massacre en Norvège, un programme international qui surveille l'échange de matériel pouvant servir à fabriquer des bombes a informé la police norvégienne que Breivik avait acheté des produits chimiques d'une entreprise polonaise, mais la police n'a pas réagi à cette information, a affirmé un responsable

vendredi.

La police a confirmé avoir été alerté de l'achat de Breivik, mais a précisé que la transaction était légale et que les informations n'étaient pas suffisantes pour ouvrir une enquête.

Breivik a admis être le responsable de l'attentat à la bombe devant le siège du gouvernement à Oslo et de la fusillade dans l'île d'Utøya

— The Associated Press

Le président chilien accepte de négocier avec les étudiants

SANTIAGO, Chili — Après trois mois de manifestations populaires qui ont mené à une importante baisse de sa popularité, le président chilien Sebastian Pinera a accepté, vendredi, de négocier avec les étudiants et les enseignants qui demandent un meilleur financement de l'éducation et des changements profonds dans le gouvernement.

M. Pinera, qui dirige la coaliti-

on de centre-droit au pouvoir au Chili, a lancé un appel au dialogue après deux jours de grève générale nationale organisée par le principal syndicat du pays. Les étudiants, les enseignants et de nombreuses familles se sont joints au mouvement, transformant la grève en grande manifestation contre le gouvernement, au pouvoir depuis 18 mois.

— The Associated Press

DERNIÈRE CHANCE!



L'ÉVÈNEMENT UN CHOIX GAGNANT!

FAITES VITE ! OFFRES PRENANT FIN LE 31 AOÛT

TOP SAFETY PICK 2011
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY
MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

kia.ca



modèle 4u illustré²

ROUTE : 6,3 L/100 km (45 MI/GAL)
VILLE : 7,7 L/100 km (37 MI/GAL)

SOUL 2.0L 2u BM 2011

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **60** PLUS **1000\$** D'ÉCONOMIES EN ARGENT¹ ET **PAIEMENT AVANT 90 JOURS***

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT SUR TOUS NOS **MODÈLES 2011****

PAIEMENT AVANT 90 JOURS sur les modèles sélectionnés*

TOUS LES VÉHICULES COMPRENNENT :



TOP SAFETY PICK 2011
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY
MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

MOTORING 2011
VOITURE DE L'ANNÉE

BERLINE À **4** PORTES



modèle EX luxe illustré



modèle EX illustré



modèle EX-V6 luxe illustré

SPORTAGE LX BA 2011

OBTENEZ MAINTENANT JUSQU'À **3000\$** D'ÉCONOMIES EN ARGENT¹

ROUTE : 6,9 L/100 km (41 MI/GAL)
VILLE : 10,0 L/100 km (28 MI/GAL)

Rio EX 2011

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **84** MOIS** PLUS **1000\$** D'ÉCONOMIES EN ARGENT¹ ET **PAIEMENT AVANT 90 JOURS***

ROUTE : 5,8 L/100 km (49 MI/GAL)
VILLE : 7,1 L/100 km (40 MI/GAL)

SORENTO LX BA 2012

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **36** MOIS** PLUS **ÉCONOMIES EN ARGENT¹**

ROUTE : 7,4 L/100 km (38 MI/GAL)
VILLE : 10,6 L/100 km (27 MI/GAL)

Cliquez « J'aime » sur notre page pour en savoir plus : facebook.com/kiacanada.



Méga Kia de Sherbrooke
4339, boul. Bourque 819 563-3737
www.kiasherbrooke.com

Kia de Magog
2960, rue Sherbrooke 819 847-3377
www.kiamagog.com



Vous êtes bien couvert avec Kia :
*Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km
*Garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
*Assistance routière de 5 ans/100 000 km
*Aucune franchise



KIA PROGRAMME PRIVILÈGES
Gagnez des points qui vous permettront d'économiser sur vos futurs achats. C'est **GRATUIT** et vous en êtes récompensés.



OPTION FLEX DE KIA
Le meilleur du financement ou de la location vous est maintenant offert par Kia. Visitez kia.ca dès aujourd'hui et épargnez avec l'option flex.



Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances et les taxes applicables.

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS*

500\$ Rabais diplômé Le Programme Mobilité KIA

Ces offres sont disponibles à tout client qui prend possession d'un modèle Kia 2011/2012 neuf auprès d'un concessionnaire participant au plus tard le 31 août 2011. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Des conditions s'appliquent. Les offres sont sujettes à changement sans préavis. Voir votre concessionnaire pour tous les détails. Les véhicules illustrés sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mise à jour offerts en option. L'immatriculation, les frais de permis, les assurances et les taxes applicables sont en sus pour toutes les offres, le cas échéant. ** Financement à l'achat de 0% sur tous les modèles 2011/2012. Sur approbation du crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Exemple de financement à l'achat de 0% jusqu'à 60/36 mois sur les modèles Soul 2.0L 2U BM 2011 de Kia (S0551B)/Sorento LX BA 2012 (SR75BC)/Rio EX 2011 (R0542B)/Soul 2.0L 2U BM 2011 (S0551B) neufs ne sont disponibles qu'au financement à l'achat et conditionnés à l'approbation du crédit. Ces crédits varient selon le modèle et ses accessoires. *Le prix d'achat au comptant du Sportage LX BA 2011 (SP75BB) est de 23 060 \$ et comprend un crédit au comptant de 3 000 \$, le tout basé sur un PDSF de 26 060 \$. Les frais de transport et préparation de 1 650 \$, les frais de Recycle Québec de 15 \$ et la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. Les frais de publication au RDPRM (67 \$), immatriculation, assurances, autres taxes applicables et frais de permis en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Voir votre concessionnaire pour tous les détails. *L'offre de « Aucun paiement avant 90 jours » (paiements différés pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur tous les modèles 2011 de Kia (les modèles de Sportage/Sorento/Borrego/Sedona 2011 sont exclus). Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. Les crédits sur financement (économies en argent) de 500 \$/1 000 \$/1 000 \$ sur les modèles Sorento LX BA 2012 (SR75BC)/Rio EX 2011 (R0542B)/Soul 2.0L 2U BM 2011 (S0551B) neufs ne sont disponibles qu'au financement à l'achat et conditionnés à l'approbation du crédit. Ces crédits varient selon le modèle et ses accessoires. *Le prix d'achat au comptant du Sportage LX BA 2011 (SP75BB) est de 23 060 \$ et comprend un crédit au comptant de 3 000 \$, le tout basé sur un PDSF de 26 060 \$. Les frais de transport et préparation de 1 650 \$, les frais de Recycle Québec de 15 \$ et la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. Les frais de publication au RDPRM (67 \$), immatriculation, assurances, autres taxes applicables et frais de permis en sus. Disponible chez les concessionnaires participants. *La consommation réelle de carburant de ces véhicules peut varier. Ces estimations sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à l'ENERGUIDE, Guide de consommation de carburant, publié par le gouvernement du Canada. *Prix du meilleur choix de sécurité accordé par le Insurance Institute for Highway Safety aux Sportage de Kia 2011/Soul de Kia 2011. Ce prix est accordé à tous les modèles Sportage construits après mars 2010. Visitez www.iihs.org pour tous les détails. *Le Sportage 2011 de Kia a mérité le prix de Voiture de l'année 2011 par Motoring à titre de meilleur VUS/MU (moins de 40 000 \$) et Meilleure voiture de l'année toute catégorie. Visitez www.motoringtv.com pour tous les détails. *Bluetooth® et son logo sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Certaines conditions s'appliquent aux réductions de 500 \$/750 \$ des programmes aux diplômés/Mobilité. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de sa parution. Pour plus d'information sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia Canada, commanditaire officiel et supporteur des mères contre l'alcool au volant (MADD Canada). KIA est une marque déposée de Kia Motors Corporation.

FESTIVAL DE LA POUTINE

Brigitte Boisjoli épate son public

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Un peu comme un joueur recrue qui marque trois buts à son premier

match devant ses partisans, Brigitte Boisjoli en a surpris plusieurs hier soir au parc Woodyatt pour donner le ton à la quatrième édition du Festival

de la poutine.

Devant une foule estimée à près de 6000 personnes, la chanteuse drummondvilloise a enchaîné, sur un rythme d'enfer qui a

duré une heure, des pièces de son album «Fruits défendus» et des chansons cultes qui lui ont jadis donné le goût de chanter telles que *Me and My Bobby Mcgee*, de Janis Joplin, *Jackson*, de Johnny Cash, *Oxygène*, de Diane Dufresne, le tout à sa manière. «Vous pourriez pas me donner un conseil?», a-t-elle demandé à Luc Plamondon qui souhaitait la voir interpréter cette chanson au Gala des compositeurs en mars dernier à Toronto. Il lui avait répondu: «Chante-la comme Brigitte Boisjoli la chanterait».

Le conseil n'est pas tombé dans l'oreille d'une sourde car elle sait maintenant l'appliquer à tous les interprétations qu'elle rend bien sur scène. Énergique, authentique et bien en selle, la star-académicienne a montré tout le chemin qu'elle a parcouru depuis ses prestations improvisées au Bistro de la Gare et à la Mezzanine, deux bars de la rue Lindsay à Drummondville. Il aura fallu un festival initié par des artistes de sa région, les Trois Accords, pour lui permettre de se réaliser de la sorte devant son monde. «On a donné de nombreux spectacles cet été mais j'avais hâte de venir vous voir», a-t-elle lancé le sourire fendu jusqu'aux oreilles.

Brigitte Boisjoli est accom-

pagnée d'excellents musiciens: Simon Godin, à la guitare, Pascal Andrus, à la basse, Mathieu Bergeron, à la batterie, et Sébastien Daigle, aux claviers, qui la soutiennent formidablement dans le jeu vocal.

«J'ai adoré cette soirée», a-t-elle confié à *La Tribune* à sa sortie de scène. «Il y avait beaucoup plus de monde que je pensais. Les gens ont été généreux. C'est vraiment quelque chose de revenir chez soi, surtout avec un show qui est bien rodé».

James Hunt et Plume Latraverse ont poursuivi la soirée au parc Woodyatt. Le festival se poursuit aujourd'hui avec une programmation qui ne manquera pas d'intéresser de nombreux festivaliers. Les activités commencent à 15 h avec des clowns et un spectacle de Shilvi. Ce soir, les Porn Flakes et leurs invités, Radio Radio, Random Recipe, Lake of Stew et les gagnants de la finale régionale de Cégep en spectacle seront au rendez-vous.

À noter que la liste des artistes qui se produiront avec les Porn Flakes a légèrement changé. Plutôt que d'accueillir Dumas et Martin Fontaine, le public pourra voir Vincent Vallières, David Usher et Loco Locass.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La chanteuse drummondvilloise Brigitte Boisjoli en a mis plein la vue à ses compatriotes, lors de la quatrième édition du Festival de la poutine, avec une performance endiablée.



la collecte

POMPIERS DE SHERBROOKE

en collaboration avec l'ABDS

1^{er} ET 2 SEPTEMBRE

Judi et vendredi de 10h à 20h

CARREFOUR DE L'ESTRIE

3050, boul. de Portland, Sherbrooke



Cet été, prenez
le temps de donner.



Info-collecte: 418 780-SANG (7264) • 1 800 343-SANG (7264) • www.hema-quebec.qc.ca

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.



ASSOCIATION CULTURELLE ISLAMIQUE DE L'ESTRIE (ACIE)

À l'occasion de la fête de Eid El-Fitr célébrant la fin du mois sacré de Ramadhan, l'Association culturelle islamique de l'Estrie (ACIE) invite la communauté musulmane de l'Estrie à la prière de Eid-El-Fitr qui aura lieu cette année le 30 ou le 31 août à 7 h, au Centre de foires de Sherbrooke, 1600, boulevard du Plateau-Saint-Joseph, Sherbrooke.

Consultez le site web de l'ACIE le 29 août au soir pour savoir la journée de El-Eid : www.acie-sherbrooke.ca ou téléphonez.

L'ACIE vous souhaite une agréable fin de Ramadhan et prions Allah de nous prêter vie pour le prochain Ramadhan 2012. Amin.

Eid Mubarak : ce qui veut dire bonne fête.

Mosquée A'Rahmane, 1200, rue Massé, Sherbrooke (Québec) J1H 5X2

Téléphone : 819 820-1566, télécopieur : 819 820-2302

Courriel : bureau@acie-sherbrooke.ca, site web : www.acie-sherbrooke.ca

Le juge Tardif entendra les deux procès anglophones

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Malgré la demande de récusation de la défense, c'est le juge Yves Tardif de la Cour supérieure qui présidera cet automne les deux procès devant jury anglophone qui se dérouleront au palais de justice de Sherbrooke.

Par la voix de l'avocate M^e Joëlle Roy, M^e Thomas Walsh a demandé au juge Tardif de se retirer des procès de ses clients Marshall Irwin et Andrew Smith qui doivent se dérouler l'un après l'autre à compter du 17 octobre prochain.

M^e Walsh basait sa requête principalement sur le fait qu'il a déposé une plainte au conseil canadien de la magistrature contre le juge

Tardif pour un différent survenu en novembre 2010 dans le cadre du procès de Werner Kyling et des autres accusés du cartel de Bedford.

M^e Roy avait demandé au juge Tardif de se récuser parce que, selon la défense, il y a apparence de partialité.

«Ce serait une décision sage, sereine et saine pour la bonne administration de la justice», a plaidé M^e Roy qui se basait notamment sur la décision du juge Claude Larouche de se récuser dans la poursuite de Pierre-Karl Péladeau contre Sylvain Lafrance.

Après analyse, le juge Tardif a rejeté la demande de récusation de la défense. C'est lui qui présidera donc les procès d'Irwin puis de Smith.

Marshall Irwin fait face à une accusation de conduite dangereuse causant la mort de Sean Patrick. Les événements se sont déroulés le 25 novembre 2006 sur la route 143 dans le Canton de Melbourne.

Le véhicule de l'accusé et celui de la victime circulaient sur la route 143 en direction de Richmond lorsque les événements sont survenus.

Andrew Smith est accusé de

délit de fuite causant des lésions. Les événements en cause sont survenus le 20 avril 2010 sur le chemin Sherbrooke à Hatley. Smith est accusé de ne pas s'être arrêté sur les lieux d'un accident.

NOUVEAUTÉ

ODYSSÉE PACIFIQUE SUD

Des activités trippantes pour toute la famille

JARDIN ZOOLOGIQUE

- 2500 animaux de près de 250 espèces exotiques
- Plus de 20 animations par jour
- 4 continents (Afrique, Asie, Amérique du Sud, Océanie)

PARC AQUATIQUE AMAZOO YOPLAIT

- Aventure Hurakan
- Rivière Cunucunoma
- Bassin Booshiké
- Bateau tamponneur Coppertone
- Plus grande piscine à vagues chauffée au Québec

PARC DES MANÈGES

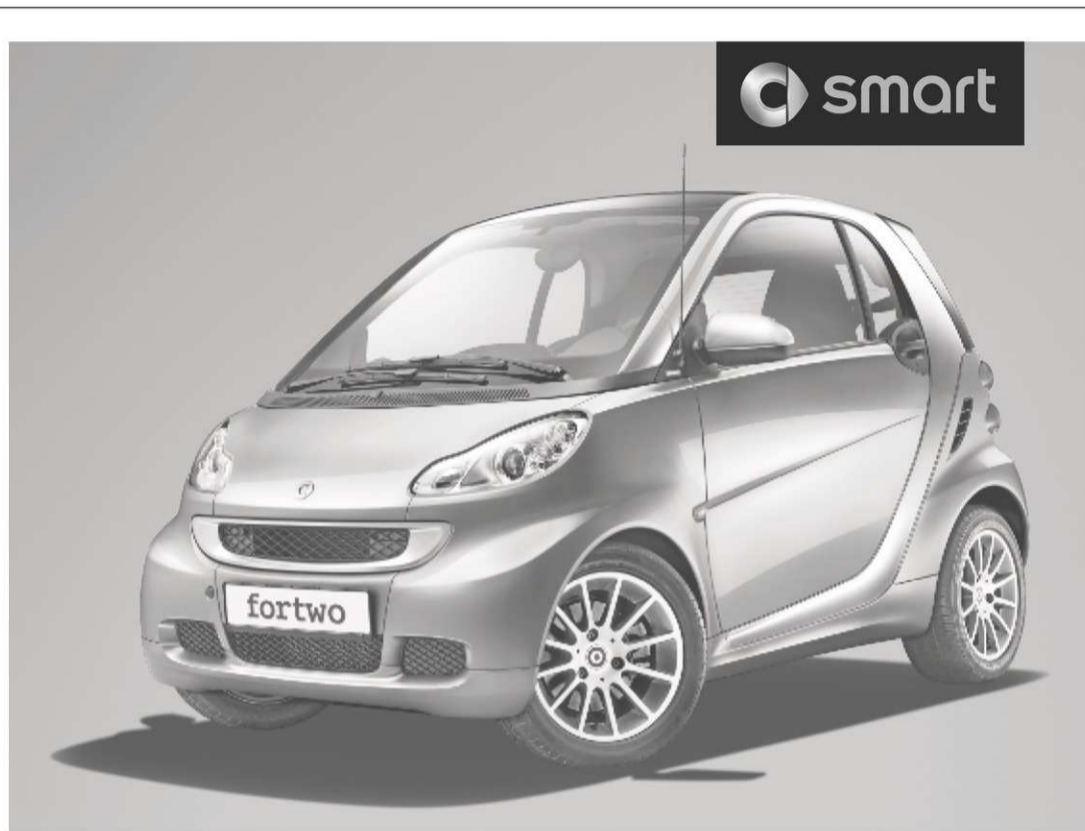
- Pirogue Kimbunga
- Montagne russe Anaconda
- Train aérien Orient Express
- Et plusieurs autres

Balayez pour découvrir les nouveautés 2011




RBC est fière de s'associer au Zoo de Granby dans ses actions pour l'économie de l'eau potable.

zoodegranby.com



>> SIROTE L'ESSENCE.

La très économique smart fortwo.

Faites l'expérience de l'incroyable économie d'essence de la nouvelle smart fortwo. Avec une cote de consommation de 4,8 L/100 km sur route et de 5,9 L/100 km en ville¹, vous pourrez dire adieu aux visites répétées à la station d'essence. Et grâce à son intérieur entièrement redessiné, avec système audio ambiophonique offert en option, vous direz aussi adieu à l'ennui. Visitez votre concessionnaire pour en savoir plus.

pdsf de **13 990 \$***

location à partir de **176 \$*** /mois
avec un versement initial de 0 \$*

taux à la location, bail de 48 mois **2,9 %***



* Les frais de transport et de préparation de 1 295 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$, les frais du RDPRM de 85 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$ sont payés par le concessionnaire. Dépôt de garantie de 200 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail.

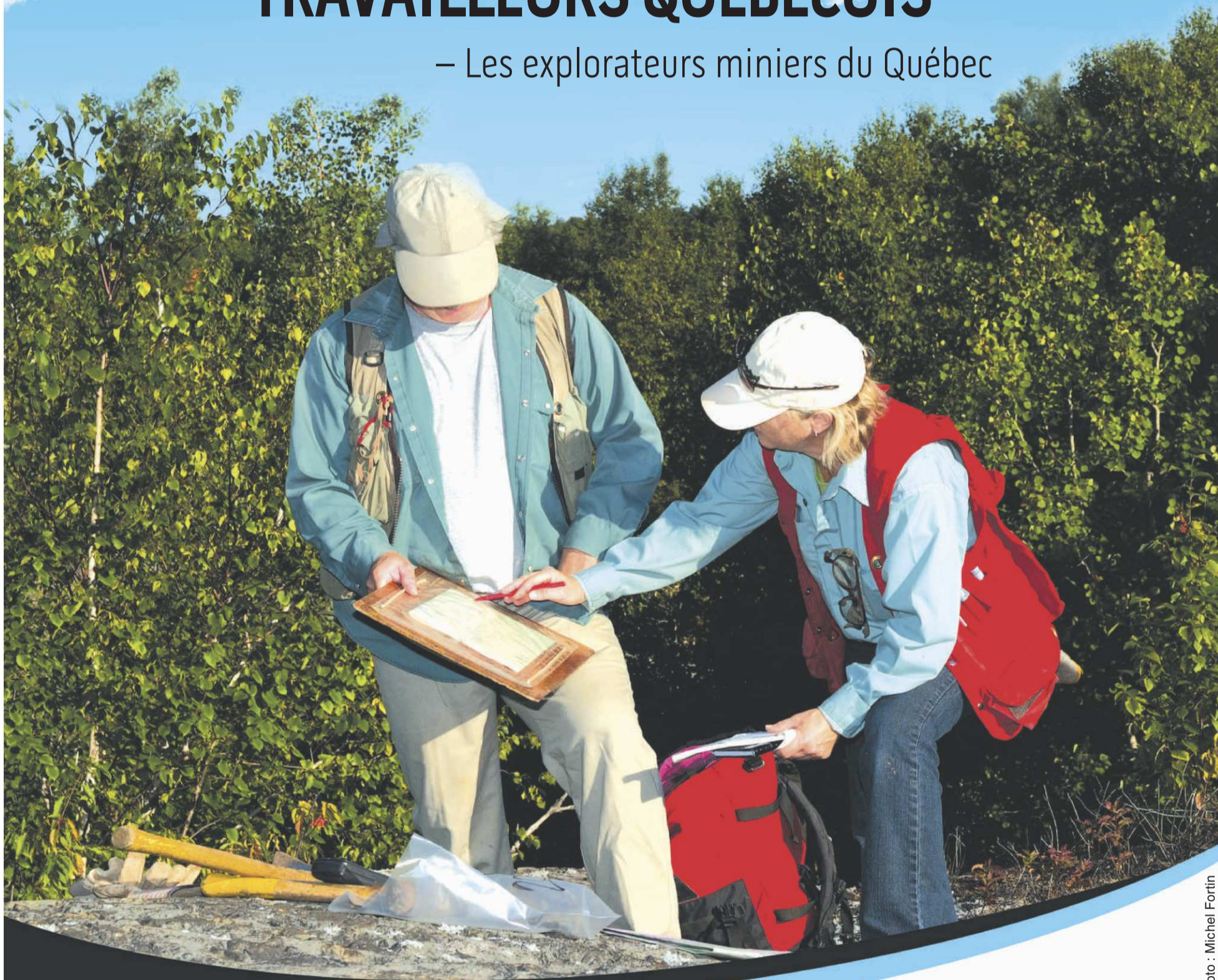
© smart Canada 2011, une division de Mercedes-Benz Canada Inc. † Selon le Guide de consommation de carburant 2011 de Ressources naturelles Canada. * Offre de location basée sur le nouveau modèle 2011 de la smart fortwo pure, proposée uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit pendant une durée limitée. Exemple de location basé sur un paiement de 176 \$ (avant taxes) par mois pendant 48 mois. Versement initial de 0 \$. Dépôt de garantie de 200 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 13 990 \$. Taux annuel à la location de 2,9 %. Obligation totale : 8 671 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (0,20 \$ par km supplémentaire). Les frais de transport et de préparation de 1 295 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$, les frais du RDPRM de 85 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$ sont payés par le concessionnaire. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, TPS, TVQ, « écoprélèvement » (le cas échéant) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire) en sus. L'offre peut changer sans préavis et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Rendez-vous à votre Centre smart pour en savoir plus ou composez le 1-877-627-8004 pour joindre le centre de service à la clientèle de la Division smart Canada. L'offre se termine le 31 août 2011.

Mercedes-Benz de Sherbrooke,

4787, boul. bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

LEURS DECOUVERTES PROFITENT À **54,000** TRAVAILLEURS QUÉBÉCOIS

– Les explorateurs miniers du Québec



aemq.org



**l'exploration minérale
responsable**

AEMQ
ASSOCIATION DE
L'EXPLORATION MINIÈRE
DU QUÉBEC

La Tribune - Sherbrooke samedi 27 août 2011



Votre *Tribune*, sur votre ordinateur.

Les mêmes pages, les mêmes cahiers, le même contenu
et les mêmes publicités, directement sur votre écran.
La Tribune intégrale. Chaque jour. Où que vous soyez.

Faites-en l'essai dès aujourd'hui :
LaTribuneSurMonOrdi.ca

Après la période d'essai,
SEULEMENT 2\$/mois pour les abonnés version papier

2 SEMAINES
D'ESSAI
GRATUIT

La Tribune

Groupe G.E.R. Environnement offre son support à Action Saint-François



La firme d'expert-conseil Groupe G.E.R. Environnement a fait le bonheur de l'organisme Action Saint-François, en devenant le commanditaire principal de ses activités de nettoyage pour l'année 2011. Ainsi, plus d'une douzaine d'activités de nettoyage sont prévues sur quatre sites différents, dont la rivière aux Saumons, à Cookshire-Eaton, et la rivière Moe, à Compton. Les personnes et entreprises intéressées à s'engager bénévolement auprès de l'organisme peuvent visiter le www.asf-estrie.org.

Sur la photo : Kathy Gagnon, directrice du département des affaires du groupe G.E.R., Yousef Reagraui, directeur général de GER, Alex Desrosiers, responsable du financement et des activités de nettoyage, France Bourgouin, coordonatrice des aménagements fauniques pour Action Saint-François.

CARNET COMMUNAUTAIRE

Acheminer votre message par courriel à : redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 819 564-8098

> **Cérémonie d'accueil pour le Cercle des Filles d'Isabelle Immaculée-Conception # 626 de Sherbrooke** le 1^{er} octobre prochain. Inscription avant le 5 septembre: 819 864-1531, 819 562-0272, 819 565-3025.

> **Le groupe d'entraide de l'Association pulmonaire du Québec**, en collaboration avec le CLSC de Sherbrooke, propose une conférence pour les gens souffrant de maladies respiratoires, le 6 septembre, 10h30, au Mena'Sen, 870, boul. St-François nord, Sherbrooke.

> **Reprise des activités du Club âge d'or St-Boniface**, au 75, rue Morris, Sherbrooke. Au programme: les dards dès le 6 septembre, 13 h; le bridge à compter du 7 septembre, 13, h; cartes, bridge, palet, baseball poche, scrabble dès le 8 septembre, 13 h. Dîner le 22 septembre ainsi qu'à tous les 3^{es} jeudis du mois. Info: 819 820-8426.

> **Conférence de la Société d'horticulture et d'écologie de Sherbrooke** le 6 septembre, 19 h, à la Bibliothèque Éva-Sénécal. Sujet: les jardins alpins avec Rock Giguère. Info: www.shes.ca

> **Les personnes désirant renouveler ou acquérir la carte de membre du Club Fadoq**

Saint-François-Xavier pourront le faire aux dates suivantes: les 7, 14, 16, 21, 25 et 28 septembre; de 13 h à 16 h, au Centre communautaire. Pour les résidents de Windsor, le 20 septembre, 13 h à 17 h, au Centre René-Lévesque.

> **Activité bridge à la salle du Perpétuel-Secours**, 90 rue Ontario, Sherbrooke, tous les lundis et mercredis, à 13 h, dès le 7 septembre. Info: 819 346-9077.

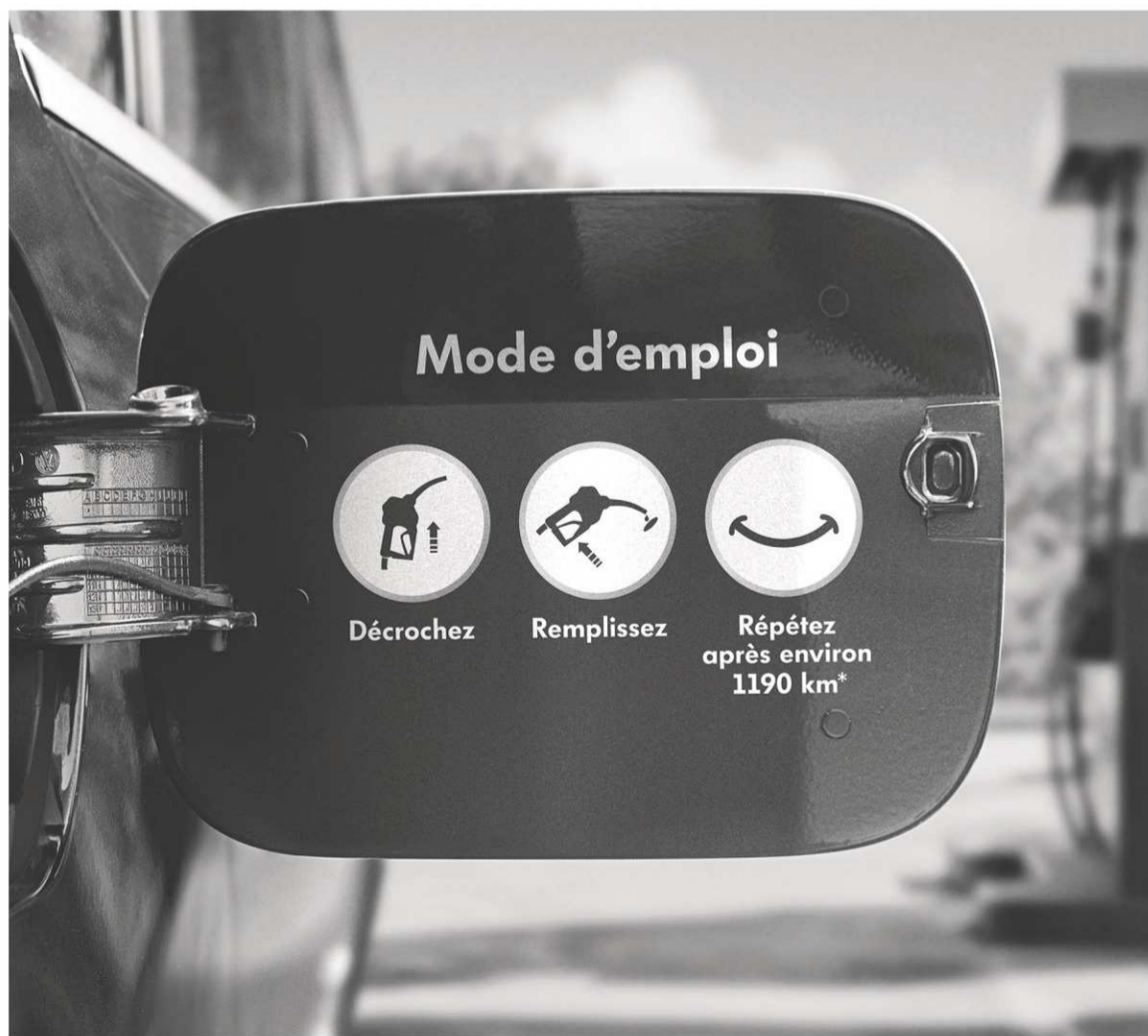
> **Café-rencontre de l'Association de la fibromyalgie de l'Estrie** le 7 septembre, 9 h 30, au restaurant chez Mondo, 1115 King ouest, Sherbrooke. Info: 819 566-1067.

> **Club Fadoq Rock Forest:** cours de danse débutant le 8 septembre, 18 h 30 et à tous les jeudis, au sous-sol de l'église Résurrection du Christ, rue Grégoire, Sherbrooke. Info: 819 564-8640.

> **Le Cercle d'amitié d'East Angus** organise une épiluchette de blé d'Inde avec hot dog, suivie d'une soirée country, le 9 septembre, 17 h 30, à la salle Notre-Dame-de-la-Garde à East Angus. Info: 819 832-3626.

> **La Villa Marie-Claire, Centre de réadaptation pour parents en difficulté d'adaptation**, est à la recherche de personnes bénévoles pour s'impliquer à son comptoir d'échange de vêtements pour enfants et de maternité et à sa halte-garderie. Info: 819 563-1622, poste 50308.

> **Joie de vivre Sherbrooke** reprend ses activités avec un souper pizza le 10 septembre, 17 h, à la Maison les Béatitudes, 2295 Galt ouest. Info: 819 812-1170.



Les moteurs TDI Diesel propre de Volkswagen vous permettent de parcourir jusqu'à 1190 km sur route avec un seul plein*, sont très silencieux, produisent des émissions ultra-faibles, et vous gâtent avec un couple des plus impressionnants. Passez chez votre concessionnaire pour faire un essai routier.



Jetta TDI Diesel propre



Golf TDI Diesel propre



Golf familiale TDI Diesel propre



Touareg TDI Diesel propre

1,9%

de financement à l'achat jusqu'à 36 mois sur tous les modèles TDI Diesel propre 2011**

TDI^{MD}
Diesel propre



Das Auto.

vw.ca

*D'après les estimations de consommation de Ressources Naturelles Canada de 4,6 L/100 km (route) et de 6,7 L/100 km (ville) pour la Jetta TDI Diesel propre 2011 (boîte manuelle et réservoir de 55 L), de 4,6 L/100 km (route) et de 6,7 L/100 km (ville) pour la Golf familiale TDI Diesel propre 2011 (boîte manuelle et réservoir de 55 L) et de 7,0 L/100 km (route) et de 11,1 L/100 km (ville) pour le Touareg TDI Diesel propre 2011 (boîte automatique et réservoir de 85 L). Votre consommation peut varier en fonction des conditions routières, des habitudes de conduite et de l'équipement. Modèles américains et européens montrés. Certaines options et certains accessoires peuvent varier ou ne pas être disponibles au Canada. **Cette offre de financement à l'achat d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance et disponible à l'achat des modèles TDI Diesel propre neufs de base et non immatriculés suivants : Jetta, Golf 5 portes, Golf familiale et Touareg. PDSF de 25 340 \$ / 26 740 \$ / 28 340 \$ / 54 870 \$ (incluant frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ (Jetta, Golf, Golf familiale) / 1 580 \$ (Touareg) et taxe d'accise de 100 \$ sur climatiseur). Exemple de financement : un PDSF de 26 740 \$ pour une Golf 5 portes TDI Diesel propre de 2,0 L neuve de base équipée d'une boîte manuelle à 6 vitesses, incluant les frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 365 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, au taux d'intérêt annuel de 1,9 % correspond à une mensualité de 764,74 \$ sur 36 mois. Coût d'emprunt de 836,49 \$ (incluant les frais d'inscription au RDPRM de 46 \$) pour une obligation totale de 27 576,49 \$. Plaques, assurances, immatriculation, droits, options et taxes applicables en sus. Un acompte ou un échange équivalent peut être requis au moment de la signature. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. L'offre se termine le 31 août 2011 et peut être modifiée ou retirée sans préavis. Visitez votre concessionnaire Volkswagen ou vw.ca pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Golf », « Jetta », « TDI », « TDI Diesel propre » et « Touareg » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Das Auto et dessin » est une marque de commerce de Volkswagen AG. © 2011 Volkswagen Canada.

INFRACTIONS À LA FRONTIÈRE Le juge accorde trois absolutions

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour avoir aidé des gens qui voulaient demander l'asile politique au Canada, mais sans traverser les frontières en se présentant au poste de douanes, trois personnes ont réussi à convaincre le tribunal de leur octroyer une absolution inconditionnelle.

Un individu de l'Ontario a dû verser un don de charité de 2000 \$ en plus de se faire saisir un montant de 500 \$ pour avoir transporté un individu de l'état de New York jusqu'à une route non gardée de Stanstead.

L'immigrant illégal aux États-Unis qui souhaitait passer au Canada a traversé la frontière à pied par une route non gardée. Le bon samaritain est passé par la frontière, mais sans avouer les véritables raisons de sa présence au Sud de la frontière.

C'est alors qu'il se faisait fouiller que le

lien a été établi entre l'homme qui avait traversé la frontière à pied et celui qui devait le reprendre dans les rues de Stanstead.

Le chauffeur du véhicule a été accusé en 2009, mais n'avait pas réglé son dossier. Recherché sur mandat, il a été rattrapé en avril 2011 et a réglé ses comptes avec la justice hier.

Malgré l'objection de la procureure aux poursuites criminelles fédérale, M^e Myriam Lachance, d'en faire une suggestion commune, l'avocate de l'accusé M^e Mia Manocchio a réussi à convaincre de juge Michel Beauchemin d'accorder une absolution inconditionnelle à son client.

Deux autres personnes ont aussi obtenu la clémence du tribunal pour avoir aidé un individu après qu'il ait traversé la frontière.

Un homme et une femme de la région de Montréal ont obtenu une absolution inconditionnelle après avoir déposé des dons de 100 \$ et 400 \$.

350 voitures européennes exposées à Sherbrooke

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Les amateurs de voiture européenne seront comblés aujourd'hui. Plus de 350 véhicules les attendent au Saint-Élie Motosports dans le cadre du Deutsch Fest.

Pour une troisième année, les Productions OS organisent ce grand rassemblement où de nombreux exposants, dont Volkswagen de l'Estrie, Pneus Deauville et Fuel Riders, présenteront leurs produits.

Les copropriétaires des Productions OS, Olivier Couture et Spencer Roy, profiteront de l'occasion pour amasser des dons qu'ils remettront à Leucan, en se faisant raser la tête. Leur objectif commun est de recueillir un total de 2500 \$.

Toute la population est attendue dès 10 h 30, au 9327 chemin de Saint-Élie. L'entrée est de 10 \$ par visiteur. L'activité est gratuite pour les enfants de 12 ans et moins.

Un incendie détruit une ferme à Saint-Albert

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Un violent incendie a complètement rasé une ferme laitière située sur le Petit rang 6 à Saint-Albert au cours de la nuit de jeudi à hier. Quelque 160 bêtes ont perdu la vie et les pertes totales engendrées par le brasier s'élèvent à environ 1,5 M \$.

C'est un passant, alerté par la fumée dense qui émanait des bâtiments de ferme, qui a communiqué avec les services d'urgence. Une quinzaine de pompiers du Service de sécurité incendie de Warwick, flanqués de collègues de Kingsey Falls et de Victoriaville munis de camions citernes, sont intervenus vers 2 h, hier matin. À leur arrivée, ils n'ont pu que constater l'ampleur des dégâts. Ils ont adopté une stratégie défensive afin d'éviter que les flammes ne se propagent à d'autres bâtiments.

Au cours de l'intervention, les sapeurs ont été en mesure d'extirper des flammes la machinerie agricole qui se trouvait dans les hangars. Une vingtaine de veaux ont été épargnés du fait qu'ils se trouvaient à l'extérieur au moment de l'incendie.

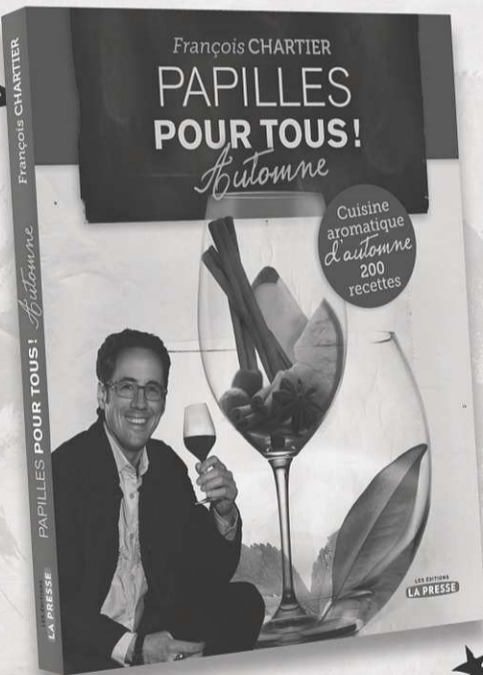
Au moment d'écrire ces lignes, les spécialistes du Service de sécurité incendie étaient toujours à la recherche de l'élément qui a pu provoquer le sinistre. L'incendie a éclaté dans une section d'un bâtiment de ferme construite en 2004. Les pompiers ont mis une dizaine d'heures pour venir à bout du brasier.

Simulation de la Croix-Rouge

SHERBROOKE — La population est conviée à s'arrêter cette fin de semaine, 27 et 28 août, au kiosque que la Croix-Rouge, section Sherbrooke, va animer au Carrefour de l'Estrie, de 10 h 30 à 17 h.

Des simulations de sinistres, visant à sensibiliser les citoyens à l'importance d'être bien préparé à tout événement et à montrer le travail offert par la Croix-Rouge, s'y dérouleront entre 10 h 30 et 13 h 30 à chacun des deux jours.



➔ **François Chartier**
Près de 200 recettes qui changeront votre quotidien!



« François s'est proposé de chercher de nouvelles combinaisons et il a déniché de nouveaux mariages, révolutionnaires. »
Ferran Adrià et Juli Soler, restaurant elBulli

LES ÉDITIONS
LA PRESSE

En vente en librairie ou sur librairie.cyberpresse.ca

Ligne d'écoute anonyme et confidentielle

Besoin d'écouter bénévoles

Secours-Amitié Estrie recrute présentement de nouveaux bénévoles, afin d'assurer sa mission d'écoute auprès de la population estrienne.

La formation qui vous sera offerte vous permettra d'acquérir de nouvelles connaissances spécifiques à l'écoute active, pour ainsi être bien préparé au rôle d'écouter.

Vous ferez partie d'une équipe de bénévoles passionnés, bénéficiant d'un accompagnement sur mesure. Une séance d'information aura lieu prochainement.

Venez vivre une expérience humaine et enrichissante.

Contactez-nous au
819 823-5400
saestrie@secoursamitieestrie.org

Cahier publicitaire à lire le mardi 30 août dans **La Tribune**



CAMPUS

Les sommets de Bolivie comme terrain de jeu

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après la théorie, la pratique. Avec rien de moins, comme terrain de jeu, que les sommets enneigés de la Bolivie. Après avoir développé leurs habiletés en plein air dans le cadre d'un cours, neuf étudiants du Cégep de Sherbrooke ont fait l'ascension d'une dizaine de sommets de la Cordillère des Andes, en Bolivie.

Dans le cadre du projet-pilote Éduaventure, démarré par l'enseignant en éducation physique Jean-Nicolas Grieco, les étudiants ont pu mettre toutes leurs connaissances à l'épreuve. L'un des objectifs du cours est de développer les habiletés requises pour entreprendre des périples de haut niveau.

Avant de devenir enseignant pour l'institution sherbrookoise, Jean-Nicolas Grieco a été guide de montagne pour l'agence les Karavaniers du monde. Son travail l'a amené à gambader à bien des endroits sur la planète, dont en Amérique du Sud et en Asie. En Bolivie, de par son expérience et ses contacts, il se retrouve donc en quelque sorte en terrain connu avec ses étudiants.

Formation complémentaire

Avant de s'envoler en juin dernier, les étudiants ont vécu une session où ils ont pu, notamment, développer différentes techniques pour certaines activités et vivre une préparation à l'expédition. Ainsi, en plus de réaliser le cours régulier «Activité physique et autonomie», les étudiants ont fait un cours complémentaire intitulé «Préparation à l'expédition», une formation de 45 heures.

Aux heures de classe et à la théorie se sont ajoutées quelques sorties en plein air, dont une randonnée au mont Washington, aux États-Unis.



COLLABORATION SPÉCIALE

Après avoir développé leurs habiletés en plein air dans le cadre d'un cours, neuf étudiants du Cégep de Sherbrooke ont fait l'ascension d'une dizaine de sommets de la Cordillère des Andes, en Bolivie.

Leur trek en Bolivie les a amenés à gravir plusieurs sommets, et le point culminant a été l'ascension du Huayna Potosí, à 6088 mètres d'altitude. «Ce sont des voies populaires, où l'on croise beaucoup de gens. C'est sûr qu'il y a des risques, mais c'est réduit au minimum...» explique Jean-Nicolas Grieco.

«La phase d'acclimatation a été difficile. Je l'ai eue à la dure. Les premiers jours, j'ai eu des maux de tête et des nausées. À un moment donné, le corps finit par s'habituer. Le deuxième sommet, ça a été plus *trash*. Je ne pensais pas le faire, à la base...», raconte Émilie Bott, une des participantes au projet, qui en était à sa première expé-

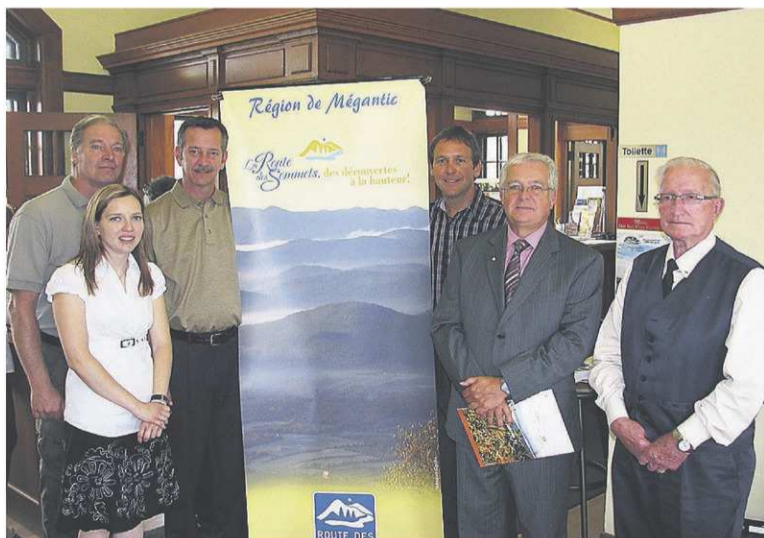
rience du genre.

Mathieu Lussier, pour sa part, avait déjà foulé le mont Blanc, dans les Alpes, à Chamonix. Il retient notamment de son périple l'effort de groupe qu'une telle expédition requiert. Pour la majorité des jeunes, il s'agissait d'une première expérience, note M. Grieco, et les profils variaient

beaucoup: on comptait tant des étudiants en musique qu'en sciences.

Le projet Éduaventure devrait revenir lors de la prochaine session.

Éduaventure diffère du projet Défi plein air, qui avait été lancé pour attirer les jeunes qui ont suivi le parcours de santé globale au secondaire.



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

La programmation de la Journée des Sommets, du samedi 24 septembre prochain, a été lancée cette semaine en présence de Pierre Goulet, directeur du Parc national du Mont-Mégantic, Véronique Lachance, attachée politique de la députée de Mégantic-Compton, Johanne Gonthier, Pierre Bélair, président-directeur général de Promutuel Monts et rives, Nil Longpré, commissaire touristique de la MRC du Granit, Michel Duval, directeur de la Caisse populaires Desjardins Région-Ouest-de-Mégantic et représentant des Caisses populaires Desjardins du Granit, et Robert Turmel, président des Pétroles R. Turmel.

MRC DU GRANIT

Le summum pour la Journée des Sommets

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — La région de Mégantic prévoit le summum pour la troisième édition de la Journée des Sommets, le 24 septembre, en lien avec la thématique de la Route touristique des Sommets qui sillonne la MRC du Granit depuis quelques années.

«Ce sera la meilleure journée de l'année pour prendre un bain de nature parmi les plus belles couleurs de l'automne», lance Tania Pinard, agente de promotion touristique.

La programmation de la journée s'articule autour de trois activités reliées aux moyens de se véhiculer sur la Route des Sommets, en auto, à pied ou en vélo, permettant d'en dévorer, par la même occasion, les sublimes paysages.

Premièrement, un rallye automobile, portant le nom Rallye des Sommets, pourra s'effectuer en auto ou en moto. Les participants devront répondre à un questionnaire bâti pour cette activité, les réponses se trouvant disséminés le long d'un parcours de 157 km sur la Route des Sommets. Des prix d'une valeur de 2666 \$ en forfaits-vacances se trouvent à l'enjeu. Départ suggéré au Bureau d'accueil touristique de Lac-Mégantic, à la Gare patrimoniale, au centre-ville de Lac-Mégantic.

La deuxième activité, une randonnée pédestre dans le nouveau secteur de Franceville, au Parc national du Mont-Mégantic, sur le territoire de Scotstown. L'inauguration de ce nouveau réseau de sentiers n'a pas encore eu lieu et a exigé deux saisons estivales de travaux

à quatre personnes. La randonnée vaut le déplacement, que ce soit pour les 2,5 km de niveau facile ou la longue randonnée intermédiaire-avancée de 11,4 km en boucle, parcourant le sentier des cimes, avec animation. Un pavillon d'accueil y a été aménagé, de même qu'un camping dont l'ouverture est prévue pour septembre prochain.

Finalement, la troisième activité à vélo, le Tour des Sommets, un parcours de 68 km qualifié d'intermédiaire, qui s'effectuera en collaboration avec le Club cycliste Les Montagnards. Le parcours bravera le mont Morne, près de Lac-Drolet et de la Maison du Granit. Il s'agit d'un circuit encadré et sécuritaire. Le départ s'effectuera à 9 h au Centre sportif Mégantic, à Lac-Mégantic.

Ces activités auront lieu beaux temps, mauvais temps.

L'aréna Pat-Burns accueille ses premiers patineurs

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

STANSTEAD — Attendu avec impatience et fébrilité depuis des mois, le nouvel aréna de Stanstead, qui porte le nom de l'ancien entraîneur Pat Burns, a récemment accueilli ses premiers hockeyeurs et patineurs.

Les travaux ne sont pas entièrement complétés encore. Mais ils étaient assez avancés, dès le début du mois, pour que l'aréna soit en mesure de recevoir un camp de hockey organisé par le Collège de Stanstead, un des principaux bailleurs de fonds du projet.

L'ouverture officielle n'aura toutefois pas lieu avant le 24 septembre. Ce jour-là, un événement spécial se tiendra à Stanstead pour souligner la construction de cette infrastructure. Les détails de l'événement seront dévoilés plus tard.

D'ici le 24 septembre, on terminera les travaux. Entre autres, lors du passage de *La Tribune* cette semaine à l'aréna Pat-Burns, il restait du travail à effectuer dans les chambres des joueurs. «La finition, c'est long des fois», note le conseiller municipal Guy Ouellet, impliqué de très près dans ce projet de 9 millions \$.

Question financement aussi, le boulot n'est pas totalement fini. M. Ouellet révèle en effet qu'il

faut trouver 1,2 M \$ de plus pour atteindre l'objectif de la campagne lancée par la Fondation du Collège de Stanstead, fixé à 3,5 M \$. «Des gens croient que, parce que les travaux tirent à leur fin, on a tout l'argent nécessaire. Mais ce n'est pas le cas», remarque le conseiller municipal.

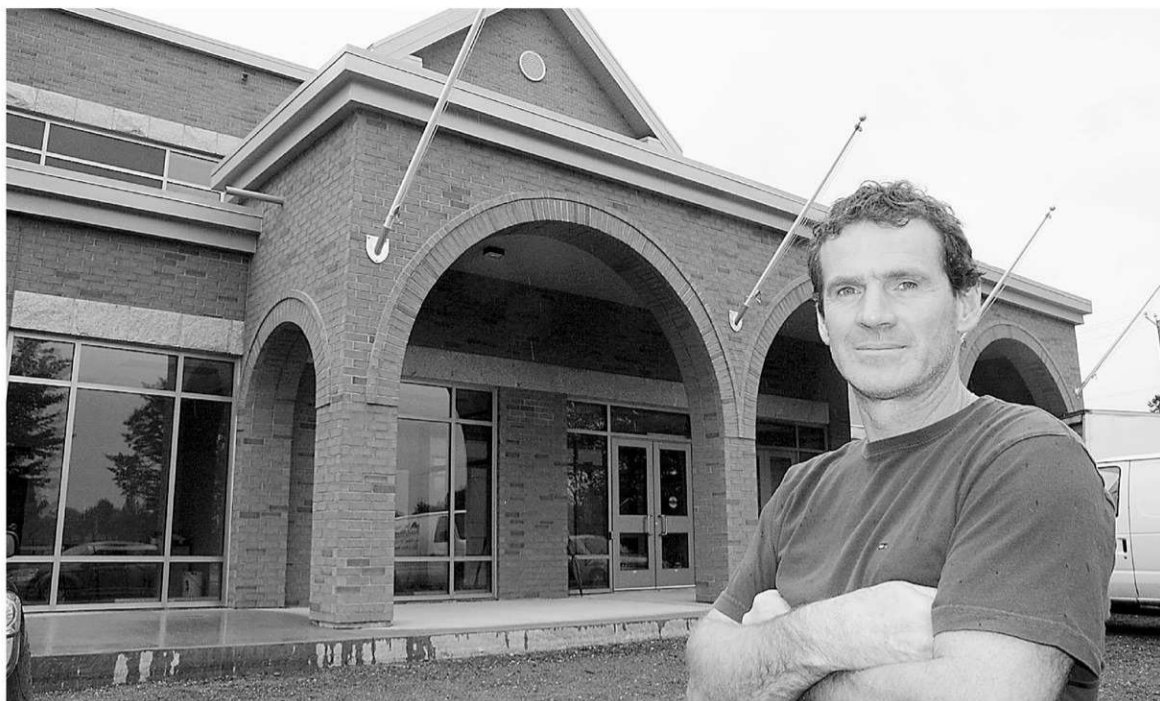
Outre le Collège de Stanstead, les gouvernements du Québec et du Canada financent le projet. La municipalité de Stanstead, bien qu'elle sera propriétaire durant 10 ans de l'infrastructure, n'injecte aucune somme d'argent.

La construction de cette infrastructure a été rendue nécessaire à cause de la désuétude du vieil aréna de Stanstead, un lieu humide, froid et mal adapté aux besoins des joueurs de hockey, selon Guy Ouellet. Ce dernier mentionne d'ailleurs qu'il fallait trois semaines pour fabriquer la glace à cet endroit contre trois jours maintenant.

«Exceptionnellement beau !»

Le maire de Stanstead, Philippe Dutil, se déclare fort heureux de la nouvelle infrastructure. «L'aréna est exceptionnellement beau! C'est une fierté pour les résidents de chez nous», déclare-t-il.

M. Dutil se montre particulièrement charmé par la façade du bâtiment, qui présente une série d'arches en briques rouges,



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Le conseiller municipal Guy Ouellet a été impliqué de très près dans le projet de construction de l'aréna Pat-Burns à Stanstead, presque entièrement complété.

lesquelles s'harmonisent bien avec l'architecture du Collège de Stanstead.

Compte tenu de son architecture, le maire croit que le nouveau bâtiment favorisera la venue de visiteurs à Stanstead. «Il pourrait nous aider d'un point de vue touristique», soutient-il.

Ce qui retient par ailleurs l'attention du coordonnateur du programme de hockey du Collège de Stanstead, James Rioux, ce sont les dimensions de la patinoire de l'aréna Pat-Burns, suffisamment importantes pour accueillir un match de la Ligne nationale de hockey. «Au niveau technique,

ce sera plaisant de jouer sur cette glace», admet-il.

Reste maintenant à voir si la glace sera beaucoup utilisée ou pas. Pour qu'elle le soit suffisamment, on tente d'attirer des ligues de hockey d'adultes de Magog et on songe également à créer un club de patinage artistique.

Traverser le désert pour tester ses limites

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'étendue des plages du Sud ne convenait plus à Roxane Hébert. Il fallait plus. Plus de sable. Plus d'aventure. Plus de dunes où s'embourber à en perdre la tête. D'où l'idée de s'embarquer, avec sa collègue Emmanuelle Bombardier, dans un rallye complètement fou: le Trophée Roses des sables.

Dès le 6 octobre prochain, les deux éducatrices spécialisées du Centre de réadaptation Estrie prendront le départ de cette course toute féminine armées d'une carte, une boussole et un carnet de voyage. Un défi qui promet de tester une amitié récente pendant une dizaine de jours.

«Ça faisait longtemps que je voulais participer au rallye et je me suis décidé en août l'an dernier», explique Mme Hébert.

Fouettée par une rupture amoureuse, la jeune femme de Stratford refusait tout à coup de s'oublier. Après avoir sauté en parachute, elle visait l'abandon dans l'aridité du désert.

«Je devais partir avec une autre amie, mais elle s'est désistée. Emmanuelle m'avait déjà dit que c'était quelque chose qui l'intéressait...»

Alors elles ont plongé, en mars, et ont fait connaissance au fur et à mesure que leur campagne de financement prenait forme. Pour devenir un grain de sable dans un océan d'infini, il leur fallait amasser 25 000 \$. «Il y a beaucoup d'ac-



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Roxane Hébert et Emmanuelle Bombardier seront de la centaine d'équipes qui prendront le départ du Trophée Rose des sables, en octobre.

tivités de financement. Tous nos temps libres y passent», fait valoir la Valcourtoise Emmanuelle Bombardier.

«Dans ma tête, je me disais que je voulais réaliser un projet dans l'année. J'avais le goût de me dépasser, de vivre une aventure. La proposition de Roxane est arrivée sur ma route dans un bon temps», ajoute-t-elle.

Elle sera d'ailleurs celle qui jouera du volant, pendant que sa coéquipière, sur le siège de la passagère, veillera à lui

donner les directions. La réussite de l'entreprise résidera donc dans la confiance que chacune placera dans sa complice.

Renforcement positif

«Nous disions à la blague que ce n'était pas grave si nous nous chicanions, parce que nous ne nous connaissions pas vraiment avant de nous inscrire à la Rose des sables, sourit Emmanuelle. Avec notre travail, nous avons une bonne base en communication et en renforcement positif.

Il faudra miser là-dessus.»

Concrètement, elles seront une centaine d'équipes à prendre le départ et à naviguer à l'aide de coordonnées géographiques et de repères visuels. L'objectif consiste à franchir la ligne d'arrivée, en passant tous les points de contrôles obligatoires, en franchissant le moins de kilomètres possible. Le temps n'est donc pas un facteur.

«Nous partirons tous les matins à 7 h 30, et nous arriverons le soir entre 15 h et 21 h. Il

faut que nous terminions avant qu'il fasse noir, sinon, on n'y verra plus rien», relate Emmanuelle en nommant un des défis de l'expédition.

Va pour l'hospitalité des berbères. Mais pas le temps de s'extasier devant les traverses de chameaux ou de se servir un grand bol de chergui. Quoique les deux femmes de 26 ans se promettent bien d'en profiter quand même... un peu. «Ce sera peut-être la seule fois que nous verrons ces paysages-là», assure Roxane Hébert.

Il y aura aussi cet aspect humanitaire, où du matériel scolaire sera distribué aux enfants du désert.

«Nous n'y allons pas pour gagner, mais pour être confrontées à nous-mêmes, pour repousser nos limites», précise-t-elle.

«Nous travaillons tous les jours avec des gens qui présentent une déficience physique et qui font face à des limites dans leur vie quotidienne. Pour certains, enfler leurs bas eux-mêmes constitue toute une tâche. Nous voulons voir où se trouvent nos limites», ajoute Emmanuelle Bombardier, saisissant la balle au bond.

Pour atteindre ses buts, l'équipe no 42 organise encore un souper communautaire, le 17 septembre à Racine. Il est également possible de suivre leurs progrès sur Facebook.

Au moins cinq autres équipes de la région couverte par *La Tribune* comptent s'offrir le même défi.

SOMMET DU HOCKEY QUÉBÉCOIS

Hockey Canada veut offrir plus de ligues sans mise en échec

JONATHAN MONTPETIT
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Hockey Canada aimerait être en mesure de proposer plus d'options aux jeunes joueurs qui cherchent à éviter les risques liés à la pratique du sport dans des ligues où les contacts sont permis.

Selon Paul Carson, vice-président du développement au sein de l'organisation, de plus en plus de hockeyeurs veulent évoluer dans un environnement sans mise en échec.

Il précise que Hockey Canada désire accommoder ces joueurs le plus possible pour ne pas qu'ils cessent de s'intéresser au hockey.

«S'il y a une peur constante des blessures ou de l'intimidation, c'est notre responsabilité de créer un climat où ces jeunes sentent qu'ils ont le choix de jouer — ou pas — au hockey», a mentionné Carlson hier.

«Nous, en tant qu'adultes qui jouent au hockey récréatif, avons le pouvoir de faire ce choix.»

Carson ajoute que la demande est particulièrement importante chez les joueurs qui proviennent de communautés rurales.

«Quand tu ne comptes que sur des petits groupes de joueurs, tu te dois de prendre une décision, dit-il. Soit ils jouent tous avec contact, soit personne ne joue avec contact.»

Carson a pris la parole dans le cadre de la première des



ARCHIVES. LA TRIBUNE

Au Québec, les joueurs n'ont le droit d'appliquer des mises en échec qu'à partir du niveau bantam (13-14 ans).

deux journées du Sommet du hockey québécois, présenté à Montréal, au cours duquel de nombreux experts se prononcèrent sur diverses préoccupations entourant les hockeyeurs de la province.

La question de la sécurité des joueurs victimes de plusieurs blessures à la tête, dont celle de Sidney Crosby, a fait couler beaucoup d'encre ces derniers temps.

On ne sait toujours pas quand ou si le joueur étoile

des Penguins de Pittsburgh sera complètement rétabli de la commotion cérébrale qu'il a subie la saison dernière.

Carson a affirmé que l'attention médiatique entourant la situation de Crosby avait augmenté le niveau de sensibilisation quant à la question de la sécurité dans le sport.

Mais d'après Carson, en appliquant une politique de tolérance zéro par rapport aux coups à la tête, Hockey Canada est en train de faire sa part pour rendre le

sport plus sécuritaire.

«On se doit d'être capable de réagir positivement et d'effectuer des changements, de contrôler ce que nous sommes en mesure de contrôler, a-t-il déclaré. Des organisations comme la LCH et la LNH ont toutes leurs propres tâches à respecter. Elles doivent s'assurer de surveiller les tendances et de déterminer quels changements sont nécessaires pour offrir un environnement plus sécuritaire aux joueurs.»

«Notre travail est d'observer ce qui se passe à la base et de réagir en conséquence.»

Actuellement, les mises en échec sont tolérées dès le niveau pee-wee, ce qui signifie que des joueurs âgés de seulement 11 ans peuvent déjà évoluer dans des ligues où les contacts sont permis.

Le Québec est la seule exception, alors que les joueurs n'ont le droit d'appliquer des mises en échec qu'à partir du niveau bantam (13-14 ans).

Hockey Québec tente cependant de simplifier les consignes que reçoivent les joueurs au niveau pee-wee afin de les initier graduellement au hockey avec contacts.

L'entraîneur du Canadien de Montréal, Jacques Martin, ainsi que celui des Bulldogs de Hamilton, Clément Jodoin, seront sur place, tout comme Luc Robitaille, Joël Bouchard et Maxime Talbot, entre autres.

L'Impact prêt à gagner sur la route

PASCAL MILANO

MONTREAL — Après avoir remporté trois de ses cinq derniers matchs, tous disputés au Stade Saputo, l'Impact va devoir poursuivre cette embellie sur les pelouses adverses. Afin d'y arriver et ainsi se qualifier pour les séries, il devra faire beaucoup mieux que les quatre petits points récoltés lors des dix premiers matchs à l'extérieur.

Cette nécessité de résultats débute dès ce soir face aux Stars du Minnesota (20 h).

Après avoir perdu les deux premiers duels, les Montréalais ont affiché un bien meilleur visage, la semaine dernière, en l'emportant 2 à 0. Ils sont maintenant prêts à dupliquer ce genre de match loin de leurs bases, estime le gardien Evan Bush.

«Nous avons tourné la page et nous avons enfin remporté quelques matchs en jouant du bon soccer. Nous sommes mieux équipés pour jouer sur la route. Nous affichons une certaine confiance et le groupe est très uni.»

Dans le confort de son stade, l'Impact a inscrit neuf buts lors des trois dernières rencontres et n'a péché que lors des cinq dernières minutes face à Tampa Bay (3-3). Nick De Santis veut revoir cette bonne agressivité jumelée à un état d'esprit irréprochable. (La Presse)

« Les deux meilleures organisations de la LCF »

Alouettes etStampeders ont rendez-vous cet après-midi à Calgary

MIGUEL BUJOLD

MONTREAL — Pour Dwight Anderson, il n'y a aucun doute: son ancienne équipe, les Stampeders de Calgary, et sa nouvelle, les Alouettes, sont dans une autre classe dans la Ligue canadienne.

«Ce sont de loin les deux meilleures organisations de la LCF, et ça commence au sommet», a déclaré le demi défensif, faisant référence aux entraîneurs-chefs John Hufnagel et Marc Trestman, qui sont à la tête de leur club respectif depuis 2008.

«Il y a très peu de différences dans la façon dont ils mènent leur barque. C'est probablement pour cette raison que leurs fiches sont si bonnes, et que ce sont eux qui ont remporté les trois coupes Grey depuis leur arrivée dans la ligue», croit Anderson, qui affrontera ses anciens coéquipiers pour la première fois, cet après-midi à Calgary.

Il semble qu'Anderson ait quitté

les Stampeders en bons termes. Il se promettait même d'aller casser la croûte avec certains de leurs joueurs. «Je vais les voir avant le match, mais je ne leur dévoilerai rien. C'est probablement plutôt moi qui réussirai à leur soutirer quelques secrets!»

L'athlète de 30 ans a passé trois saisons à Calgary, où il a remporté la coupe Grey, en 2008. S'il avoue que le match d'aujourd'hui sera un peu particulier, celui qui est passé maître dans l'art de narguer ses adversaires affirme qu'il restera relativement sage.

«On va se parler un peu entre les jeux, mais il s'agira de plaisanteries plus qu'autre chose. Il n'y a aucune hostilité. Puis je ne veux pas perdre ma concentration, Nik (Lewis) est très doué pour déranger l'adversaire, lui aussi», a-t-il noté.

Lewis n'est pas seulement bon pour irriter ses rivaux. L'imposant receveur est présentement à égalité au quatrième rang du

circuit grâce à ses 38 attrapés. Les joueurs qui le devançant ont disputé un match de plus que lui à l'exception de Jamel Richardson.

On a justement demandé à Anderson quels receveurs étaient les plus difficiles à contenir, ceux des Stamps ou ceux des Oiseaux. On connaît tous la valeur du groupe montréalais, mais les Stampeders ne sont pas mal pris avec Lewis, Ken-Yon Rambo, Romby Bryant et les Canadiens Johnny Forzani et Jabari Arthur.

«Ce que je peux vous dire, c'est que ce sont clairement les deux meilleurs groupes de la ligue. Nik est un joueur très physique, comme Jamel et S.J. (Green). C'est lui qui cause le plus de problèmes en raison de son gabarit, la précision de ses tracés, et la façon dont il bloque. Mais ils ont plusieurs bons receveurs, pas seulement un. On en aura plein les bras, ça c'est sûr.» (La Presse)



ARCHIVES. LA TRIBUNE. JOCELYN RIENDEAU

Dwight Anderson (33), que l'on voit ici lors du camp d'entraînement des Alouettes à l'Université Bishop's, affrontera ses anciens coéquipiers pour la première fois, cet après-midi à Calgary.

Les revirements profitent aux Cougars

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Cougars avaient pour mission d'éviter les revirements. Ils ont perdu le ballon quelques fois, mais ils ont surtout travaillé à créer des revirements qui allaient leur paver la voie vers une victoire relativement facile de 42-10 sur les Lynx du Cégep Édouard-Montpetit, hier soir au Coulter Field de l'Université Bishop's.

La formation sherbrookoise a profité de l'inexpérience du jeune quart-arrière des Lynx, Pierre-Luc Moquin, qui a lancé six interceptions. Nicholas Gaudreault a été le seul à ramener le ballon jusque dans la zone des buts. Il a galopé sur 47 verges pour inscrire le touché et donner les devants 14-3 aux siens à mi-chemin au deuxième quart.

Les Cougars ont aussi profité de plusieurs autres largesses de la part des visiteurs. Quand ce n'était pas les interceptions, c'était les unités spéciales qui éprouvaient de la difficulté, principalement sur les bottés de dégagement...

Au sol

L'attaque qui avait éprouvé de la difficulté samedi dernier contre le Cégep Vanier a profité du fait que l'opposition n'était pas aussi forte pour se mettre en marche et récolter des gains de 360 verges, dont 156 par la passe. Le quart Anthony Auclair a complété huit de ses 16 passes, dont une de 60 verges à Charles-André Roy. Quelques instants plus tard, Auclair inscrivait son deuxième majeur de la rencontre à la suite d'une autre course d'une verge.

C'est toutefois au sol que les Cougars se sont le plus amusés en récoltant un peu plus de 200 verges. Les spectateurs ont pu découvrir un nouveau porteur de ballon en Vincent Alarie-Tardif qui a su leur en mettre plein la vue, surtout en deuxième demie, lorsqu'il a porté le ballon 14 fois pour



IMACOM, MAXIME PICARD

Vincent Alarie-Tardif (30) a su en impressionner plusieurs hier soir, à ses premiers pas dans l'uniforme des Cougars du Collège Champlain.

des gains de 112 verges. Il a aussi réussi un touché sur une course d'une verge au deuxième quart.

Alarie-Tardif en était à ses premiers pas en division 1 de la Ligue de football collégial. L'an dernier, il portait les couleurs des Cougars (!) de Chicoutimi dans la deuxième division de la Ligue collégiale AA où il a été proclamé la recrue de l'année ainsi que le joueur offensif de l'année. La semaine dernière contre Vanier, il n'avait pas été utilisé.

«Je voulais jouer à F.-X.-Garneau l'an dernier, mais il me manquait un point pour être admis en techniques poli-

cières, c'est pourquoi j'ai joué à Chicoutimi. Cette année, j'ai donné ma note au foot et je suis venu rejoindre les Cougars», expliquait Alarie-Tardif après la rencontre.

«Je n'ai pas de mérite pour ce soir, j'ai simplement profité des big boys devant moi. Je n'ai eu qu'à les suivre. L'an dernier, à Chicoutimi, je n'avais personne pour bloquer», expliquait-il, fort satisfait de sa soirée de travail... pour une première!

S'il a porté le ballon aussi souvent en deuxième demie, ce n'est pas que les autres porteurs, Devon Stewart, Francis Lovinsky ou Terry Hounbo étaient blessés. «Le

kid allait bien et je voulais le récompenser pour son travail», a reconnu Jean-François Joncas qui a connu Alarie-Tardif au sein d'Équipe-Québec et par les quelques joueurs de Chicoutimi qui portent les couleurs des Cougars.

En plus des deux touchés du quart Anthony Auclair, de celui d'Alarie-Tardif et de celui de Nicholas Gaudreault sur un retour d'interception, les autres majeurs des Cougars ont été réussis par Francis Lovinsky et Kwasi G. Adusei sur des courses respectives de 3 et de 6 verges. Le botteur Alex Galipeau a complété le total avec six conversions.

Les Barons à la dure école

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Barons du Séminaire de Sherbrooke ont fait face à la dure réalité à laquelle ils risquent de se heurter au cours de la prochaine saison de football. Les Patriotes de l'école secondaire Roger-Comtois leur ont souhaité la bienvenue en division 1 de la Ligue provinciale de football scolaire en remportant une victoire de 53-0.

On s'attendait à ce que ce soit difficile, mais peut-être pas autant que les choses l'ont été hier soir à Loretteville, soulignait l'entraîneur-chef Frédéric Olivier, qui faisait lui aussi ses débuts en division 1 b du circuit provincial. «Tant que ça! Oui, on a été un peu surpris. C'a été un match très physique. On s'attendait à ce que ce soit intense, mais ce soir, on a eu un bon rappel. Il fallait vivre une soirée comme celle-là pour comprendre comment les choses allaient se passer.»

Après quelques jours d'entraînement, les Barons n'étaient pas prêts, ni physiquement, ni mentalement, à ce genre de rencontre. «Il va falloir travailler fort, a reconnu Olivier. Il y a toujours une adaptation et c'est en affrontant des équipes plus rapides qui exécutent mieux leurs jeux que nous allons y arriver.»

Malgré ce revers cinglant, Olivier a noté que des joueurs comme le demi défensif Justin Roy, le receveur Louis-Philippe Proulx et le secondaire Cédric Lussier-Roy avaient tout de même réussi à se signaler. «Ils ont bien fait et ils n'ont jamais lâché.»

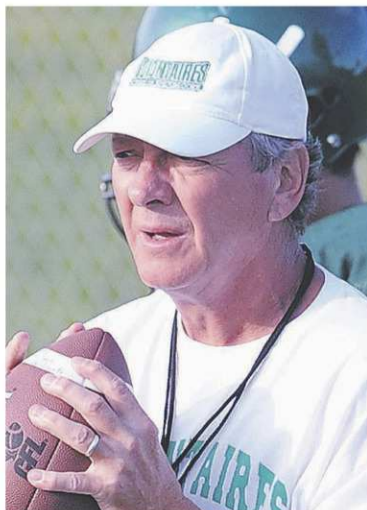
«Comme équipe, on va prendre cette soirée comme une étape qu'il fallait franchir. On a appris quelque chose, maintenant, il faut réagir», a conclu l'entraîneur.»

Les Volontaires amorcent la défense de leur titre

FRANCIS A-TRUDEL
fasselin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Tant qu'à user d'un cliché, autant le sortir pour le premier match au calendrier des Volontaires du Cégep de Sherbrooke et le remiser pour le reste de la saison: semaine après semaine, les quadruples champions du Bol d'or en division 2 seront l'équipe que tout le monde voudra battre. À commencer par les Titans du Cégep Limoilou, aujourd'hui, à Québec.

Même si ce duel marque le début d'une saison au potentiel historique, aucune équipe n'ayant récolté cinq championnats consécutifs, vous ne



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Claude Gauthier

trouvez personne au sein du personnel d'entraîneurs des Volontaires pour s'avancer sur ce record en gestation.

D'ailleurs, toutes références au Bol d'or risquent d'aller rejoindre le malheureux cliché aux oubliettes d'ici les séries éliminatoires.

«Nous en avons parlé au premier jour du camp et nous en reparlerons seulement en demi-finale», tranche l'entraîneur-chef Jean-Benoît Jubinville, qui se montre toutefois plus loquace à propos de l'effet de ces bagues accumulées sur l'intensité des formations adverses.

«Toutes les équipes arrivent plus motivées, plus prêtes, affirme-t-il. Elles en donnent

toujours plus contre nous et elles sont toujours un peu plus contentes lorsqu'elles gagnent.»

«Nous le prenons comme une motivation. Nous n'avons pas le droit de ne pas donner notre maximum en pratique et en match, parce qu'on attend de nous une équipe championne.»

Et c'est une équipe championne qui est attendue de pied ferme, aujourd'hui, par les Titans du Cégep Limoilou, une formation aux ambitions élevées qui cherchera à mesurer sa valeur.

«C'est une bonne équipe qui a perdu peu de joueurs de l'an dernier. Ils aspirent à la division 1, et pour y arriver, il faut

gagner le Bol d'or, alors ce sera un match très compétitif», prédit le coordonnateur à la défensive, Claude Gauthier.

La particularité des Titans? «Ils sont gros! lance Gauthier. Nous sommes plus petits, mais nous compensons par l'ardeur, en étant plus rapides.»

«Nous croyons qu'ils ont le meilleur porteur de ballon de la ligue, ajoute-t-il. Nous voulons l'arrêter pour les forcer à jouer par la passe. Une fois que la balle est dans les airs, tout peut arriver.»

Le premier match local des Volontaires du Cégep de Sherbrooke aura lieu le samedi 3 septembre, contre les Faucons du Cégep Lévis-Lauzon.



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Après quatre conquêtes consécutives du Bol d'or, les Volontaires du Cégep de Sherbrooke ne partent pas favoris cette année, mais qui osera parier contre eux, qui n'ont pas perdu un match en séries éliminatoires depuis 2006?

DIVISION 2

Comment parier contre les Volontaires ?



RÉMI
ABOUSSOUAN
Collaboration spéciale

Chronique

Répetons-le une fois de plus. Pour le fun. Les Volontaires du Cégep de Sherbrooke ont remporté les quatre derniers Bols d'or du Collégial AA division 1.

La ligue a changé de nom, depuis. On parle désormais du Collégial division 2. Nouveau nom, nouveau champion?

Peut-être bien. Sur papier, les Volontaires ne sont pas les favoris, cette saison. Limoilou, Saint-Jean ou Notre-Dame-de-Foy présentent probablement des équipes plus complètes, plus matures. Mais comment parier contre la troupe de Jean-Benoît Jubinville? En cinq saisons, depuis qu'ils ont joint la ligue, les Verts ont quatre championnats. La seule fois où ils n'ont pas gagné, c'était en 2006, leur première année dans le feu Collégial AA division 1. Encore là, ils avaient terminé la saison en première place du classement avec une fiche de 8-2. Ils s'étaient alors fait surprendre, en pre-

mière ronde des séries, par les Islanders de John-Abbott. On utilise le verbe surprendre parce que les Insulaires avaient terminé la saison au tout dernier rang de la ligue, avec une fiche d'une seule victoire contre neuf défaites. Oui, une équipe de 8-2 qui perd en séries contre un club de 1-9.

Vous devinez qu'à l'époque, dans les forums de discussion, on s'était bien moqué des Volontaires. Le terme *choker* revenait particulièrement souvent. Quatre ans plus tard, l'expression ne s'applique plus vraiment. Après quatre conquêtes consécutives, on se demande plutôt — à travers le Collégial division 2 — comment s'y prendre pour défaire la machine sherbrookoise. En saison régulière, ils sont loin d'être invincibles. Sherbrooke compte neuf défaites au cours des trois dernières années. Mais une fois les séries arrivées, impossible de les battre.

La saison des Titans ?

En 2007, dès leur deuxième saison dans le Collégial division 2, les Volontaires ont remporté le championnat. Cette saison, une autre organisation pourrait réussir le même exploit. Après une première saison encourageante l'an

dernier, les Titans du Cégep de Limoilou font assurément partie des prétendants au Bol d'or. Les hommes de l'entraîneur-chef Dave Parent présentent une équipe mature, alors que pratiquement tous les partants de la dernière saison seront de retour.

Les Géants de Saint-Jean et le Notre-Dame du Campus Notre-Dame-de-Foy devraient eux aussi se retrouver dans le haut du classement. Et n'oubliez pas les Faucons de Lévis-Lauzon et les Condors de Beauce-Appalaches, qui pourraient également avoir leur mot à dire.

On se demande toujours pourquoi cette ligue compte dix équipes, alors que le Collégial division 1 n'en comprend que six. Semblerait que deux (ou quatre) formations seront promues en première division, l'an prochain.

Question comme ça: qui gagnerait un duel entre les Volontaires de Sherbrooke (quadruple champions de la division 2) et les Lynx d'Édouard-Montpetit (aucune victoire dans la division 1, l'an dernier)?

L'auteur est le rédacteur en chef du magazine *Accrofoot Mag*. Suivez le sur Twitter: @RemiAboussouan.

DIVISION 1

Un duel entre Champlain et F.-X.-Garneau

Avec trois champions différents au cours des trois dernières années, on peut dire que le Collégial division 1 (anciennement Collégial AAA) affiche une parité qu'on ne lui avait pas connue depuis longtemps. On se rappellera qu'en 14 ans, entre les saisons 1992 et 2005, deux seules formations avaient remporté le Bol d'or: les Cougars de Champlain-Lennoxville et les Spartiates du Vieux Montréal.

En novembre dernier, les Cheetahs de Vanier ont remporté le précieux trophée grâce à une spectaculaire victoire de 31-28 face aux Spartiates.

Dix mois plus tard, tout est à refaire.

Cheetahs et Spartiates ont perdu beaucoup de joueurs de premier plan. Jérémie Roch, Mehdi Abdesmad, Matthew Norvil, Anthony Coady et autres. De fait, pour la saison 2011, c'est plutôt une équipe de Québec qui fait figure de favori. Après avoir inscrit 53 points lors de leur premier match de la saison, les Élans de F.-X.-Garneau n'entendent pas à rire. Avec le quart-arrière Antoine Leduc en tête et 14 partants de l'édition 2010 qui sont de retour avec l'équipe, l'entraîneur-chef Pat Boies a de quoi être optimiste. Dans le système offensif de *spread option* des Élans, on sait d'ores et déjà que Leduc (6'2, 215 lb), va être utilisé à toutes les sauces: il utilisera son bras, mais aussi ses jambes. En défensive, l'excellent second Maxime Drolet devrait s'imposer comme l'un des meilleurs du circuit à sa position.

Les Cougars de Champlain-Lennoxville se retrouvent eux aussi dans une position favorable. C'est un peu la fin de leur cycle: l'année où plusieurs joueurs de troisième année semblent arrivés à maturité et prêts à dominer. Le quart Anthony Auclair va compter sur plusieurs armes, autant chez les receveurs (Timothy Godber) que dans le champ-arrière (Devon Stewart). C'est surtout en défensive que les Cougars présenteront un front défensif particulièrement imposant et agressif. L'équipe sherbrookoise a peut-être sous la main le noyau de joueurs qui lui permettra de soulever le Bol d'or pour la première fois en quelques lustres. La dernière conquête remonte à l'an 2000. Au cours des dix dernières années, ils ont participé à cinq finales. Chaque fois, ils sont rentrés chez eux le soir avec la mine basse.

Jeunes, mais talentueux

Cheetahs et Spartiates ont perdu énormément de joueurs de premier plan. Mais les deux équipes ont également fait le plein de recrues particulièrement prometteuses. Les Cheetahs sont des prétendants à chaque saison, et 2011 ne devrait pas faire exception. L'offensive sera dirigée par un quart de première année, ce qui n'est généralement jamais bon signe. Mais le jeune homme en question, Hugo Richard, sait ce que ça prend pour gagner. À neuf mois d'intervalle, il a mérité une bague du Bol d'or (Juvénile AAA) et une autre de la Coupe Canada. Une pour chaque main.

Avec des piliers sur les lignes comme Marc Glaude et Junior Luke, et des recrues de premier plan comme le receveur Étienne Moisan et le second Jean-Gabriel Poulin, l'équipe de Peter Chrissomals a tous les atouts pour se rendre loin.

Même chose pour les Spartiates du Vieux-Montréal qui vont également miser sur un quart de première année. Que ce soit Nicolas English ou le suspendu Hugo Henderson, la troupe de Chérif Nicolas se retrouvera entre bonnes mains. L'un comme l'autre risquent de faire des erreurs de quart-arrière recrue. Mais tant qu'ils réussissent à lancer le ballon vers l'excellent receveur Félix Faubert-Lussier, les choses devraient bien se passer. Peut-être le joueur le plus complet de la ligue. Le genre d'athlète qui peut gagner un match à lui seul.

Sur la bonne voie

En dessous des quatre équipes de tête, il y a les Nomades de Montmorency et les Lynx d'Édouard-Montpetit. Les Lynx semblent opter pour un système offensif résolument orienté vers le jeu aérien. Reste à voir si le quart Pierre-Luc Moquin saura réduire les erreurs pour devenir un passeur redoutable. Les Nomades misent encore une fois sur des athlètes de premier plan. Gardez un œil sur l'explosif receveur Élie Christopher Bouka! D'un côté comme de l'autre, on ne semble pas prêt à détrôner l'une des quatre équipes de tête. Mais Nomades et Lynx vont causer des surprises en 2011.

— Rémi Aboussouan

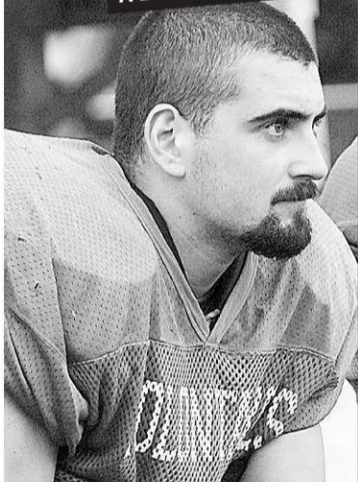


CALENDRIER 2011

27/8	à Limoilou
3/9	Lévis-Lauzon*
11/9	à Saint-Jean
17/9	Victoriaville*
24/9	à Notre-Dame-de-Foy
1/10	Champlain/St-Lambert*
8/10	à Beauce-Appalaches
15/10	à John-Abbott
22/10	Trois-Rivières*

* Matches locaux

JOUEUR À SURVEILLER
À L'ATTAQUE

RECEVEUR ÉLOIGNÉ
NICOLAS GOBEIL
JOUEUR À SURVEILLER
À LA DÉFENSIVE

SECONDEUR
LOUIS BOISVERT

RÉSULTATS 2010

Limoilou 9 c. Sherbrooke	16
Saint-Jean 20 c. Sherbrooke	15
Sherbrooke 22 c. Lévis-Lauzon	21
Sherbrooke 32 c. Trois-Rivières	12
John-Abbott 17 c. Sherbrooke	49
Sherbrooke 25 c. Ch. St-Lambert	15
Beauce-Appalaches 26 c. Sherbrooke	38
Notre-Dame-de-Foy 29 c. Sherbrooke	10
Sherbrooke 23 c. Victoriaville	27

Quart de finale

Beauce-Appalaches 17 c. Sherbrooke 48

Demi-finale

Sherbrooke 16 c. Saint-Jean 10 (P)

Finale du Bol d'or

Sherbrooke 28 c. Notre-Dame-de-Foy 21


PIERRE
TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Puisque ça ne changeait rien du côté académique, Alexandre Boisvert a préféré retarder d'une saison sa quatrième et dernière année d'admissibilité au football collégial afin d'obtenir la chance de jouer avec ses deux frères, Louis et Daniel.

Pour la première fois dans la courte histoire des Volontaires du Cégep de Sherbrooke et pour une des rares fois au football collégial, trois frères évoluent au sein de la même équipe: Alexandre a 22 ans, Louis en a 20 et Daniel, 18. «En réalité, nous sommes quatre frères avec les Volontaires, s'empresse de corriger Alexandre. Il y a aussi notre petit frère Manuel (il est âgé de 15 ans) qui en sera à sa quatrième année comme préposé aux bouteilles d'eau.»

En fait, au fil des ans, les Volontaires du Cégep de Sherbrooke sont devenus une véritable histoire de famille pour les Boisvert qui habitent Lachine. En plus des quatre fils qui s'impliquent sur le terrain, la mère, Sylvie, appareil de photographie en main, arpente les lignes de côté à la recherche de clichés qui font la joie de ses fils et de leurs coéquipiers. Tandis que Pierre, le papa, apprécie le jeu depuis les gradins. Peu importe où le match est disputé, peu importe le temps qu'il fait, Pierre y puise sa dose hebdomadaire d'adrénaline.

«Il n'y a rien qui me fait plus plaisir que de voir mes fils jouer



Les Volontaires demeurent une histoire de famille pour les Boisvert. Daniel (à gauche) rejoint dans l'alignement ses deux aînés Louis et Alexandre. Tandis que le cadet, Manuel, entreprend sa quatrième année comme préposé aux bouteilles d'eau. De quoi faire le bonheur de papa Pierre (derrière), qui ne rate aucun match, et de maman Sylvie (absente au moment de la photo), la photographe attitrée de la famille.

au football avec les Volontaires et rien ne me ferait rater un de leurs matchs», confie Pierre, qui est même venu de Lachine un après-midi pendant le camp d'entraînement pour prendre le souper avec ses fils. Cette année sera probablement la plus facile puisqu'il n'aura plus à suivre deux équipes ou davantage pour assister aux prouesses de ses rejetons.

«Ce qu'il y a de plus intéressant, c'est de partir ensemble de la maison (leur appartement

à Sherbrooke) pour venir aux entraînements», souligne Louis Boisvert, le secondeur. Pour la première fois depuis plusieurs années, les trois aînés seront réunis pendant toute l'année académique et non seulement lors des congés scolaires.

S'ils font exception d'un bout de saison de handball — parce qu'ils excellent aussi en handball olympique —, c'est la première fois qu'ils ont la chance de pratiquer un sport et de porter le même chandail. Louis et Daniel

évoluent en défensive au poste de secondeur tandis que l'aîné, Alexandre, joue au centre de la ligne à l'attaque. «Au début, c'était une question de taille et de caractère», explique le joueur offensif dont le rôle est de contenir les charges de l'adversaire après avoir remis le ballon à son quart-arrière.

La saison dernière, seul Louis a pu jouer sa saison de football. Alexandre avait choisi de reporter à cet automne sa dernière saison collégiale tandis que Daniel a dû subir une opération au genou qui l'a gardé à l'écart. «J'ai laissé à mon genou le temps de bien guérir. Il n'y a plus de problème, j'ai eu la chance de le tester pendant le camp d'entraînement», affirme celui qui est conscient qu'il ne sera pas facile de faire sa place au sein de l'alignement des Volontaires. D'autant plus qu'on a préféré lui faire sauter quelques entraînements pour éviter de mettre trop de pression sur son genou. «Je m'attends à ne pas avoir beaucoup de temps de jeu. Je serai peut-être sur les unités spéciales, mais tout cela va venir en temps et lieu.»

Jean-Benoît Jubinville, l'entraîneur-chef des Volontaires, se disait très heureux de compter sur un Boisvert, imaginez son plaisir d'en voir arriver trois... «Ce sont des athlètes exemplaires, des travailleurs, des gars d'équipe, et ils sont talentueux en plus. Je suis certain que si ça devait aller moins bien pour l'un, les deux autres seront là pour l'aider et l'encourager. Ils viennent d'une famille où il y a de belles valeurs et ils ne sont pas du genre à être négatifs», fait-il remarquer.

De grands souliers laissés vacants

St-Martin bien entouré pour assurer la relève de Bernard-Perron

SHERBROOKE — Après deux saisons dans le rôle de substitut au quart-arrière Gaël Bernard-Perron, Philippe St-Martin ne cache pas ressentir un peu de pression au moment où il pourrait se voir confier les destinées de l'attaque des Volontaires du Cégep de Sherbrooke.

«C'est sûr que c'est un peu stressant, mais il faut savoir se contrôler», ajoute-t-il du même souffle, tout en reconnaissant que Bernard-Perron, maintenant avec le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, a laissé derrière lui de grands souliers. Bernard-Perron a établi un record du football collégial lorsqu'en trois saisons, il a mené son équipe à autant de Bols d'or...

St-Martin s'attarde plutôt à penser que l'équipe est formée d'une cinquantaine de joueurs,

qu'il pourra compter sur une ligne à l'attaque mature et expérimentée ainsi que sur un groupe de porteurs de ballon et de receveurs comme les Volontaires en ont rarement eus.

L'ex-quart-arrière des Barons du Séminaire de Sherbrooke avait pourtant dominé à chaque niveau où il est passé au football scolaire, sachant se servir de ses jambes et de sa rapidité pour se tirer d'impasse, tout en utilisant la précision de son bras pour atteindre ses receveurs.

«La plus grosse différence cette fois-ci, c'est que mis à part quelques départs, je n'ai pas joué depuis deux ans», confie St-Martin, qui a entamé quelques matchs la saison dernière quand Bernard-Perron a été tenu à l'écart en raison d'une blessure au coude.

«Oui, j'ai beaucoup appris dans les entraînements, mais appliquer tout cela pendant un match, c'est différent», ajoute le quart-arrière qui retrouvera cette saison son numéro 7, laissé vacant par le départ du vétéran receveur Pierre-Luc Bourque St-Hilaire.

Profondeur au poste de quart

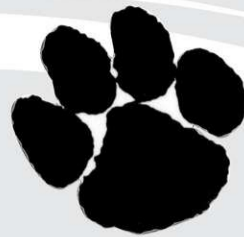
La situation ne semble pas trop préoccupante pour les entraîneurs chez les Volontaires. «L'ère de Gaël Bernard-Perron est terminée, on en entreprend une nouvelle maintenant», confie Stéphane Côté, l'entraîneur des quarts-arrières qui a travaillé pendant deux saisons entières à préparer Philippe St-Martin à assurer la relève.

«St-Martin a toujours performé à tous les niveaux où

il a joué», fait remarquer Jean-Benoît Jubinville. L'entraîneur-chef peut aussi compter sur Éric Gagnon, qui a gradué des Rebel de LeBer l'an dernier, et sur la recrue Gabriel Fortier, qui a mené les Barons juvéniles à leur Bol d'or l'automne dernier.

«Depuis le début du camp d'entraînement, nous sommes très satisfaits de nos trois quarts-arrières. Je ne suis pas certain qu'il y ait une autre équipe dans notre ligue qui puisse se dire aussi satisfaite de ses trois quarts», ajoute Jubinville. Tellement satisfait qu'en milieu de semaine, il n'avait pas encore annoncé qui serait son quart partant en vue du match de cet après-midi, au Cégep Limoilou, à Québec.

— Pierre Turgeon



Retourner au Bol d'or pour le gagner



Charles Vaillancourt souhaite ardemment que la saison 2011 des Cougars du Collège Champlain soit couronnée d'un Bol d'or.



FRANCIS A-TRUDEL
 fassel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La défaite des Cougars du Collège Champlain en finale de championnat, il y a deux ans, a laissé un goût âcre dans la bouche de Charles Vaillancourt. Pour y remédier, un seul moyen: tremper ses lèvres dans le Bol d'or et étancher sa soif de victoire.

Le centre natif de Coaticook, qui en sera à sa troisième année comme partant, n'en démord pas: il veut un Bol d'or pour couronner sa dernière saison au sein des Cougars.

Pour la motivation, Charles n'a qu'à fermer les yeux et se rappeler la journée traversée de pluie du 15 novembre 2009.

«Je ne veux pas revivre ça», dit-il en référence à la défaite de 14-9 contre les Spartiates du Cégep du Vieux-Montréal.

«Je veux y retourner pour le gagner», lance Charles, en ajoutant que la seule équipe capable de battre les Cougars est...

les Cougars.

«Les joueurs étaient stressés au premier match, mais la glace est brisée et la machine est partie.»

Celui que Benoît Brunet qualifierait de gros bonhomme qui sait bouger ses pieds a commencé le football en secondaire 3, au sein des Bulldogs de Sherbrooke, une équipe de football civil.

Son curriculum est toutefois étoffé d'un parcours sportif varié qui a contribué à former l'athlète agile qu'il est aujourd'hui.

«Plus jeune, je pratiquais le hockey et le soccer», affirme le gaillard de 6 pieds 3 et 321 livres. «Ce sont des sports où il fallait constamment bouger ses pieds, de sorte que je suis tout de même mobile pour ma grosseur.»

Même si toute sa concentration est placée sur la saison en cours, Charles envisage de poursuivre le football au niveau universitaire.

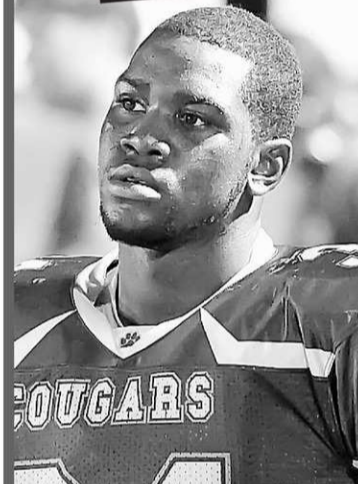
«Il y a plusieurs programmes de football d'universités canadiennes et américaines qui m'intéressent», dit-il, en avouant avoir un intérêt marqué pour nos voisins du sud et la NCAA.

CALENDRIER 2011

20/8	Vanier*
26/8	Édouard-Montpetit*
3/9	à Montmorency
10/9	F.-X. Garneau*
17/9	Vieux-Montréal*
24/9	à Édouard-Montpetit
1/10	à Vanier
15/10	Montmorency*
22/10	à F.-X. Garneau
29/10	à Vieux-Montréal

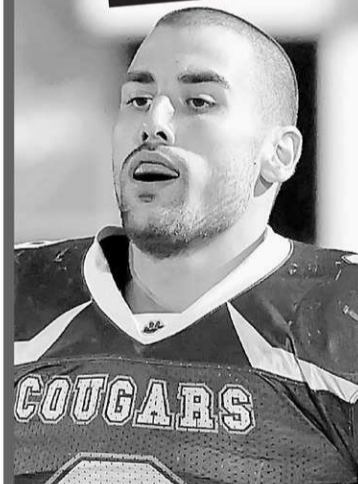
* Matches locaux

JOUEUR À SURVEILLER À L'ATTAQUE



DEMI OFFENSIF
DEVON STEWART

JOUEUR À SURVEILLER À LA DÉFENSIVE



SECONDEUR
KEVINCE DUSSAULT

RÉSULTATS 2010

Montmorency 14 c. Champlain 42
Édouard-Montpetit 0 c. Champlain 51
Champlain 16 c. Vieux-Montréal 21
Champlain 11 c. F.-X. Garneau 24
Vanier 41 c. Champlain 27
Champlain 45 c. Édouard-Montpetit 0
Vieux-Montréal 35 c. Champlain 25
F.-X. Garneau 40 c. Champlain 16
Champlain 24 c. Vanier 51
Champlain 35 c. Montmorency 16

Demi-finale
 Champlain 15 c. Vanier 26

Gary-Luc Martin, solide comme le roc

SHERBROOKE — Comment est-ce qu'un pan du rocher Percé a bien pu se retrouver sur la ligne défensive des Cougars du Collège Champlain?

C'est la question qui jaillit à l'esprit lorsque l'œil se bute sur Gary-Luc Martin, plaqueur défensif pour les Cougars, originaire de la réserve Gesgapegiag, en Gaspésie.

Sur l'alignement officiel de l'équipe, et dans le caucus, Gary-Luc détonne avec ses 6 pieds 9.

«C'est plus 6 pieds 10, en fait», corrige-t-il timidement.

Et les 325 livres? Un caprice du logiciel de saisie de données, selon son entraîneur Jean-François Joncas.

«C'est une fonction automatique, explique-t-il, 325 livres est la valeur maximale que l'on peut entrer. Il pèse environ 380 livres.»

«C'est plus 390 livres, en fait», précise le jeune homme de 19 ans. Timidement. Ce qu'il projette avec son imposant gabarit, Gary-Luc l'économise en mots.

Mais sur le terrain, aucune économie d'efforts.

Lors d'une longue passe-etcourse d'une quarantaine de verges en pratique, mercredi, Gary-Luc a couru chacun des traits hachurés pour rabattre le porteur du ballon en compagnie du reste de l'escouade défensive.

En situation de match, il doit régulièrement affronter des doubles couvertures et encaisser des blocs dans les genoux.

«Il travaille fort et il pousse

autant que les autres, affirme son *coach*. Je suis content de son cheminement. Il progresse vraiment beaucoup, tant à l'école que sur le terrain. Il s'est bien replacé. L'adaptation a été difficile pour lui.»

Gary-Luc ne s'en cache pas: sa première année a été ardue. Au point de lui coûter une saison d'admissibilité.

«J'ai trouvé ça dur de m'adapter, avoue-t-il. C'était la première fois que j'étais aussi loin de chez moi et je n'ai pas pris ma première année au sérieux.»

Plutôt que de s'apitoyer sur son sort, Gary-Luc s'est ressaisi. Il a redoublé d'ardeur au gymnase et s'est consacré à ses études. Avec assez de succès pour retrouver sa place parmi ses coéquipiers et aspirer à des études universitaires.

«J'aimerais poursuivre à Bishop's en *business economics*, dit-il, et également continuer à jouer au football.»

Parce que le football est une passion pour le Gaspésien, originaire d'un coin de pays où la culture de ce sport n'est pas très répandue.

C'est l'actuel pilote du Vert & Or, André Bolduc, qui a remarqué le potentiel de Gary-Luc, lors d'un camp des jeunes Alouettes, il y a environ 7 ans. «Il était venu avec son père, se souvient Bolduc. J'avais donné son numéro à quelques entraîneurs de la région, et de toute évidence, cela a porté fruit!»

— Francis A-Trudel



Gary-Luc Martin est un atout de taille sur la ligne défensive des Cougars du Collège Champlain.

LIGUE DE FOOTBALL
COLLÉGIAL AA 2^e DIVISION
NORD-EST

FILONS THETFORD MINES

CALENDRIER 2011

4/9 à Rimouski
10/9 Alma*
18/9 La Pocatière*
24/9 à Alma
1/10 à La Pocatière
9/10 Rimouski*
16/10 à Chicoutimi
23/10 Jonquière*

* Matches locaux

RÉSULTATS 2010

Thetford 36 c. La Pocatière 26
Rimouski 6 c. Thetford 20
Chicoutimi 38 c. Thetford 14
Thetford 8 c. Alma 0
Jonquière 8 c. Thetford 15
Thetford 13 c. Rimouski 10
Thetford 30 c. Jonquière 35
La Pocatière 6 c. Thetford 20

Quart de finale

Drummondville 26 c. Thetford 6

LIGUE DE FOOTBALL
COLLÉGIAL AA 2^e DIVISION
SUD-OUEST

VOLTIGEURS DRUMMONDVILLE

CALENDRIER 2011

28/8 Ahuntsic*
4/9 Granby*
17/9 à Lionel-Groulx
24/9 à Outaouais
2/10 Valleyfield*
9/10 Saint-Jérôme*
15/10 à Lanaudière
22/10 à André-Grasset

* Matches locaux

RÉSULTATS 2010

Valleyfield 22 c. Drummondville 17
Drummondville 31 c. St-Jérôme 10
Drummondville 42 c. Lanaudière 38
Outaouais 19 c. Drummondville 28
Drummondville 21 c. Ahuntsic 6
Drummondville 15 c. André-Grasset 41
Lionel-Groulx 14 c. Drummondville 18
Saint-Jérôme 15 c. Drummondville 52

Quart de finale

Drummondville 26 c. Thetford Mines 6

Demi-finale

Drummondville 0 c. André-Grasset 44

Le Bol d'or dans la mire des Filons



**PIERRE
NADEAU**

pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Les Filons de Thetford Mines devraient disposer d'une équipe redoutable pour leur huitième campagne dans la Ligue de football collégial AA. On va même à penser que cette formation, évoluant au sein de la division 3, section Nord-Est, pourrait atteindre le Bol d'or.

«Nous avons perdu seulement cinq joueurs de la dernière année et tous ceux qui sont dans l'alignement veulent se battre pour leur poste. Quand tu vois ça, tu dis que tu as peut-être une chance pour le Bol d'or. Mais notre but premier, c'est de remporter une première partie en séries et d'être prêts à gagner dans l'autre conférence», admet l'entraîneur adjoint Geoffrey Roberts.

Un constat qui se répercute sur les joueurs. Le garde offensif Danny Cloutier s'attend à une bonne saison. «Sur papier, nous avons une excellente équipe. Nous avons des forces à toutes les positions, mais en plus, nous avons de la profondeur, ce qui nous a peut-être manqué l'an dernier.»

À sa quatrième année avec



LA TRIBUNE, PIERRE NADEAU

Le garde offensif Danny Cloutier, le quart-arrière James Leonardo Da Sa (en avant), de même que les vétérans Alex Bilodeau et Jean Gayrard sont des éléments importants dans les succès des Filons.

l'équipe, Alex Bilodeau parle d'une équipe unie. «J'ai vu l'évolution depuis mon arrivée et le noyau de l'équipe n'était pas soudé comme c'est le cas présentement», note le secondaire intérieur qui tient à souligner

l'arrivée de Geoffrey Roberts, qui a su inculquer cet esprit de famille.

Sur le plan offensif, les Filons miseront sur le quart de deuxième année James Leonardo Da Sa, qui ressent un peu de pres-

sion à l'approche de la saison. «Je prends ça comme de la pression positive, surtout que je sens que nous sommes bien encadrés. Je dirais que nous sommes en avance sur notre préparation par rapport à la même date l'an dernier.»

Geoffrey Roberts parle de son côté d'une offensive plus diversifiée. «Nous aurons une attaque mieux balancée où nous allons lancer le ballon plus souvent. Nous avons quatre bons receveurs.» Un de ceux-là est l'excellent Jeff Alexandre, qui a conservé en 2010 une moyenne de 21,9 verges par passe captée. Au sol, les pertes de Wahid Larbi, avec des gains de 793 verges, et d'Alexandre Jutras seront comblées par Dean Mavrovick et le retour de Yan Auger.

La défense ne sera pas en reste avec le trio d'Amine Mekri (7), William Noonan (4) et Jean Gayrard (4) qui a donné des maux de tête aux offensives adverses l'an passé avec 15 interceptions. Ce dernier s'attend à faire aussi bien. «Nous avons une année d'expérience de plus. Si les équipes n'ont pas changé leur style offensif, nous allons savoir à quoi nous attendre», de mentionner le maraudeur Gayrard, qui aimerait répéter l'exploit d'une saison parfaite vécue en 2007 avec les Montagnards de la Polyvalente de Thetford.

Les Voltigeurs iront-ils jusqu'au bout ?



**DANNY
ALLARD**

danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les attentes sont grandes cette saison envers les Voltigeurs du Cégep

de Drummondville de la section Sud-Ouest de la troisième division (anciennement deuxième division du AA) de la Ligue de football collégial du Québec. Les Voltigeurs seront à prendre très au sérieux, et ils l'ont prouvé lors d'un récent match préparatoire joué au nouveau complexe sportif Marchand.

Très impressionnante, la troupe drummondvilloise a blanchi les Vulkins de Victoriaville, une équipe de division 2 (anciennement AA), au compte de 18-0.

«C'est un très bon résultat, qui nous permet de constater que nous sommes en avance sur l'année dernière. On a démontré que l'on était capables de rivaliser avec les équipes d'une division supérieure à la nôtre. Passer en première division l'an prochain (maintenant la deuxième) demeure d'ailleurs notre objectif», a raconté l'entraîneur-chef Luc Sylvain.

Les Voltigeurs auront beaucoup de profondeur et semblent équilibrés à tous les niveaux. Leur attaque est bien diversifiée et leur défense, très agressive.

«On mise sur l'un des meilleurs quarts-arrières au Québec en François Dessureault et notre attaque terrestre, avec des gars comme Anthony Gosselin et Xavier Luneau-Gagné, sera punitive. En défensive, nous avons maintenant en Nicolas Turcotte (secondaire) l'athlète tout étoile que l'on attendait», a indiqué Luc Sylvain.

«Nous avons beaucoup mis l'accent sur le recrutement durant l'entre-saison. Résultat: nous avons maintenant la fameuse profondeur que l'on recherchait depuis deux ans. Ça nous permet de compter sur un beau mélange de recrues et de vétérans à toutes les positions. Cette profondeur constituera notre principale force», a souligné Sylvain.

Dans l'entourage des Voltigeurs, déjà en juillet, on entendait parler beaucoup de conquête du Bol d'or. L'entraîneur a tenu à refréner cet enthousiasme collectif un peu hâtif.

«En ce qui me concerne, je n'ai jamais parlé de Bol d'or. On est conscients qu'on a beaucoup de potentiel, mais des facteurs comme les blessures ou la chimie entre les joueurs peuvent changer la donne en cours de saison. Ce qu'on veut, d'abord et avant tout, c'est que les gars donnent leur pleine mesure à chaque match», a-t-il expliqué.

Les Voltigeurs amorceront leur calendrier régulier demain, à 13 h, en accueillant les Indiens du Collège Ahuntsic de Montréal.

www.jacquemoreausports.com

JACQUES Sports
MOREAU



350, rue Terrill, Sherbrooke, QC J1E 3S7

Tél. : 819 563-2606 Téléc. : 819 791-1550

Trois autres magasins à Lasalle, Boisbriand et Laval

Des matchs préparatoires à oublier



YANICK POISSON

yanick.poisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Avant de disputer ces deux rencontres préparatoires face aux Diablos de Trois-Rivières et aux Voltigeurs de Drummondville, l'entraîneur-chef des Vulkins de Victoriaville croyait qu'il avait sous la main une équipe capable de bien faire dans la deuxième division de la Ligue de football collégial du Québec. Il a toutefois dû se raviser après deux amères défaites.

«La réponse des joueurs n'est vraiment pas à la hauteur de nos attentes. Peut-être avons-nous mis trop de pression en acceptant deux parties dans la même semaine, alors qu'il y avait aussi la rentrée et l'initiation? Toujours est-il que nous nous attendons à mieux», a affirmé l'entraîneur-chef des Mauves, Vincent Bourassa.

L'objectif des représentants du Cégep de Victoriaville demeure une participation aux séries de fin de saison du circuit collégial,



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Les Vulkins ont travaillé d'arrache-pied pour leur premier match local, ce soir contre Saint-Jean.

mission qu'ils ont ratée de peu la saison dernière. Pour ce faire, ils comptent sur des porteurs de ballon de qualité et une ligne défensive robuste et aguerrie. Les Vulkins savent toutefois qu'ils auront à améliorer leur situation à plusieurs autres postes afin d'être compétitifs.

«Il va falloir qu'on travaille fort cette saison afin d'atteindre les objectifs que nous nous sommes fixés. Nous n'avons pas la profondeur souhaitée à certaines positions comme au poste de quart-arrière et sur la ligne offensive», a ajouté Bourassa.

L'entraîneur fait également référence au manque de cohésion entre la ligne secondaire et la ligne tertiaire en défensive, ce qui a eu pour effet de permettre de longs jeux aux adversaires au cours des rencontres préparatoires.

«Il y a du talent, il n'y a pas de doute, mais je ne suis pas certain que les gars ont mis suffisamment d'efforts à l'apprentissage du cahier de jeux, ce qui fait en sorte qu'il y a des problèmes concernant l'assignation, et il y a bien peu que le personnel d'entraîneurs puisse faire pour régler ça», a signifié l'instructeur.

S'ils désirent connaître une bonne saison, les Vulkins attendront beaucoup de leur quart-arrière numéro un, Derek Laflamme, ainsi que des unités spéciales qui se sont grandement améliorées en comparaison avec la saison dernière.

«Mis à part les retours de bottés, nous avons progressé partout. Nous obtenons généralement une meilleure position sur le terrain, il faudra maintenant en profiter», a conclu Bourassa.

LES VULKINS



CALENDRIER 2011

27/8	Saint-Jean*
3/9	à Notre-Dame-de-Foy
10/9	John-Abbott*
17/9	à Sherbrooke
24/9	à Limoilou
1/10	Beauce-Appalaches*
8/10	Trois-Rivières*
15/10	à Lévis-Lauzon
22/10	Champlain/St-Lambert*

* Matchs locaux

RÉSULTATS 2010

Victoriaville	17 c. Trois-Rivières	14
Lévis-Lauzon	43 c. Victoriaville	26
Victoriaville	8 c. Saint-Jean	45
Victoriaville	15 c. Beauce-Appalaches	41
Limoilou	29 c. Victoriaville	15
Notre-Dame-de-Foy	21 c. Victoriaville	3
Victoriaville	33 c. John-Abbott	7
Victoriaville	21 c. Ch.-St-Lambert	0
Sherbrooke	23 c. Victoriaville	27



Les Volontaires, gagnants du Bol d'Or quatre années consécutives, reprennent le flambeau.

**Premier match local :
3 septembre, à 19 h 30,
contre Lévis-Lauzon
au terrain synthétique
du plateau Sylvie-Daigle**

cegepsherbrooke.qc.ca

cégep
de Sherbrooke

Créateur de relève sportive

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Philadelphie.....	83	46	643	-
Atlanta.....	79	54	594	6
Washington.....	62	67	481	21
New York.....	62	68	477	21½
Florde.....	59	72	450	25

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Milwaukee.....	78	54	591	-
St. Louis.....	68	63	519	9½
Cincinnati.....	64	66	492	13
Pittsburgh.....	61	69	469	16
Chicago.....	57	74	435	20½
Houston.....	43	88	328	34½

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Arizona.....	72	59	550	-
San Francisco.....	69	62	527	3
Colorado.....	63	68	481	9
Los Angeles.....	60	69	465	11
San Diego.....	60	71	458	12

Jeudi 25 août
Houston 3 San Francisco 1

Vendredi 26 août
Floride 6 Philadelphie 5
N.Y. Mets 6 Atlanta 0
Washington 3 Cincinnati 4
Chicago Cubs 2 Milwaukee 5
Pittsburgh 4 St. Louis 5
San Diego 0 Arizona 5 (7^e manche)
Colorado 1 L.A. Dodgers 0 (6^e manche)
Houston 2 San Francisco 1 (7^e manche)

Samedi 27 août
Floride (Ani.Sanchez 7-6)
à Philadelphie (Halladay 15-5), 13h05., (1er match)
Atlanta (Jurjens 13-5) à N.Y. Mets (Dickey 5-11), 16h10.
Colorado (Millwood 1-1)
à L.A. Dodgers (Billingsley 10-10), 16h10.
Pittsburgh (Lincoln 0-0)
à St. Louis (C.Carpenter 8-8), 16h10.
Floride (Undecided)
à Philadelphie (C.Lee 14-7), 19h05., (2e match)
Chicago Cubs (Dempster 10-9)
à Milwaukee (Gallardo 14-8), 19h10.
Washington (Detwiler 2-3)
à Cincinnati (Leake 10-8), 19h10.
San Diego (Harang 12-3)
en Arizona (J.Saunders 8-11), 20h10.
Houston (Myers 3-13) à San Francisco (Runzler 1-2), 21h05.

Dimanche 28 août
Floride à Philadelphie (devancé au 27 août, ouragan)
Washington à Cincinnati, 13h10.
Atlanta à N.Y. Mets, 13h10.
Chicago Cubs à Milwaukee, 14h10.
Pittsburgh à St. Louis, 14h15.
Houston à San Francisco, 16h05.
San Diego en Arizona, 16h10.
Colorado à L.A. Dodgers, 16h10.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
JosReyes NYM.....	98	428	80	144	.336
Braun Mil.....	120	446	90	147	.330
Votto Cin.....	129	470	87	154	.328
Kemp LAD.....	129	479	81	154	.322
DanMurphy NYM.....	109	391	49	125	.320
Morse Wash.....	116	402	56	127	.316
Victorino Phi.....	99	390	78	122	.313
ArRamirez ChiC.....	122	468	64	146	.312
Pence Phi.....	123	486	65	151	.311
Helton Col.....	115	387	57	120	.310

Points – Braun, Milwaukee, 90; **Votto, Cincinnati, 87**; Stubbs, Cincinnati, 84; Pujols, St. Louis, 83; Jupton, Arizona, 82; OGonzalez, Colorado, 81; Kemp, Los Angeles, 81.

Points produits – Fielder, Milwaukee, 100; Kemp, Los Angeles, 97; Howard, Philadelphie, 96; Tulowitzki, Colorado, 89; Braun, Milwaukee, 85; Bruce, Cincinnati, 84; **Votto, Cincinnati, 84**.

Coups sûrs – SCastro, Chicago, 166; Bourn, Atlanta, 156; Kemp, Los Angeles, 154; **Votto, Cincinnati, 154**; Pence, Philadelphie, 151; Braun, Milwaukee, 147; Tulowitzki, Colorado, 147.

Doubles – JJpton, Arizona, 35; Tulowitzki, Colorado, 34; Beltran, San Francisco, 31; Braun, Milwaukee, 31; Holliday, St. Louis, 31; Fielder, Milwaukee, 30; AMcCutchen, Pittsburgh, 30; Morse, Washington, 30; Prince, Philadelphie, 30; ArRamirez, Chicago, 30.

Triples – JosReyes, New York, 16; Victorino, Philadelphie, 14; Fowler, Colorado, 13; SCastro, Chicago, 8; Bourn, Atlanta, 7; SSmith, Colorado, 7; cinq à égalité à 6 triples.

Circuits – Pujols, St. Louis, 31; Stanton, Floride, 30; Uggla, Atlanta, 30; Berkman, St. Louis, 29; Kemp, Los Angeles, 29; Fielder, Milwaukee, 28; Bruce, Cincinnati, 27.

Buts volés – Bourn, Atlanta, 47; JosReyes, New York, 34; Kemp, Los Angeles, 33; Maybin, San Diego, 32; Stubbs, Cincinnati, 32; Bonifacio, Floride, 30; Braun, Milwaukee, 29.

Lanceurs (victoires) – Kennedy, Arizona, 16-4; Kershaw, Los Angeles, 16-5; Halladay, Philadelphie, 15-5; C.Lee, Philadelphie, 14-7; Gallardo, Milwaukee, 14-8; Jurjens, Atlanta, 13-5; Thudson, Atlanta, 13-7; Hamels, Philadelphie, 13-7; DHudson, Arizona, 13-9.

Retraits sur trois prises – Kershaw, Los Angeles, 207; C.Lee, Philadelphie, 191; Linccum, San Francisco, 189; Halladay, Philadelphie, 182; AniSanchez, Floride, 163; Hamels, Philadelphie, 155; Greinke, Milwaukee, 155;

Dempster, Chicago, 155.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Boston.....	80	50	615	-
New York.....	78	51	605	1½
Tampa Bay.....	71	59	546	9
Chicago.....	66	65	504	14½
Baltimore.....	52	77	403	27½

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Detroit.....	71	59	546	-
Cleveland.....	64	64	500	6
Chicago.....	63	65	492	7
Minnesota.....	55	75	423	16
Kansas City.....	54	78	409	18

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Texas.....	74	58	561	-
Los Angeles.....	71	59	546	2
Oakland.....	59	71	454	14
Seattle.....	56	73	434	16½

Quarts de finale (Quatre de sept)
Québec c. Saguenay
Vendredi 26 août
Saguenay 3 Québec 9
(Québec mène la série 1-0)
Samedi 27 août
Québec à Saguenay, 19h00.
Lundi 29 août
Saguenay à Québec, 19h30.

Montréal c. Charlesbourg
Vendredi 26 août
Charlesbourg 6 Montréal 1
Charlesbourg mène la série 1-0
Samedi 27 août
Montréal à Charlesbourg, 19h00.
Lundi 29 août
Charlesbourg à Montréal, 19h30.

Trois-Rivières c. Saint-Eustache
Jeudi 25 août
Saint-Eustache 4 Trois-Rivières 8
Vendredi 26 août
Trois-Rivières 3 Saint-Eustache 6
(La série est égale 1-1)
Dimanche 28 août
Saint-Eustache à Trois-Rivières, 19h00.

Repentigny c. Longueuil
Jeudi 25 août
Longueuil 3 Repentigny 7
(Repentigny mène la série 1-0)
Samedi 27 août
Repentigny à Longueuil, 19h00.
Dimanche 28 août
Longueuil à Repentigny, 19h00.
Mardi 30 août
Repentigny à Longueuil, 19h30.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
AdGonzalez Bos.....	127	516	87	179	.347
MYoung Tex.....	129	514	64	173	.337
Kotchman TB.....	113	390	35	126	.323
VMartinez Det.....	112	416	58	133	.320
McCabrera Det.....	129	458	83	146	.319
Ellsbury Bos.....	125	514	93	162	.315
Konerko ChiW.....	122	442	57	139	.314
Bautista Tor.....	116	404	92	127	.314
JhPeralta Det.....	117	422	56	132	.313
Pedroira Bos.....	126	499	80	153	.307

Points – Granderson, New York, 115; Ellsbury, Boston, 93; Bautista, Toronto, 92; Kinsler, Texas, 88; AdGonzalez, Boston, 87; McCabrera, Detroit, 83; Zobrist, Tampa Bay, 83.

Points produits – AdGonzalez, Boston, 99; Granderson, New York, 98; Teixeira, New York, 96; Cano, New York, 88; Konerko, Chicago, 86; MYoung, Texas, 86; **Bautista, Toronto, 82**.

Coups sûrs – AdGonzalez, Boston, 179; MYoung, Texas, 173; Ellsbury, Boston, 162; McCabrera, Kansas City, 160; Pedroira, Boston, 153; Cano, New York, 150; AGordon, Kansas City, 150; Markakis, Baltimore, 150.

Doubles – Zobrist, Tampa Bay, 42; Francoeur, Kansas City, 39; AGordon, Kansas City, 39; AdGonzalez, Boston, 38; MYoung, Texas, 36; Cano, New York, 34; McCabrera, Kansas City, 33.

Triples – Granderson, New York, 10; Bourjos, Los Angeles, 9; AJackson, Detroit, 8; JWeeks, Oakland, 8; Gardner, New York, 7; six à égalité à 6 triples.

Circuits – **Bautista, Toronto, 37**; Granderson, New York, 35; Teixeira, New York, 35; Konerko, Chicago, 28; MarReynolds, Baltimore, 28; NCruz, Texas, 26; Hardy, Baltimore, 24; DOrtiz, Boston, 24; Quentin, Chicago, 24.

Buts volés – Crisp, Oakland, 37; Gardner, New York, 37; Ellsbury, Boston, 35; **RDavis, Toronto, 34**; Andrus, Texas, 32; Suzuki, Seattle, 32; Aybar, Los Angeles, 26; BJlpton, Tampa Bay, 26.

Lanceurs (victoires) – Verlander, Detroit, 19-5; Sabathia, New York, 17-7; Weaver, Los Angeles, 15-6; Nova, New York, 13-4; CWilson, Texas, 13-5; Haren, Los Angeles, 13-6; Lester, Boston, 13-6; Scherzer, Detroit, 13-7.

Retraits sur trois prises – Verlander, Detroit, 212; FHernandez, Seattle, 195; Sabathia, New York, 191; Shields, Tampa Bay, 180; Price, Tampa Bay, 170; Weaver, Los Angeles, 166; CWilson, Texas, 163.

Victoires protégées – Valverde, Detroit, 37; MaRivera, New York, 33; League, Seattle, 31; Papelbon, Boston, 29; CPerez, Cleveland, 27; Walden, Los Angeles, 26; SSantos, Chicago, 26.

LIGUE JUNIOR ÉLITE

Division B45

V	D	PCT	DF	
Thetford Mines.....	28	5	.848	-
Coaticook.....	22	11	.667	6
Sherbrooke.....	21	11	.656	6½
Trois-Rivières.....	16	16	.515	11
Victoriaville.....	10	23	.303	18
Drummondville.....	9	24	.273	19

Division Louisiville Slugger

V	D	PCT	DF	
St-Jérôme.....	24	9	.727	-
Acton Vale.....	22	11	.667	2
Mirabel.....	14	19	.424	10
Ste-Thérèse.....	13	19	.406	10½
Montréal.....	12	21	.364	12
Granby.....	6	27	.182	18

Jeudi 25 août
Trois-Rivières à Victoriaville, remis, pluie
Drummondville à Coaticook, remis, pluie

Vendredi 26 août
Trois-Rivières 6 Victoriaville 1
(La série est égale 1-1)
Montréal 11 Ste-Thérèse 3
(Montréal mène la série 1-0)
Drummondville 8 Coaticook 4
(Drummondville mène la série 1-0)
Granby à Mirabel, 20h

Samedi 27 août
Victoriaville à Trois-Rivières, 19 h

Dimanche 28 août
Granby à Mirabel, 14 h
Trois-Rivières à Victoriaville, 19 h
Ste-Thérèse à Montréal, 19 h
Drummondville à Coaticook, 19 h.

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Division B45

V	D	PCT	DF	
Thetford Mines.....	28	5	.848	-
Coaticook.....	22	11	.667	6
Sherbrooke.....	21	11	.656	6½
Trois-Rivières.....	16	16	.515	11
Victoriaville.....	10	23	.303	18
Drummondville.....	9	24	.273	19

Division Louisiville Slugger

V	D	PCT	DF	
St-Jérôme.....	24	9	.727	-
Acton Vale.....	22	11	.667	2
Mirabel.....	14	19	.424	10
Ste-Thérèse.....	13	19	.406	10½
Montréal.....	12	21	.364	12
Granby.....	6	27	.182	18

Jeudi 25 août
Trois-Rivières à Victoriaville, remis, pluie
Drummondville à Coaticook, remis, pluie

Vendredi 26 août
Trois-Rivières 6 Victoriaville 1
(La série est égale 1-1)
Montréal 11 Ste-Thérèse 3
(Montréal mène la série 1-0)
Drummondville 8 Coaticook 4
(Drummondville mène la série 1-0)
Granby à Mirabel, 20h

Samedi 27 août
Victoriaville à Trois-Rivières, 19 h

Dimanche 28 août
Granby à Mirabel, 14 h
Trois-Rivières à Victoriaville, 19 h
Ste-Thérèse à Montréal, 19 h
Drummondville à Coaticook, 19 h.

LIGUE JUNIOR AA RSM

Séries éliminatoires (3 de 5)
Jeudi 25 août
Sherbrooke 8 Drummondville 0
(Sherbrooke gagne la série 3-0)
Vendredi 26 août
Lac-St-Louis 7 Repentigny 4
(Lac-St-Louis mène la série 2-1)
Dimanche 28 août
Granby à Ste-Thérèse, 19h30
(Ste-Thérèse mène la série 2-0)

Soccer

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
x-Caroline.....	22	15	4	3	43	19	48
x-Porto Rico.....	22	12	5	5	34	26	41
FC Tampa Bay.....	22	8	7	7	34	31	31
FC Edmonton.....	22	8	9	5	26	30	29
Minnesota.....	22	7	7	8	23	23	29
Fort Lauderdale.....	22	6	6	10	30	30	28
Montréal.....	22	5	10	7	25	25	22
Atlanta.....	22	3	16	3	19	50	12

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

Samedi 27 août
FC Tampa Bay à Fort Lauderdale, 19h30.
Caroline à Atlanta, 19h30.
FC Edmonton à Porto Rico, 20h05.
Montréal à Minnesota, 20h30.

Golf

TOURNOI BARCLAYS (PGA)

Le résultat deuxième parcours disputé hier au Tournoi Barclays du circuit de la PGA

Matt Kuchar.....	63-65-128
Dustin Johnson.....	66-63-129
Vijay Singh.....	65-64-129
Jonathan Byrd.....	65-66-131
Justin Rose.....	67-65-132
Aaron Baddeley.....	66-66-132
Padraig Harrington.....	65-67-132
Charley Hoffman.....	66-66-132
William McGirt.....	64-69-133
Harrison Frazar.....	64-69-133
Adam Scott.....	66-67-133
Chris Stroud.....	65-69-134
Chad Campbell.....	67-67-134
Sergio Garcia.....	68-66-134
Kyle Stanley.....	68-66-134
Rory Sabbatini.....	68-66-134
Camillo Villegas.....	68-66-134
Jimmy Walker.....	71-64-135
Kevin Strelman.....	69-66-135
Brian Davis.....	69-66-135
Robert Allenby.....	67-68-135
Carl Pettersson.....	69-66-135
Fredrik Jacobson.....	67-68-135
Mark Wilson.....	69-66-135
Anthony Kim.....	68-67-135
Bo Van Pelt.....	67-68-135
Jason Day.....	67-68-135
Bill Haas.....	67-68-135
Kris Blanks.....	67-69-136
Y.E. Yang.....	70-66-136
Robert Karlsson.....	68-68-136
Brendon de Jonge.....	68-68-136
Brandt Snedeker.....	70-66-136
Gary Woodland.....	70-66-136
Luke Donald.....	70-66-136
John Merrick.....	68-68-136
David Hearn.....	67-69-136
Charlie Wi.....	69-67-136
Jhonnatan Vegas.....	70-66-136
Nick Watney.....	67-69-136

Hockey

LHJM (MATCHS PRÉ-SAISON)

Vendredi 26 août
Moncton 2 Cap-Breton 5
Acadie-Bathurst 4 Halifax 10
Chicoutimi 2 Québec, 3
Rimouski à Baie-Comeau, 19h30.
Victoriaville 1 Drummondville 4
Gatineau 2 Shawinigan 3

Samedi 27 août
Halifax à Acadie-Bathurst, 18h00.
I.-P.-E. c. Saint-Jean, 18h00.
Drummondville à Blainville-Boisbriand, 19h00.
Baie-Comeau c. Rimouski, 19h00.

Dimanche 28 août
Cap-Breton c. Moncton, 15h00.
Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 16h00.
Shawinigan à Gatineau, 16h00.
Victoriaville à Drummondville, 16h00.
Danemark à Blainville-Boisbriand, 16h00.
Saint-Jean c. I.-P.-E., 18h00.

Mardi 30 août
Équipe des moins de 20 ans du Danemark à Shawinigan, 19h00.

LHJAAA (MATCHS PRÉ-SAISON)

Vendredi 26 août
La Tuque 2 Princeville 3
Saint-Jérôme 3 Terrebonne 2
Vaudreuil 3 Lachine 7
Kahnawake 6 Montréal-Est 3
Longueuil 6 Granby 8

Samedi 27 août
Terrebonne c. La Tuque, 16h
Dimanche 28 août
Lachine c. Terrebonne, 16h
Valleyfield c. Vaudreuil-Dorion, 15h45
Princeville c. La Tuque, 16h
Montréal-Est c. Kahnawake, 19h
Granby c. Longueuil, 19h30
St-Jérôme c. St-Léonard, 20h

Football

LCF

	Section Est	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Winnipeg.....	8	7	1	0	212	157	14	
Montréal.....	7	5	2	0	222	156	10	
Hamilton.....	8	4	4	0	216	206	8	
Toronto.....	8	2	6	0	184	233	4	

Section Ouest

Calgary.....	7	5	2	0	194	172	10
Edmonton.....	8	5	3	0	174	190	10
C.-B.....	8	2	6	0	203	203	4
Saskatchewan.....	8	1	7	0	165	253	2

Vendredi 26 août
Hamilton 27 Winnipeg 30

Samedi 27 août
Montréal à Calgary, 16h00.
C.-B. à Toronto, 19h30.

En vitesse

F1: Weber domine la seconde séance d'essais en Belgique

JEROME PUGMIRE
THE ASSOCIATED PRESS

SPA, BELGIQUE — Mark Webber a profité au maximum des conditions difficiles, hier, et affiché le temps le plus rapide avant que la pluie ne revienne en force pour gâcher la deuxième séance

Les Dodgers remportent le premier match

MAXIME PELLETIER
maxime.pelletier@latribune.qc.ca

COATICOOK — Les Dodgers de Drummondville ont remporté hier soir au stade Amédée-Roy le premier match de leur série les opposant au Big Bill de Coaticook par la marque de 8 à 4.

Les Drummondvillois n'ont pas perdu de temps et ont inscrit deux points lors de leur première frappe, dont un à la suite d'une erreur défensive du Big Bill. Coaticook est toutefois immédiatement revenu dans le match en marquant trois points dès la fin de la première manche pour prendre les devants.

Le lanceur du Big Bill, Jason Smith, n'a toutefois pas été en mesure de protéger cette

avance. Il a permis aux Dodgers de marquer deux points en troisième, puis autant en quatrième, de sorte que la formation drummondvilloise jouissait d'une avance de 6-2 au milieu de la partie.

Ce coussin était amplement suffisant pour l'artilleur Dominik Carrier, qui a lancé un match complet pour Drummondville. En sept manches de travail, il a accordé quatre points sur neuf coups sûrs et a retiré cinq frappeurs sur des prises pour mériter la victoire. En attaque, c'est son coéquipier Jonathan Paré qui s'est particulièrement démarqué avec une fiche de trois en trois, dont un double, trois points produits et deux marqués.

Affecté par de nombreuses blessures et absences, le Big Bill a dû avoir recours à quatre lanceurs dans ce match. Le joueur-entraîneur de Coaticook, Daniel Lachance, refuse d'utiliser ce prétexte pour excuser sa défaite. «Je crois que nous avons malgré tout un meilleur alignement, mais ils ont mieux joué que nous. Ils n'ont pas cherché à frapper la longue balle: ils ont simplement mis la balle en jeu, et ç'a fonctionné», analyse-t-il.

Si les restes de l'ouragan Irène ne viennent pas gâcher le programme, le prochain match de cette série trois de cinq aura lieu ce dimanche, au stade Jacques-Desautels de Drummondville.

Le Vertdure gâche l'inauguration du nouveau parc

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les joueurs du Cactus de Victoriaville étaient visiblement fébriles à l'idée de disputer un premier match à leur nouveau domicile, hier soir. Cette fébrilité ne s'est toutefois pas transformée en succès, alors que les locaux se sont inclinés par la marque de 6-1 face au Vertdure de Trois-Rivières.

«Il y avait de l'anxiété et de la nervosité reliée à cette nouveauté. Nous avons vécu quelque chose de gros aujourd'hui. Enfin, la Ville de Victoriaville s'est doté d'infrastructures de calibre provincial. C'est une fierté pour toute l'équipe», a affirmé l'entraîneur-chef Mario Roy, ajoutant que cette nervosité a pu jouer sur l'aplomb des siens, notamment au bâton.

Le Cactus a pourtant été le premier à s'inscrire à la marque, lorsque Marc-André Jodoin a réussi un habile coup filé afin de faire produire ce qui aura été le seul point du match pour les Victoriavillois en fin de troisième. Le lanceur trifluvien Maxime Maher n'a ensuite plus rien donné aux frappeurs ennemis.

«Il faut lui donner crédit, il a offert une belle performance. Ça a été un bon match, nous avons seulement manqué un peu d'opportunité au bâton», a statué l'instructeur.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Maxime Maher n'a donné que des miettes aux frappeurs du Cactus.

Le Vertdure a immédiatement répliqué avec trois points, dont deux inscrits sur un coup de circuit de Mathieu Bergeron. Il a ensuite ajouté des points à chacune des manches pour mettre le match hors de portée.

Point positif, les artilleurs David Tourigny et Jonathan Camiré ont bien fait dans une cause perdante, n'accordant que peu de coups sûrs à des adversaires somme toute opportunistes. Roy a annoncé qu'il confiera la balle au jeune Gabriel Vincent ce soir, alors que les deux formations croiseront de nouveau le fer pour le troisième match de la série huitième de finale de la Ligue de baseball senior élite du Québec. Jusqu'à présent, la série est égale 1-1.

L'Isothermic passe aux mains du Groupe Vertdure

PIERRE NADEAU
pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — L'Isothermic de Thetford Mines est passé aux mains du Groupe Vertdure de Thetford appartenant à l'homme d'affaires Stéphane Bourque. L'annonce a été faite lors d'une conférence de presse tenue hier en fin d'après-midi.

Le nouveau propriétaire et président de l'équipe se dit content de prendre la relève. «Je suis très fier que Jean-Pierre (Lessard) ait pensé à moi pour prendre le flambeau, lui qui a su le porter si haut pendant toutes ces années», a mentionné celui qui œuvre au sein du Groupe Vertdure depuis 20 ans.

L'ancien propriétaire Jean-Pierre Lessard demeure quand même dans le giron de la formation. Il agira pour les cinq prochaines années à titre de directeur des opérations. «Je pourrai continuer à contribuer», a-t-il avoué. Pour ce dernier, l'arrivée du Groupe Vertdure est une excellente nouvelle. «Nous allons pouvoir continuer à présenter du



LA TRIBUNE, PIERRE NADEAU

Stéphane Bourque

hockey de qualité avec plus de ressources, entre autres, sur le plan de l'administration et du marketing.»

Même s'il ne quitte pas le bateau, une certaine émotion était palpable chez celui qui est avec l'équipe depuis 10 ans dont les cinq dernières années comme propriétaire unique. Peut-on considérer ça comme un deuil? «Oui, un petit peu, a-t-il répondu. Mais je suis heureux

parce qu'il y a des gens qui prennent la place. Il n'y a pas des milliers de personnes à Thetford qui peuvent se permettre de continuer avec une équipe de hockey et la passion que j'ai.»

Questionné s'il avait l'intention de transférer la plus ancienne concession de la Ligue nord-américaine de hockey dans une autre ville, la réponse de Stéphane Bourque est venue rapidement. «Jamais a-t-il débité sur le coup. Je suis originaire de Disraeli et l'équipe est à Thetford pour rester», a poursuivi le nouveau proprio.

D'ailleurs, il n'entend rien changer au groupe de bénévoles en place. «Nous sommes tous des passionnés. Je n'arrive pas ici dans le but de tout virer à l'envers, parce que nous avons une excellente équipe et on veut la garder en place.»

Le camp d'entraînement de l'équipe prendra son envol le 9 septembre avec une première séance d'entraînement à laquelle prendra part une vingtaine de vétérans de la dernière campagne.

**CLUB DE GOLF
WATERVILLE**
depuis 1903

**CLUB DE GOLF
WATERVILLE**
600, rue Compton Est Waterville
837-2966
Sylvain Riendeau et Donald St-Pierre

SPÉCIAL D'AUTOMNE

Achetez votre carte
de membre 2012 maintenant
et jouer le reste de 2011
GRATUITEMENT !

2675373

**RECEVEZ GRATUITEMENT
UNE TROUSSE WOOD-PRO^{MC}**
À L'ACHAT D'UNE DES SCIES À CHAÎNE STIHL SÉLECTIONNÉES*
UNE VALEUR DE 85 \$!

MAINTENANT SEULEMENT
229⁹⁵\$

MS 170
scie à chaîne à essence
30,1 cm3/1,3 kW
3,9 kg/8,6 lb

CLAUDE CARIER
1 800 909-3847
819 875-3847
45, rue Craig Sud, Cookshire
www.scie-carrier.com

0% d'intérêt sur 12 mois!
On paye l'équivalent des taxes (TPS/TVQ)
Détails en magasin

TRACTEUR COLUMBIA
à partir de **1099⁹⁵\$**

COLUMBIA
Cub Cadet
Une fois pour toutes...
garantie limitée 5 ans

CLAUDE CARIER
1 800 909-3847
819 875-3847
45, rue Craig Sud, Cookshire
www.scie-carrier.com

2666190
* Pour un temps limité.
Livraison en sus.

Une gagnante cède sa place à un jeune cancéreux pour parler à Sidney Crosby

HALIFAX, N.-É. — Une étudiante de l'Université Dalhousie, à Halifax, a remporté un prix que plusieurs adolescentes ne donneraient pour rien au monde: une conversation avec Sidney Crosby. Mais Katie MacDonald n'a pas hésité une seconde à céder sa place à un jeune garçon atteint d'un cancer.

MacDonald a participé à un concours organisé par une compagnie de téléphonie cellulaire lui donnant le droit de discuter avec la personne de son choix dans le monde.

Elle, ainsi que quatre autres participants, ont remporté le gros lot parmi 10 000 participants. Mais MacDonald avait déjà promis de céder cette chance d'une vie à Matthew Mancini, âgé de 11 ans.

Le jeune homme de Thorold, en Ontario, souffre d'un ostéosarcome, le même type de cancer des os dont Terry Fox souffrait. Matthew est un amateur de hockey, mais il n'a pas été en mesure de le pratiquer en raison de ses nombreux séjours à l'hôpital.

La conversation a eu lieu et Crosby, dans un communiqué, a parlé de Matthew comme étant un «enfant extraordinaire».

— La Presse Canadienne

Logan Couture obtient deux ans et 5,75 M \$ US de plus des Sharks

SAN JOSE, Calif. — Les Sharks de San Jose ont accordé une prolongation de contrat de deux ans d'une valeur de 5,75 millions \$ US à Logan Couture, ce qui leur permettra de retenir les services de l'attaquant ontarien jusqu'à l'issue de la saison 2013-2014.

Couture aurait pu devenir joueur autonome avec compensation l'été prochain.

Il était déjà prévu que Couture encaisserait un salaire de 1,25 million \$ cette saison. On lui versera 2,75 millions \$ en 2012-2013 puis 3 millions \$ à sa dernière année de contrat.

Le hockeyeur de 22 ans a été finaliste, l'hiver dernier, pour le trophée Calder remis à la recrue de l'année dans la LNH. On lui a préféré Jeff Skinner, des Hurricanes de la Caroline.

Couture a terminé au deuxième rang des buteurs des Sharks, derrière Patrick Marleau, avec 32. Il a ajouté 24 aides.

— The Associated Press

Trois anciens Cantonniers font la peau aux Tigres

JEAN-GUY RANCOURT

MAGOG — Trois anciens porteurs de Cantonniers de Magog ont souligné à leur façon leur retour devant leurs ex-partisans, hier, alors qu'ils ont aidé leur équipe, les Voltigeurs de Drummondville, à disposer des Tigres de Victoriaville par le pointage de 4-1 dans un match pré-saison présenté exceptionnellement à l'aréna de Magog devant tout près de 900 spectateurs.

Olivier Caouette a enfilé un but spectaculaire en troisième période qui a brisé les reins des Tigres; Jérôme Verrier a amassé une mention d'assistance, tandis que le défenseur Charles-David Beaudoin a pris tout le monde par surprise en se portant à la défense d'un de ses coéquipiers qui venait se faire frapper dans le dos par Carl-Antoine Délisle. Dans un combat de poids coqs, Beaudoin s'est admirablement bien défendu au bout du poing.

Ce combat a semblé fouetter les Voltigeurs qui ont suivi avec deux buts rapides pour porter la marque à 3-0 avant de retraiter au vestiaire après le second engagement.

Caouette et Verrier ont aussi



IMACOM, MAXIME PICARD

Les Voltigeurs de Drummondville, aidés de trois produits locaux (Caouette, Verrier et Beaudoin), ont renversé les Tigres de Victoriaville. Sur la photo: Yannick Dubé (en blanc) et Maxime Villemaire (en rouge).

accompli de l'excellent boulot en désavantage numérique.

«C'est plaisant de revenir à Magog où j'ai écoulé les deux dernières campagnes. Je conserve de bons souvenirs de mon passage avec les Cantonniers. Ma dernière année à 16

ans ici m'a certainement aidé sur le plan de la confiance», a révélé le robuste ailier qui était craint comme la peste dans le midget AAA.

«Les joueurs sont plus costauds dans le junior majeur, mais cela ne me fera pas reculer.

D'ailleurs, j'ai jeté les gants lors de notre dernière rencontre. Je n'ai pas détesté l'expérience», a commenté Caouette, sourire en coin.

Celui-ci est prêt à se montrer patient à Drummondville. «Je ne jouerai pas sur le premier

trio cette année. Je vais tenter de progresser chaque match et remplir le rôle qu'on me demandera.»

Toujours chez les Voltigeurs, l'adjoint à l'entraîneur-chef Mario Duhamel, Dominic Desmarais, avait quasiment l'impression d'être à la maison. «Je résidais encore à Magog il y a deux mois. Je suis maintenant installé à Rock Forest», a confié celui qui pilotait les Harfangs midget espoir au Triolet de Sherbrooke, l'an dernier.

Pour Desmarais, il s'agit d'un retour dans la LHJMQ, lui qui avait passé six mois dans le même rôle avec le Titan d'Acadie-Barthurst en 2006. «Je suis vraiment choyé d'être tombé à Drummondville. On fait tout pour me faciliter la tâche. Le hockey ça reste le hockey, mais j'ai dû m'ajuster, comme un joueur, au calibre et au style de jeu de la LHJMQ. Je sens la confiance de notre entraîneur Mario Duhamel et de notre directeur-gérant Dominic Richard à mon égard et cela facilite mon adaptation. Je travaille dans une organisation où le mot le plus important est respect. C'est magnifique», a fait valoir Desmarais.

Voltigeurs : 8 recrues parmi les 14 nouveaux visages

DANNY ALLARD

danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Pour la quatrième année consécutive, les Voltigeurs de Drummondville ont complété leur portrait exactement une semaine après le début de leur camp d'entraînement. Sans compter les attaquants Sean Couturier (Flyers de Philadelphie) et Ondrej Palat (Lightning de Tampa Bay), que l'organisation drummondvilloise considère déjà comme des professionnels, 23 joueurs (13 attaquants, 8 défenseurs et 2 gardiens) forment l'édition 2011-2012 des Voltigeurs.

«On tient à faire nos choix rapidement en raison des coupures exigées par la ligue relativement aux études collégiales. On peut

aussi ensuite se concentrer à parfaire notre système de jeu. Nos quatre prochains matchs préparatoires feront partie du processus de notre développement», a expliqué l'entraîneur-chef Mario Duhamel.

Les attaquants de 18 ans Trent Samuels-Thomas, Simon Tardif-Richard et Mitchell Robillard ne seront notamment pas de retour à Drummondville. Ainsi, c'est avec 14 nouveaux visages (8 recrues) que les Voltigeurs entameront la 30^e saison de leur histoire le 9 septembre à Baie-Comeau.

«Des agents libres de qualité étaient présents au camp, quelques vétérans ont donc écopé. Les joueurs que l'on a gardés adhèrent bien à notre philosophie. Cependant, avec tous ces

nouveaux joueurs, il est encore tôt pour définir des objectifs. On se donne le reste du camp pour évaluer notre équipe», a confié le directeur général Dominic Ricard.

L'édition 2011-2012

En attaque, les recrues Jérôme Verrier (17 ans), Olivier Caouette (17 ans), Lucas Venuto (17 ans), Matthew Boudens (18 ans) et Emil Sylvegard (Suédois de 18 ans), ainsi que les nouveaux venus Olivier Archambault (18 ans), Bryce Milson (18 ans), Matthew Andreacchi (19 ans) et Tommy Giroux (19 ans) se joignent à Marc-Olivier Brouillard (18 ans), Jérôme Raymond (19 ans), Maxime Villemaire (19 ans) et André Bouvet-Morrisette (20 ans).

En défensive, le Norvégien Adrian Saxrud-Danielsen (19 ans) ainsi que les recrues Nikolas Brouillard (16 ans), Brayden Wood (17 ans) et Charlie Connell (18 ans) s'unissent au capitaine Jean-Philippe Mathieu (20 ans) et à ses lieutenants Charles-David Beaudoin (17 ans), Francis Lambert-Lemay (18 ans) et Jonathan Oligny (19 ans).

Enfin, devant le filet, le nouveau venu Simon Giroux (19 ans) sera l'adjoint de la jeune sensation de 17 ans Domenic Graham qui, avec l'équipe canadienne des moins de 18 ans et l'entraîneur adjoint Mario Duhamel, a récemment décroché la médaille d'or au Tournoi commémoratif Ivan-Hlinka en République tchèque.



LA TRIBUNE, DANNY ALLARD

Si Sean Couturier et Ondrej Palat ne reviennent pas à Drummondville, Olivier Archambault, espoir du Canadien de Montréal, sera le leader offensif des Voltigeurs en 2011-2012.

COUPE NISSAN

Dumouchel survit à la pression de Blais

LA PRESSE CANADIENNE
ET LA TRIBUNE

JOLIETTE — Quelques mois après avoir enlevé les honneurs du championnat de la PGA canadienne, à Calgary, le professionnel du club La Prairie Vincent Dumouchel a fait de même, hier, en remportant pour la deuxième fois en trois ans la Coupe Nissan, une étape de la Série Prestige Carlsberg disputée au club Joliette.

Cinq jours après que la pluie eut forcé l'annulation de la finale, dimanche dernier, le champion de l'édition 2009 de la Coupe Nissan a eu le dernier mot sur Jérôme Blais, du club Venise, au pointage de 1 et 0. Il vengeait du même coup la déception que Blais lui avait imposée en 2007 à ce championnat au jeu par trous de l'AGP du Québec.

«Je mentirais si je prétendais que la formule du jeu par trous ne convient pas à mon style de jeu», a dit Dumouchel qui compte également à son palmarès le titre de champion amateur du Québec (2005) en parties par trous.

Dumouchel a dû batailler jusqu'au 18^e trou avant de mettre la main sur la première bourse de 20 000 \$.

«De toute ma vie, je n'ai jamais ressenti autant de pression, a indiqué Dumouchel. Ça ne se compare pas avec ce que j'ai vécu à Calgary. J'ai connu un tournoi plus facile que prévu en raison de l'élimination hâtive de quelques grosses pointures, dont Dave Lévesque, mais je savais que la tâche ne serait pas facile contre Jérôme.»

Et comment! Après s'être forgé une priorité de deux trous après sept, Dumouchel a vu Blais profiter de ses faux-pas aux 12^e et 13^e trous pour prendre les devants pour la première fois dans le match.



COLLABORATION, AGPQ

Jérôme Blais

Au 17^e, ce fut au tour de Blais de faire cadeau d'un trou à son adversaire en ayant besoin de trois roulés pour envoyer la balle dans la coupe, ramenant les deux joueurs à la case départ.

«Ma balle reposait sur la frise et j'ai voulu m'assurer qu'elle se rende au trou, mais elle a dépassé le trou de quatre pieds et j'ai raté le coup de retour, un roulé que j'ai tiré un peu», racontait Jérôme Blais, vainqueur d'une bourse de 12 000 \$ pour sa participation à la finale de la Coupe Nissan. «C'est un peu comme le prix de consolation. Actuellement, je suis encore un peu en maudit contre moi. J'avais une avance d'un trou et je n'avais besoin que d'une normale au 17^e pour forcer Vincent à obtenir un bird au 18^e.»

L'impasse qui prévalait après 17 trous a été de courte durée lorsque Blais a offert la victoire à Dumouchel sur un plateau d'argent en commettant un bogey au 18^e trou après avoir frappé son deuxième coup à gauche, dans le bois. «Il reste que c'a été une bonne semaine et mon golf a été vraiment solide. Il ne me reste qu'à oublier les deux derniers trous», disait-il en essayant de se faire philosophe.

Wozniak, Dancevic et Pospisil au tableau principal à NY

LA PRESSE CANADIENNE

NEW YORK — La Québécoise Aleksandra Wozniak et ses compatriotes canadiens Frank Dancevic et Vasek Pospisil se sont qualifiés pour le tableau principal des Internationaux des États-Unis, hier.

De son côté, la Québécoise Stéphanie Dubois a été éliminée aux portes du tableau principal quand elle s'est inclinée au troisième tour des qualifications face à l'Espagnole Silvia Soler-Espinosa en deux sets de 6-2.

Wozniak, 134^e au monde et 18^e tête de série des qualifications, a dû disputer deux rencontres hier pour obtenir son laissez-passer. Elle a d'abord défait la Suisse Stefanie Voegelé en trois manches de 6-4, 5-7 et 6-2 en matinée, avant de vaincre

l'Israélienne Julia Glushko 6-1, 6-4 en fin d'après-midi.

Wozniak rejoint donc la Canadienne Rebecca Marino, 39^e au monde, dans le tableau principal féminin des Internationaux des États-Unis.

Pour sa part, l'Ontarien Dancevic, 183^e raquette au monde, a eu besoin de trois manches pour composer son ticket pour le tableau principal. Il a défait l'Américain Bradley Klahn 3-6, 6-1, 6-3 au troisième tour des qualifications.

Pospisil a imité Wozniak, remportant deux matchs hier. Classé 20^e des qualifications, il a défait le Français Charles-Antoine Brezac 6-1, 7-5 à son match de deuxième tour. Il a ensuite remporté le match ultime 6-4, 2-6, 7-6 (5) contre le Slovène Grega Zemlja.

ÉQUIPÉ POUR GAGNER

Photo gracieuseté de Easton Mike Cammalleri porte-couleurs de l'équipe Easton

EASTON
STEALTH S14
BÂTON UNE PIÈCE EN COMPOSITE

SENIOR
RIGIDITÉ : 100
NOTRE PRIX RÉG. 189,99
69⁹⁹
ÉPARGNEZ PLUS DE **50%**

INTERMÉDIAIRE
RIGIDITÉ : 65
NOTRE PRIX RÉG. 184,99
69⁹⁹

JUNIOR
RIGIDITÉ : 50
NOTRE PRIX RÉG. 149,99
69⁹⁹

VAPOR X:20
PATINS
JUNIOR
GRANDEURS : 1 À 5,5
NOTRE PRIX RÉG. 149,99
99⁹⁹
ÉPARGNEZ **50%**

6K PUMP BLANC
PATINS
JUNIOR
GRANDEURS : 1 À 5,5
NOTRE PRIX RÉG. 199,99
159⁹⁹ A venir
ÉPARGNEZ **40%**

VAPOR X:40
PATINS
SENIOR
GRANDEURS : 6 À 11
NOTRE PRIX RÉG. 399,99
249⁹⁹
ÉPARGNEZ **150%**

FUEL
BÂTON UNE PIÈCE EN COMPOSITE
RIGIDITÉS : 85, 100, 110
SENIOR
NOTRE PRIX RÉG. 199,99
79⁹⁹
ÉPARGNEZ **60%**

BK
GANTS
LONGUEUR : 14 PO
NOTRE PRIX RÉG. 129,99
79⁹⁹
ÉPARGNEZ **50%**

LTD
SAC
DIMENSIONS : 36 x 16 x 16 PO
Prix réduit 39⁹⁹

Reebok CCM BAUER EASTON MISSION VICTORIEVEY WARRIOR GRAF SHERWOOD BAKLEY elite

SHERBROOKE

1495, King Ouest
819 346-4050

BIENTÔT 19 MAGASINS AU QUÉBEC

hockeyexperts.ca

HOCKEY EXPERTS

DÉTAILLANTS DES MARQUES QUE CHOISSENT LES PROS

Cette promotion de 12 jours débute le mercredi 24 août 2011. Les prix de cette annonce sont en vigueur du mercredi 24 août au dimanche 4 septembre 2011. Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, HOCKEY EXPERTS fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. La LNH® et l'Écusson de la LNH® sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de hockey. Tous les logos et marques de la LNH® ainsi que les logos et marques des équipes de la LNH® illustrent l'appartenance à la LNH® et aux équipes respectives de la LNH®. Toute reproduction est interdite sans le consentement écrit de NHL Enterprises. ©2011. Tous droits réservés.

*Marque déposée de Le Groupe Forzani Ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

HE-24AU11-0803-01 FIER PARTENAIRE DE

Un saut chez les professionnelles en famille

Gaston junior Leblanc prendra les rênes de la carrière de sa sœur

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

MIRABEL — Parmi les nombreux membres de la famille Leblanc venus encourager Maude-Aimée à Mirabel pour l'Omnium canadien féminin CN, son frère Gaston junior est probablement le plus attentif.

Celui qui vient tout juste d'ouvrir son bureau à Sherbrooke prendra en effet en charge la carrière de sa petite sœur maintenant qu'elle gagnera sa vie en jouant au golf.

Gaston junior, excellent golfeur lui-même, sera le pilier pour démarrer cette carrière chez les professionnelles de Maude-Aimée. Ne reste plus que cette dernière signe une procuration qui permettra à son frère de négocier en son nom.

Gérer la carrière d'une athlète professionnelle est une tâche colossale qui englobe des aspects aussi variés que la recherche de commandites, la gestion des déplacements, de l'équipement et du personnel, la visibilité et la gestion de l'image de marque et toutes les négociations usuelles.

En plus de s'activer en coulisses, Gaston junior restera près de sa sœur en lui servant de cadet, en début de semaine prochaine, lors d'une compétition de deux jours de la CPGA



LA TRIBUNE, SÉBASTIEN LAJOIE

Maude-Aimée Leblanc et son frère Gaston junior ont toujours été très proches. Ils le seront encore plus au cours des prochaines semaines puisque le frère prendra les rênes de la carrière professionnelle de sa sœur.

(Canadian Professional Golfers Association), à Toronto.

Mais qu'on ne se le cache pas, l'argent est le nerf de la guerre pour démarrer sur le bon pied chez les professionnels.

«Je dirais que ça prend environ 50 000 \$ pour débiter. On peut aller chercher cet argent par le biais des commandites ou par les bourses.»

Des commandites que Maude-

Aimée Leblanc n'a pas encore. À preuve, à Mirabel, la Sherbrooke arborait le polo jaune, la casquette noire et son sac de golf est encore aux couleurs et avec le logo des Boilermakers de l'Université Purdue.

La majorité des autres golfeuses sont placardées des images de marques de balles ou de bâtons.

« Maude insiste pour avoir des commanditaires du Québec. »

«Si Maude fait bien ce week-end à son premier tournoi chez les pros, ça pourrait ouvrir quelques portes. On aurait pu faire des ententes ponctuelles pour l'Omnium canadien CN, mais il y a à peine une semaine que Maude y participerait. Par contre, j'ai déjà fait quelques approches auprès de multinationales québécoises et j'attends des nouvelles. Maude insiste pour avoir des commanditaires du Québec», a précisé Gaston junior.

Notaire de formation et associé à son père Gaston senior et à Nicolas Viens, Gaston junior sait que la gestion de la carrière

de sa sœur pourrait fort bien devenir un travail à temps plein dans un avenir rapproché.

«Présentement, je travaille à l'obtention de sa carte de travail pour les États-Unis (*green card*). Son visa d'étudiant vient à échéance en décembre, alors qu'elle terminera ses études en psychologie.»

Outre son tournoi la semaine prochaine à Toronto, Maude-Aimée Leblanc retournera à l'Université Purdue afin d'entamer sa dernière session universitaire.

Purdue lui fournit gratuitement l'hébergement et l'accès aux facilités du complexe sportif et à ses entraînement, une sorte de récompense pour avoir aidé Purdue à remporter son premier et seul championnat national NCAA en golf, l'an dernier.

Elle se préparera également à la deuxième étape de qualification pour l'accès à la LPGA, processus qui en compte trois. Leblanc a franchi avec succès la première, début août.

«C'est un beau projet. J'adore le golf, j'aime les relations publiques et travailler dans ce domaine. Déjà, lors de mes études universitaires, j'ai pris quelques cours qui me permettront de cheminer là-dedans. Il va y avoir beaucoup de travail, mais on va le faire avec plaisir», a lancé Gaston junior.



LA PRESSE, ROBERT SKINNER

MIYAZATO s'accroche en tête

PIERRE LADOUCEUR

MIRABEL — Pour une deuxième journée de suite à l'Omnium canadien féminin CN, la Japonaise Ai Miyazato doit partager le premier rang. Comeneuse avec la Suédoise Pernilla Lindberg au terme de la première journée, elle doit maintenant diviser les honneurs avec l'Américaine Angela Stanford.

«Je joue très bien depuis ma victoire au Tournoi Evian. Et, depuis le début de ce tournoi, mon jeu de fer et mon jeu sur les verts sont excellents», de dire Miyazato qui, tout comme la veille, a eu besoin de seulement 26 roulés sur les verts du parcours Laurentien du club de golf Hillsdale.

Inscrite au programme du matin, Miyazato a signé une carte de 68 pour un cumulatif de 133, 11 coups sous la normale du parcours. Stanford qui prenait le départ en après-midi, a disputé une ronde de 66 pour grimper de la quatrième à la première position.

«J'ai joué 35 sur l'aller avec un bogey au neuvième trou. Puis, j'ai excellé sur les verts sur le retour au chalet en jouant 31. C'est une belle sensation d'être efficace sur les verts, une sensation que

je n'ai pas connue souvent depuis le début de la saison. Je ne veux toutefois pas m'éprendre trop rapidement avec mon fer droit. Pour le moment, on a une relation amicale», a expliqué Stanford, qui avait été victime du couperet l'an dernier lors de la présentation de l'Omnium canadien féminin CN à Winnipeg.

Les comeneuses n'ont toutefois pas été en mesure de distancer la compétition puisque la Coréenne Song Hee Kim suit avec seulement deux coups de retard (67-68=135). On retrouve ensuite une meute de huit golfeuses à 136, dont la championne défendante Michelle Wie (67-69).

Richdale et Meldrum avec les meneuses

Chez les Canadiennes, Samantha Richdale reste la mieux placée après deux rondes. La jeune femme de la Colombie-Britannique a ramené une carte de 73 (+1), mais son cumulatif de 139 (-5) lui permet d'occuper la 20^e place, à six coups de la meneuse.

«J'ai très mal commencé la journée avec trois bogeys sur le premier neuf, a expliqué Richdale. J'ai raté plusieurs petits coups roulés, mais le reste de mon jeu était correct

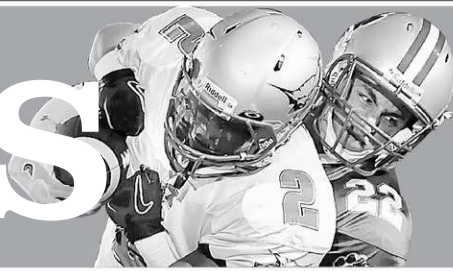
et je me suis accrochée», a-t-elle raconté.

La Montréalaise Lisa Meldrum a signé la meilleure performance canadienne de la journée avec une superbe ronde de 69, bonne pour un cumulatif de 140 (-4) et une place dans les rondes finales.

«J'ai vraiment bien joué aujourd'hui, a souligné la joueuse de 29 ans, qui en est à sa deuxième saison sur le circuit de la LPGA. J'ai réussi quatre oiselets sur les huit premiers trous et cela a donné le ton pour une excellente ronde. La pression est partie, mais je ne veux pas me contenter d'être qualifiée. Je veux grimper au classement», de dire Meldrum.

Au total, six des 18 Canadiennes se sont qualifiées pour les rondes finales. Outre Richdale et Meldrum, Maude-Aimée Leblanc (70-71=141), Lorie Kane (71-71=142), Jessica Shepley (73-70=143) et Jisoo Keel (72-71=143), une golfeuse amateur, ont donc évité le couperet.

Les Québécoises Sara-Maude Juneau (72-73=145), Danielle Mills (73-74=147) et Isabelle Beisiegel (75-76=151) n'ont pu se qualifier puisque le couperet est tombé sur les golfeuses à 144 ou plus. (*La Presse*)



Mission (presque) accomplie pour Leblanc

La golfeuse sherbrookoise se qualifie pour les rondes du week-end



SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

À Mirabel

La Sherbrookoise Maude-Aimée Leblanc peut maintenant respirer un peu plus librement. En ramenant une carte de 71 (-1) hier lors de la deuxième journée à l'Omnium canadien CN de la LPGA, disputé à Mirabel, elle s'est qualifiée pour les deux dernières rondes de la fin de semaine, elle qui disputait un premier tournoi en tant que professionnelle.

Au cumulatif après deux rondes, Leblanc se retrouve *ex aequo* avec huit autres joueuses au 37^e rang (141) soit huit coups derrière les meneuses, la Japonaise Ai Miyazato et l'Américaine Angela Stanford (133).

Leblanc est devant des joueuses expérimentées comme la numéro un mondiale Yani Tseng (142), la Canadienne Lorie Kane (141) et Karrie Webb (143).

«J'ai été extrêmement nerveuse tout au long de cette deuxième ronde et je crois que je *shake* encore! a-t-elle lancé après avoir signé sa carte de pointage à l'issue de sa ronde. J'ai essayé de me calmer mais c'était vraiment difficile. J'entendais les gens parler de la *cut* autour de moi et chaque fois que je voyais un panneau d'affichage, je ne pouvais pas m'empêcher de lever les yeux.»

Leblanc présente donc une fiche cumulative de -3 après ces deux premières rondes. Hier, elle a réussi un oiseau et un troisième trou et 17 normales.



LA TRIBUNE, SÉBASTIEN LAJOIE

Maude-Aimée Leblanc a conquis le cœur des amateurs de golf montréalais avec son jeu inspiré. Ils étaient plusieurs à vouloir son autographe, hier après-midi, à l'issue de sa deuxième ronde.

Encore une fois, son fer droit a refusé de coopérer pleinement. Même si ses coups étaient bien frappés, Leblanc a raté de belles chances d'oiselet aux trous 5, 7, 9 et 14.

La foule était déjà conquise avant même que Leblanc n'exécute son premier coup de départ, vers les 13 h, sur le tertre du premier trou. Ils ont d'ailleurs été très nombreux à la suivre tout au long de son parcours.

Elle a de plus eu droit à une

belle ovation au 9^e trou ainsi qu'au 18^e de la part de la foule enthousiaste et des nombreux membres de sa famille qui étaient sur place pour l'encourager.

«C'est tellement *l'fun* de savoir que les gens sont là pour m'encourager et en même temps, c'est de la pression. Quand même, me qualifier pour les rondes de la fin de semaine à mon premier tournoi chez les pros ici, au Québec, ça représente beaucoup

pour moi.

«J'ai raté plusieurs belles chances, surtout lors du premier neuf. Je frappais de bons fers et j'ai réussi à rester dans l'allée sur mes coups de départ. J'ai commis quelques petites erreurs que j'ai réussi à rattraper», a-t-elle analysé.

Par exemple, au 10^e trou (normale 5), alors que son deuxième coup a trouvé l'herbe longue en bordure de ce vert. Incapable de rester sur le vert

avec sa courte approche, elle a tout de même touché le fanion sur le coup suivant, ratant l'oiselet de peu.

C'est cependant au 16^e qu'elle a réellement sauvé la mise. Elle devait effectuer son troisième coup de l'herbe longue, derrière le vert, avec une importante dénivellation devant elle et peu de marge de manœuvre pour s'y déposer.

«Je n'avais pas une belle position de balle, mais j'avais un peu de jeu. Ce fut un coup important.»

«On s'est grandement fié sur le coup réalisé tout juste avant par la Coréenne, a rajouté son cadet David Guertin. On savait que ça ne roulait pas tant que ça, alors Maude s'est adaptée.»

«Maude aurait dû ramener une carte plus basse. Les roulés étaient là, mais ils ne tombaient pas. On a parlé de la coupure une seule fois, mais dès le neuvième trou, on savait qu'on passait.»

«Elle est calme, elle gère bien son jeu. Le stress ne l'étouffe ça. Elle va jouer comme ça samedi et dimanche, j'en suis convaincu.»

Et qui dit qualification pour la fin de semaine dit bourse à la clé. Maude-Aimée Leblanc recevra donc demain sa première bourse chez les pros.

«C'est mission presque accomplie pour moi. Je me suis qualifiée pour la fin de semaine, c'est une étape. Je veux juste continuer à jouer de la même façon en fin de semaine, continuer à rester dans les allées et à limiter les erreurs. Ça devrait bien aller.»

Elle partira au trou numéro un aujourd'hui à 10 h 56 en compagnie de l'Américaine Jeehae Lee.

OMNIUM CANADIEN FÉMININ CN

Ai Miyazato	66-68-133
Angela Stanford	67-66-133
Song-Hee Kim	67-68-135
Seon Hwa Lee	71-65-136
Gerina Piller	70-66-136
Becky Morgan	69-67-136
Paula Creamer	68-68-136
Sophie Gustafson	68-68-136
Brittany Lincicome	68-68-136
Michelle Wie	67-69-136
Pernilla Lindberg	65-71-136
Jiyai Shin	70-67-137
Cristie Kerr	69-68-137
Na Yeon Choi	68-69-137
Jenny Shin	67-70-137
Jimin Kang	70-68-138
I.K. Kim	68-70-138
Sun Young Yoo	68-70-138
Mi Hyun Kim	67-71-138
Jennifer Johnson	72-67-139
Kris Tamulis	72-67-139

Aussi

Samantha Richdale	66-73-139
Lisa Meldrum	71-69-140
Maude-Aimée Leblanc	70-71-141
Lorie Kane	71-71-142
Jessica Shepley	73-70-143
a-lisoo Keel	72-71-143

Dans les pas de Jocelyne Bourassa

MICHEL MAROIS

MIRABEL — C'est en 1973 que Jocelyne Bourassa a remporté La Canadienne, le premier Omnium canadien professionnel, sur le parcours du club Municipal de Montréal. Le Municipal... ça vous donne une idée du temps qui s'est écoulé depuis cet exploit. Elle est toujours la seule Canadienne de l'histoire à avoir remporté un championnat de la LPGA en sol canadien.

Pourtant, près de 30 ans plus tard, Jocelyne demeure le visage du golf féminin au Québec. Elle est une très populaire présidente honoraire de l'Omnium CN, cette semaine au club Hillsdale, et ne

compte toujours pas son temps pour continuer de promouvoir le golf féminin.

«Je n'ai pas de fonction très précise cette semaine, alors j'en profite pour me promener et rencontrer les gens.»

En passant près de nous, un père a expliqué à ses deux fils: «C'est la reine du golf au Canada!» Les deux garçons se sont empressés de faire autographe leur chandail et Jocelyne s'est exécutée, inscrivant sa griffe entre celles des vedettes actuelles de la PGA.

Après sa retraite en 1979, Bourassa a été pendant plus de 20 ans la directrice de l'Omnium canadien. Aujourd'hui, un peu

plus dans l'ombre, elle reste très impliquée auprès de la relève.

«Je suis fière d'avoir participé à la création d'un circuit féminin canadien qui a aidé à développer plusieurs joueuses de talent, Lorie Kane par exemple. Et plusieurs autres cognent à la porte de la LPGA. Cette semaine, j'essaie de les encourager chaque fois que je le peux.» Hier matin, avertie que sa protégée Samantha Richdale avait des ennuis sur le premier neuf, elle a trouvé le temps d'aller la suivre quelques trous. «Avant de la laisser, j'ai griffonné quelques conseils sur un bout de papier pour l'aider à affronter les journalistes après sa ronde!» (La Presse)



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Jocelyne Bourassa

ÉVÉNEMENTS CHEVROLET

JUSQU'AU 31 AOÛT

120 La Tribune - Sherbrooke samedi 27 août 2011

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2011 Cruze LS (1P,69/R7A), Aveo5 (1L,48/R7A), Equinox (1L,26/R7B), Silverado (CC107,53/15F) et Malibu (1P,69/R7A). Les modèles illustrés doivent comporter certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Le paiement de prix comprend le rabais consenti aux employés (avant le 15 août) et le cas échéant, un crédit pour la livraison du constructeur au concessionnaire (avant les taxes) et est destiné aux particuliers seulement. Autres crédits de livraison offerts sur la plupart des modèles. Le montant du rabais consenti aux employés est établi selon le PDSF du véhicule (inclut le transport et la taxe de climatisation, si applicable; exclut les frais de formalisation et d'assurance, les frais liés à l'inscription au RDPDM, les frais de marketing, les droits et les taxes). Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix. Le montant réel écopé dans le cadre de l'événement « Prix des employés » variera selon les prix de vente antérieurs établis par votre concessionnaire. Le rabais consenti aux employés s'applique à l'achat ou à la location d'un modèle admissible neuf Chevrolet 2011 ou 2012 livré entre le 6^{er} juin 2011 et le 31 août 2011. 2. Transport (1 000 \$) et taxe de climatisation (100 \$, si applicable) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPDM, droits et taxes en sus. 3. Cabine allongée Aveo et d'un Equinox, un total de 182 paiements effectués aux deux semaines, à un taux de financement variable de 3% pour un terme de 84 mois. 4. Approbation de crédit des services de financement TD. À l'achat d'une Cruze, un total de 182 paiements effectués aux deux semaines, à un taux de financement de 5,69% pour un terme de 84 mois, sur la base d'un financement de 11 982 \$ à un taux annuel de 3% et amortissement sur 60 mois, le paiement s'élève à 244 \$ aux deux semaines. À la livraison de 2 000 \$ pour Aveo et de 1 000 \$ pour Malibu. Le rabais à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Le dépôt de sécurité requis. 5. Paiements mensuels offerts sur une location de 24 mois pour Silverado, à un taux de location de 0,8% et un paiement mensuel de 244 \$, sur la base d'un financement de 25 440 \$ à un taux annuel de 3% et amortissement sur 60 mois, le paiement s'élève à 419 \$ aux deux semaines. Sur approbation de crédit de Financial Lox Corporation. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucuns programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobility. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie. www.chevrolet.ca pour plus d'informations. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix réduit. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour les plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez www.chevrolet.ca.



MALIBULS

Comprend le transport et la taxe de climatisation.

1 000 \$ de mise de fonds

399 \$ PMP MOIS

SILVERADO LS 4x4 À CABINE ALLONGÉE

Comprend le transport.

119 \$ PMP MOIS

AVEO5 LS

Comprend le transport.

159 \$ PMP MOIS

CRUZE LS



ÉVÉNEMENT PRIX DES EMPLOYÉS

14 946 \$

0,8%

25 440 \$

159 \$



11 982 \$

4 MOIS

74 \$

Comprend le transport et la taxe de climatisation.

5 440 \$ X À L'ACHAT

74 \$

AUX DEUX SEMAINES

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

74 \$

399 \$

0,8%

24 \$



JUSQU'AU 31 AOÛT



0% 60

GM Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS * GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
160 000 KM * ASSISTANCE ROUTIÈRE
* TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS PÉDAGOGIQUES EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.



CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

offreschevrolet.ca